



HURTOWNIA KWIATÓW
Interflor
FAJERWERKI
Największy wybór
Najniższe ceny
76-200 SŁUPSK, ul. Garncarska 19,
tel./fax (059) 842 80 29

głos Pomorza

WYDANIE SŁUPSKIE

www.glos-pomorza.pl

ukazuje się od 1952 roku
nr 294 (15257)
nakład 32 000
Wydanie ABCDredaktor wydania
Jarosław Jurkiewicz
Indeks 350249
ISSN 0137-9526

Łogard • Bytów • Człuchów • Drawsko Pomorskie • Kołobrzeg • Koszalin • Lębork • Miastko • Polczyn Zdrój • Sławno • Słupsk • Szczecinek • Świdwin • Ustka • Wałcz

reporter GŁOSU

Państwa sygnały
i opinie przyjmuje dziś
(w godz. 10-14)

Paweł Zgórski,
tel. 842 42 60

dzisiaj przeczytasz

Świąteczny informator komunikacyjny – rozkład jazdy pociągów: Koszalin i Słupsk – strona 23-26

Narkotekom stop! – to już przestaje być temat tabu – strona 27

W SKRÓCIE

Kto po Mazurku?

SŁUPSK. Wiceprezydent Jerzy Wandzel to według przecieków z Klubu Radnych SLD najpoważniejszy kandydat na prezydenta miasta, po tym jak Jerzy Mazurek został wiceministrem. Dzisiaj słuchacze Radia Koszalin mogą przedstawiać swoje typy w rozmowie z dziennikarzami stacji w godz. 7-10. Wyniki jutro na naszych łamach. (MAZ)

Kto po Steczyńskim?

GDAŃSK. Andrzej Sapiński, dyrektor lęborskiego szpitala, zostanie prawdopodobnie nowym szefem Pomorskiej Kasy Chorych. Zmiana dyrektora ma uchronić zadłużoną Kasę przed zarządzeniem komisyjnym. Jednak wczoraj rada nadzorcza Kasy nie odwołała jej szefa Andrzeja Steczyńskiego. Decyzje zapadną prawdopodobnie w sobotę. (LAW)

Słupska policja zatrzymała fałszerzy świątecznych talonów.

Niewiele jednak brakowało, a mikołajowa akcja kupców zakończyłaby się fiaskiem. Targowisko Manhattan na kilka godzin pograżyło się w chaosie, klienci biegali od stoiska do stoiska z bonami, których nikt nie chciał przyjąć

Mikołaj to oszust!

Zamieszanie wybuchło w piątek, gdy halę targową Manhattan wypełniły setki klientów z bonami świątecznymi, które dostali w zakładach pracy. Zawiedziona klientka: – Zrobił się straszliwy bałagan. Nikt dokładnie nie wiedział, jak wygląda sfałszowany bon. Problem polegał na tym, jakim kolorem długopisu był podpisany. Wszyscy byli zdenerwowani.

Stoisko mięsne na parterze. – Bony? Nie, niestety... Są jakieś sfałszowane. Przykro mi – wzrusza ramionami sprzedawczyni. Ma jedynie niejasne informacje, że nie wolno jej przyjmować talonów sygnowanych przez kilka firm i jeden bank. Pozostałych też boi się brać do rąk. Dopiero późnym popołudniem kupcy dostali instrukcje, jak rozpoznać fałszywki. Wcześniej jednak wielu klientów poszło do domów.

Bony towarowe, upoważniające do zakupów w sklepach PSS Spółem, na targowisku przy Wolności, w Centrum Handlowym Wokulski, sklepach Pomorzanin i Pod Wieżą oraz na Manhatanie, wydrukowało PSS Spółem. Do tej firmy administracja Manhattanu kierowała zdezorientowanych klientów.

W weekend policji i pracownikom Spółem udało się znaleźć „przeciek”. To pracownik zakładu poligraficznego dodrukował na własny użytek, poza 450 tysiącami zamówionymi przez Spółem, co najmniej 300 bonów. Współpracujący z nim fałszerze zajęli się pieczętkami i podpisami. Rzeczniczka policji Emilia Adamiec: – Przed poprzednimi świętami w nasze ręce wpadło 10 podróbek. W tym roku mamy ich już 250.

W ubiegłym tygodniu fałszywe ta-



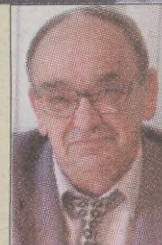
FOT. RAFAŁ SZAMOCKI

Fałszywe bony pojawiają się w obiegu niemal przed każdymi świętami

Bony świąteczne wprowadzono do obiegu także w Człuchowie. Tam fałszerze użyli skanera i kolorowej drukarki, ale podróbek było tylko 6.

Grzegorz Borkowski

Tadeusz Łuniewski
prezes słupskiego zarządu Spółem:



FOT. SŁAWOMIR JABICKI

Fałszywki różniły się od oryginałów pieczętką głównej księgowej. Na prawdziwej jej imię, Eugenia, napisane jest Eugenia. Fałszerze imię napisali bez błędu. Poza tym pod moją pieczętką był podpis mojego zastępcy. Mieli autentyczne blankiety ze złotym znaczkiem Spółem, co skierowało nasze podejrzenia na zakład poligraficzny. Zapewniam, że już można robić zakupy bez obaw.

Na wózku bez taksówki

Od wczoraj słupscy niepełnosprawni nie mają taksówek.

Firma przewozowa Jantar przestała świadczyć usługi.

Powód – zbyt małe dotacje od samorządu

Niepełnosprawni i ich rodziny są przerażeni.

– Dotychczas mogliśmy w każdej chwili skorzystać z „naszej” taksówki za 4,60 zł w jedną stronę. Żona dzwoniła po nią jadąc do lekarza, na rehabilitację, na zakupy. Dzięki temu była samodzielna. Co teraz? Nie wiem – przyznaje mąż stałej klientki Jantara.

– We wrześniu wypowiedzieliśmy umowę, ponieważ ponosimy straty. Dotacja z Urzędu Miasta nie została podwyższona od trzech lat. Nie stać nas na dalsze dokładanie. Wczoraj

oddaliśmy miastu samochód – mówi Edmund Trzebiatowski, prezes zarządu spółki Jantar.

Urzednicy ratusza wiedzieli o sprawie już od września, jednak nikt problemem się nie zajął. Mimo to rzecznik Urzędu Miasta Czesław Lejnik tłumaczy, że los niepełnosprawnych nie jest władzom Słupska obojętny: – Ostateczne decyzje nie zapadły. Sprawę omówi Zarząd Miasta.

Na razie jednak niepełnosprawni o transport muszą zatroszczyć się sami. Pozostają im autobusy. (OLGA)

REKLAMA

NAJWIĘKSZA NA POMORZU
HURTOWNIA KWIATÓW
Interflor
SŁUPSK, ul. Garncarska 19,
tel./fax (059) 842 80 29
OFERUJE:
♦ choinki sztuczne wys. od 20 cm do 3,5 m /supercena np. 2,2 m 149 zł/
♦ lampki choinkowe w najmodniejszych kolorach, bombki, łańcuchy, korale oraz olbrzymi wybór ozdób choinkowych
♦ girlandy świerkowe i foliowe
♦ gotowe dekoracje świąteczne: wystawowe, gabinetowe i mieszkalne
♦ gwiazdy betlejemskie /kwiaty i bukiety sztuczne/
♦ opakowania do prezentów świątecznych, serwetki, obrusy i kartki świąteczne
♦ fajerwerki /profesjonalne stoisko renomowanej firmy SVEA - gwarancja bezpieczeństwa/
Zapraszamy w godz. 9.00-18.00

Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego
Nowego Roku
życzy firma
HURTEX 0601 655 929
0601 655 930
NAJNIŻSZE CENY ON - 2,40
NA STACJI PALIW Pb 95 - 2,98
SŁUPSK
UL. BAŁTYCKA (przed wiaduktem po prawej stronie)

	benz.	ON
Koszalin	3,09	2,55
Kiiszno	3,05	2,51
Będzino	3,05	2,51
Konikowo	3,04	2,50
Olej opałowy	1,35	2,50
Porównywalne ceny paliw w innych miastach (z dnia poprzedniego)		
Szczecin	3,06	2,58
Gdańsk	3,16	2,56
Poznań	3,12	2,59

Świąteczne czary: karty od jutra

Od soboty trwa nowa zabawa, w której poza Citroënem saxo mogą Państwo wygrać: pralki automatyczne, chłodziarki, roboty kuchenne, odkurzacze oraz wiele innych praktycznych niespodzianek. Osoby, które jeszcze nie mają kart konkursowych lub chcą mieć ich więcej, mogą od jutra codziennie (oprócz dni wolnych i świąt) kupić wyda-

nie magazynowe z bezpłatną kartą w oddziałach Głosu Pomorza w Słupsku, Bytowie, Lęborku, Miastku i Człuchowie. Po odbiór nagród zapraszamy w poniedziałki i środy w godz. 10-15. Wcześniej trzeba potwierdzić fakt wygrania telefonując do redakcji w Koszalinie (0-prefiks-94) 347-35-00 albo 347-35-56 lub do naszych oddziałów. (TG)

REKLAMA

„Bóg się rodzi!”
i pamięć tego radosnego wydarzenia
niech napelnia Was zdrowiem,
radością, miłością i nadzieją
w Święta i Nowy Rok.
Dyrektor Zespołu S.A. w Słupsku
Zbigniew Konwiński wraz z Załogą

KUPON KONKURSOWY
ŚWIĄTECZNE CZARY
KUPON NR 3
Dzisiaj zakreślamy liczby:
160 258 312
420 548 668
CITROËN SAXO
CITROËN A. DREWNIKOWSKI
Koszalin, ul. Piastowska 1, tel. 343 09 93/94

PULS DNIA

Obiecałeś? Nie przejmuj się

Wczoraj Sejm zastrzył kryteria pomocy społecznej, zlikwidował zasiłki przedemerytalne i porodowe oraz obniżył wysokość świadczenia przedemerytalnego. Znacznie zmniejszony został też zasiłek chorobowy. Dostało się również nauczycielom: podwyżki dla nich zostały zamrożone na cały przyszły rok.

Nie od dziś wiadomo, że w polityce łatwiej składać obietnice niż je realizować. Szczególnie te, które dotyczą sztandarowego hasła każdej szanującej się lewicowej partii: społecznej wrażliwości. O tym, że z reguły już kilka tygodni po wyborach trzeba tę wrażliwość mocno ograniczyć (albo przestać udawać, że traktowało się ją poważnie) przekonuje się właśnie ludowo-lewicowa koalicja rządząca. Przede wszystkim zaś jej wyborcy. I to hurtowo. Przy okazji widać jak na dłoni, że rozmijanie się przedwyborczych deklaracji z twardą rzeczywistością nie robi na politykach większego wrażenia. Wiedzą doskonale, że Polacy łatwo zapominają, a i urazy długo nie chowają. Zwłaszcza przy następnych wyborach.

Piotr Polechoński

ROZMOWA DNIA



Anna Bogucka-Skowrońska,

była senator RP,

postanowiła wrócić do Unii Wolności, choć na początku roku z tej partii wystąpiła

► Co się stało, że postanowiła pani zrobić w tym zwrot?

ANNA BOGUCKA-SKOWROŃSKA: – Zawsze się opowiadałam za szeroką koalicją sił posierpniowych. Jednak gdy zaczęłam się w Słupsku spotykać z przedstawicielami ugrupowań prawicowych, spostrzegłam, że dla większości z nich Unia Wolności jest wrogiem albo głównym konkurentem w walce o władzę. Z tym nie mogę się zgodzić. Obudził się we mnie instynkt obrońcy, który zawsze towarzyszy mi, gdy widzę, że dzieje się niesprawiedliwość. Jestem przekonana, że obecnie dla celów koniunkturalnych ocenia się niesprawiedliwie dokonania Unii Wolności i AWS-u.

► Co zamierza więc pani robić?

– Myślę, że na bazie Unii Wolności można by zbudować w miarę apolityczny komitet, do którego mogłyby wejść wszystkie rozsądne siły z prawicy, zainteresowane udziałem w wyborach samorządowych. Sądzę, że tylko w ten sposób można zbudować pewną grupę, która przeciwstawi się bierności unicestwiającej obecnie wszystko.

► A co o tym pomyśle sądzą unicy?

– To trzeba ich zapytać, ale gdy występowałam z Unii Wolności, rozstałam się z ludźmi w przyjacielskich stosunkach, tym bardziej że akurat wtedy Unia była na fali. Nie zgadzaliśmy się tylko programowo, bo ja nie akceptowałam forsowania koncepcji liberalnych. Teraz liberałowie odeszli do Platformy Obywatelskiej, więc nie ma już żadnych rozbieżności

rozmawiał: Zbigniew Marecki

GRY LICZBOWE

MULTILOTEK

4, 14, 18, 21, 22, 26, 33, 36, 40, 44, 46, 47, 49, 51, 53, 56, 60, 64, 69, 71.

NUMEREK

1. losowanie: 3, 9, 30, 33.
2. losowanie: 18.

FLESZ



Afgańscy mężczyźni spożywają posiłek, świętując Eid Al-Fitr w Mazar-i-Szarif w północnym Afganistanie. Eid Al-Fitr to dwudniowa uroczystość, która następuje zaraz po zakończeniu ramadanu – miesiąca postu i kontemplacji. W kalendarzu muzułmańskim to jedno z najważniejszych świąt

LUDZIE



Koszalinianka, Marzena Wieczorek zwyciężyła w drugiej edycji programu Big Brother

► W chwilę po ogłoszeniu wyników

Marzena mówiła, że nie wierzy w wygraną. Pozdrowiła Koszalin, z którego pochodzi i Gorzów, gdzie obecnie pracuje jako aktorka teatralna.

– To bardzo utalentowana dziewczyna – mówi Grażyna Skarżyńska, instruktorka z koszalińskiego teatru.

– Tańczyła jako solistka w zespole „Wirusy”, później pracowała w Bałtyckim Teatrze Dramatycznym. Od dziecka wyróżniała się temperamentem i zabawnym charakterem. Równie ciepło o triumfatorce drugiej edycji Big Brothera, wypowiedziała się Kamila Pietrzak – jej najbliższa przyjaciółka.

– Marzena jest szalona, niezwykle ciepła i zaangażowana w krzywdy ludzkie. Jest znakomitą aktorką dramatyczną, grywa przede wszystkim główne role. Uwielbia zakupy w lumpeksach. Jak mówi o sobie sama Marzena sensem jej życia jest miłość, przyjaźń i teatr. Wolny czas lubi spędzać z przyjaciółmi. Poświęca się także malowaniu i rysowaniu. Cieszy się z wygranej a sam pobyt w domu Wielkiego Brata określa jako wspaniałą przygodę. (MGN)

CO WIDĄC NA NIEBIE

Najdłuższa noc, najkrótszy dzień

Astronomiczną zimę powitamy już w najbliższy piątek 21 grudnia. Najchłodniejsza pora roku zacznie się dokładnie o godzinie 20.21

Solstycjum, czyli fachowe określenie przesilenia zimowego, w tym roku nastąpi pięć godzin po zachodzie Słońca – mówi Lech Palczewski, szef Szczecińskiego Stowarzyszenia Miłośników Astronomii.

W chwili przesilenia Słońce przechodzi przez punkt Koziorożca i wstępuje w jego znak zodiaku. Astronomiczna zima rozpoczyna się w momencie, gdy Gwiazda Dzienna w swym pozornym ruchu na niebie znajdzie się najniżej od równika niebieskiego (nad polskim horyzontem Słońce wzniesie się na wysokość zaledwie 15 stopni). – Dlatego mamy wtedy najdłuższą noc i najkrótszy dzień – wyjaśnia pan Lech. Zima potrwa 89 dni – do równonocy wiosennej.

Początek astronomicznej zimy pokrywa się z punktem Koziorożca leżącym w północno-zachodniej części konstelacji Strzelca. Nad Polską gwiazdozbiór ten jest widoczny tylko w lecie, nisko nad południowym horyzontem. Słońce przechodzi przez Strzelca od 16 grudnia do 18 stycznia. – Punktu Koziorożca nie należy mylić z astrologicznym znakiem zodiaku o tej samej nazwie, w którym Słońce

przebywa od przesilenia zimowego do 19 stycznia – zastrzega Lech Palczewski. – Rozbieżność pomiędzy znakami zodiaku a gwiazdozbiorami ekliptycznymi powstała pod wpływem precesji, czyli powolnej zmiany ustawienia osi obrotu Ziemi.

Precesja spowodowała zmiany położenia gwiazdozbiorów w stosunku do nazw znaków zodiaku w ciągu dwóch tysięcy lat o prawie jedną konstelację – w ten sposób punkt Koziorożca dotarł do konstelacji Strzelca i co 72 lata przesuwają się o jeden stopień dalej. – Pamiętajmy o tym czytając horoskopy – dodaje.

Zgoda inne nastroje zapanują 21 grudnia na półkuli południowej. Tam tego dnia zaczyna się astronomiczne lato. Na naszej „połówce” globu w dniu przesilenia zimowego na północ od koła podbiegunowego Słońce w ogóle nie wchodzi przez całą dobę, a na samym biegunie północnym nie widać go już od 23 września.

Noc polarna mija tam właśnie półmetek, a dzień zacznie się dopiero 21 marca. Pamiętajmy o tym, że gdzieś jest zimniej i ciemniej w mroźne, długie wieczory, które nas czekają. (R)

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

► Przeglądam program telewizyjny publicznej i dziwię się: dlaczego ci, którzy go przygotowali, „nie zauważyli” rocznicy ogłoszenia stanu wojennego? Jedyna rzecz na ten temat, jaką znalazłem, emitowana jest późnym wieczorem. O rocznicy nie pamięta też prasa. Biermy przykład z Żydów, którzy razem z dziećmi jeżdżą do Oświęcimia, żeby wiedziały i pamiętały. My zaś – niszczyliśmy najważniejsze karty naszej historii.

Andrzej Kowalski
z Koszalina

► Biedni nie odczuwają cię – zapewnił prezydent Sobolewski. Uważa on, że większe pieniądze na pomoc społeczną załatwią sprawę. Nie mówi o tym, że bezrobocie nie maleje lecz rośnie, a to oznacza, że potrzebujących pomocy będzie znacznie więcej. Skoro jest źle, to dlaczego miasto lekką ręką daje 1 mln złotych na modernizację MOK? Może lepiej te pieniądze wyciągnąć od winnych złe przeprowadzonego wcześniej remontu? O nich oczywiście już się nie mówi.

Czytelnik z Koszalina

► Za pośrednictwem gazety chciałbym zaapelować do funkcjonariuszy policji i straży miejskiej – żeby wreszcie zainteresowali się tym, co wyrabiają taksówkarze. Chodzi mi o postój przy katedrze, gdzie kierowcy bez troski parkują... wprost na ulicy! Ich samochody nie mieszczą się w wyznaczonym dla taksówek miejscu. Najczęściej dzieje się tak dlatego, że ich właścicielom nie chce się podjechać kilku metrów do przodu, aby zrobić miejsce tym z tyłu. W centrum miasta jest to poważnym utrudnieniem dla pozostałych zmotoryzowanych.

Jacek K. z Koszalina

► Czy słusze jest, by człowiek, który nie przyjmował krytyki władz samorządowych został wiceministrem spraw wewnętrznych? Za rządów prezydenta Mazurka w Słupsku zwiększyło się bezrobocie i nędza, a ludzie umierają z głodu i chorób w piwnicach. Teraz on ucieka po laury do Warszawy. Czy to uczciwe?

Krzysztof Galla z Ustki

► SLD wielokrotnie powtarza „stawiamy na młodych”. Jak widać, to tylko puste słowa. Szefem SLD w powiecie szczecińskim ponownie został Witold Gładkowski. Najdziwniejsze jest to, że jako jedyny ubiegał się o tę funkcję. Czy to ugrupowanie nie ma młodych członków? Jeśli tak, to że to wróży partii. A może młodzi są, ale tak zdyscyplinowani, że nie mogą zagrażać staremu liderowi?

Czytelnik ze Szczecinka
wysłuchał: (TG, MUS, PAULA)

REKLAMA

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

FORD fiesta 1,1 (1991), okazynie, 0-503-563-998.

VW T (1983) 1,6 D, cena 5 900, 0-607-351-961, 86-27-771.

JUNAK. 0606-182-738

ANITA. 0-607-800-606.
Zapraszamy, przyjeżdżamy.

ATRAKCYJNE. Słupsk, 84-03-717.

ZATRUDNIĘ elektryka. Słupsk, 844-11-86.

Komornikiem grożą człuchowskiemu starostwu gminy Czarne i Debrzno. Chcą tak wyegzekwować zaległości od Powiatowego Urzędu Pracy. Zadłużone urzędy pracy w regionie słupskim pożyczają pieniądze na wypłatę zasiłków

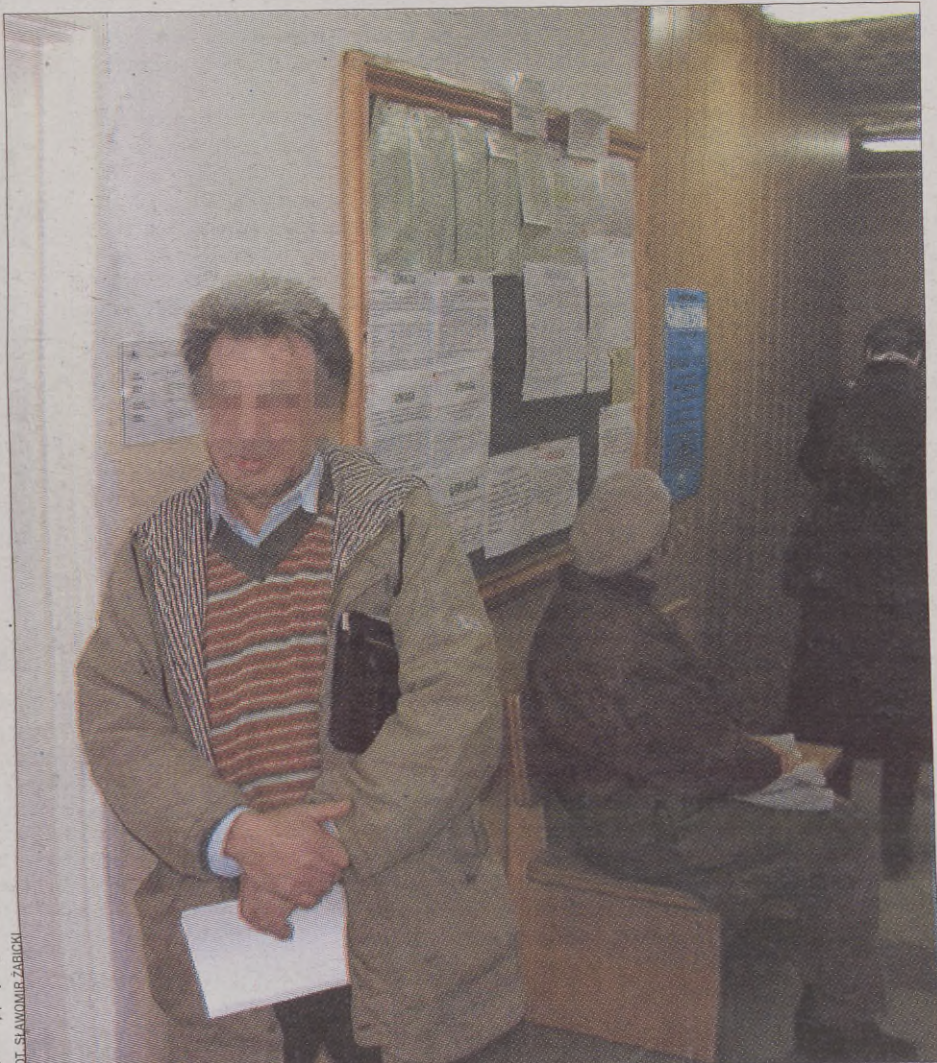
Kłeska bezrobocia, kłeska urzędów pracy

Od kiedy rząd ogłosił, że chce zastrząść kryteria przyznawania zasiłków przedemerytalnych, radykalnie wzrasta bezrobocie – ludzie się rejestrują, aby zdobyć świadczenie na starych zasadach. W Słupsku postąpiło tak już prawie 1000 osób. W innych powiatach także zgłasza się po kilka lub kilkanaście dziennie. Poza tym kolejne firmy zgłaszają zwolnienia grupowe. Tylko w powiecie słupskim stopa bezrobocia przekroczyła 33 procent.

Na pożyczkach

– Tak źle nie było już dawno – mówią nieoficjalnie pracownicy PUP-ów. W Człuchowie w miniony piątek 250 bezrobotnych odeszło z kwitkiem z Banku Spółdzielczego, gdzie mieli odbierać zasiłki za grudzień. Powód: pieniądze od wojewody nie nadeszły na czas. – Próbowałam negocjować w starostwie pożyczkę. Bez efektu. Pozostaje czekać na pieniądze od wojewody. Mam nadzieję, że we wtorek będą – mówi Natalia Nickowska, kierownik PUP w Człuchowie.

Pożyczkę od starostwa po raz pierwszy w tym roku zaciągnął Janusz Wiczowski, kierownik PUP w Bytowie. Musiał tak zrobić, by wszyscy bezrobotni w jego powiecie otrzymali zasiłki na czas. – Gdy zacząłem w Warszawie ustalać, kto zwinął, dowiedziałem się, że część powiatów poprzysuwała na wcześniejsze terminy wypłaty zasiłków, aby bezrobotni mieli pieniądze na święta. Wyszło, że ci, którzy płacą zgodnie z harmonogramem, zostali pokrzywdzeni – denerwuje się Wiczowski, ale już wszystkie zasiłki wypłacił, a pożyczkę zwrócił. 480 tys. zł pożyczył w grudniu od starosty słupskiego Janusz Chałubiński, kierownik PUP w Słupsku.



W Powiatowym Urzędzie Pracy w Słupsku przybyło na początku grudnia 1000 bezrobotnych, bo rejestrują się ludzie, którzy chcą na starych zasadach otrzymać zasiłek przedemerytalny

Już je oddał. Podobnie radzi sobie, gdy musi, kierownik PUP w Łęborku.

Milionowe zadłużenia

PUP-y mają kłopoty z płatnościami bieżącymi i z zaległościami, które liczą się już w milionach zł. W Słupsku PUP ma ponad 8 mln zł długu wobec ZUS, pracodawców zatrudniających młodocianych pracowników oraz organizatorów szkoleń, prac interwencyjnych i robót publicznych. – Wszystko dlatego, że

otrzymaliśmy z Warszawy limity wydatków, które potem nie są dotrzymywane. ZUS wszedł już nam na konto, ale na szczęście je wycyściliśmy i nie ma czego brać. Przypuszczam, że przysyła nam wciąż nowe tytuły do zapłaty, bo sam nie ma z czego płacić pracownikom. To błędne koło, choć wszyscy pracujemy w tym samym resorcie – komentuje Chałubiński.

W Człuchowie PUP zalega gminom za organizację robót publicznych jeszcze w 2000 roku, bo podpisał umowy na przyznane w limicie

10 mln zł, a otrzymał 7,8 mln zł. – Gdybyśmy dostali chociaż 90 procent tej sumy, sytuacja wyglądałaby inaczej. Kto się jednak mógł spodziewać takiego obrotu sprawy, skoro przez 9 lat wszystko było w porządku – tłumaczy kierownik Nickowska.

W efekcie zdesperowane gminy poszły do sądu przeciw starości, któremu podlega PUP. Sprawy o zwrot należnych pieniędzy wygraly. Teraz dwie z nich chcą na starostę nasłać komornika, a starosta tymczasem procesuje się z likwidowanym Krajowym Urzędem Pracy o niedotrzymanie kontraktu i obcięcie limitu funduszy.

PUP w Łęborku powinien zapłacić dłużnikom ponad 2,6 mln zł. Dług byłby wyższy, ale kierownik ograniczył liczbę zawieranych umów lub podpisał je z gminami tak, że o zaległości będą się dopominać dopiero w 2002 roku. – Najwięcej zalegam pracodawcom zatrudniającym małoletnich – nie ukrywa Wiczowski.

Przybywa wyciągniętych rąk

Trwa też dramat byłych pracowników pegeerów. Liczyli na zasiłki przedemerytalne, a okazało się, że zgodzili się na nie z ministerialnymi interpretacjami przysługującymi one nielicznym. W powiecie słupskim na 300 wniosków pozytywnie rozpatrzone... 19. – Starosta wysłał do wicepremiera Kalinowskiego pismo, w którym tłumaczył, na czym polega błąd i jakie będą skutki społeczne takiej sytuacji, ale na razie nie otrzymał odpowiedzi – mówi Janusz Chałubiński, kierownik słupskiego PUP.

Zagadką też pozostaje, na jaki właściwie budżet mogą liczyć PUP-y w przyszłym roku.

Zbigniew Marecki

Tragiczne polowanie

33-letni myśliwy z Kleszczyńca (gm. Czarna Dąbrówka) na polowaniu postrzelił kolegę. Poszkodowany stracił rękę

Nocne polowanie na dziką było uzgodnione z kołem łowieckim. – Wygląda na to, że myśliwy miał sztucer przewieszony przez ramię. Do niekontrolowanego wystrzału doszło gdy chciał sprawdzić, czy broń jest zabezpieczona – mówi Jarosław Czerechowski z policji w Bytowie. Pocisk zranił w rękę mężczyznę stojącego za myśliwym. Słupscy chirurdzy musieli ją amputować. Dlaczego doszło do tragedii, odpowie dochodzenie policji i ekspertyza biegłych. Anonimowy myśliwy: – Wypadki takie zdarzają się albo w wyniku nieostrożnego obchodzenia się z bronią, albo jej złego stanu technicznego. Jedno jest pewne – broń powinna być zabezpieczona. Wówczas w razie upadku czy zahaczenia o gałąź nie wystrzeli. Gdy jest odbezpieczona, wystarczy dosłownie jak mucha siądnąć: padnie strzał. Odbezpieczyć broń należy dopiero, gdy chcemy strzelić do zwierzyny. (KAS, OS)

W SKRÓCIE

Złota Wiecha pomorskich rolników

KEPICE. W Pogórch jest jeden z najnowocześniejszych w kraju budynków gospodarczych. Jego właściciele zostali laureatami konkursu Złota Wiecha. Bogusława i Antoni Ławrenowiczowie są wśród 11 nagrodzonych z całego kraju i jedyni z Pomorza. Ich magazyn do przygotowania materiału siewnego znalazł uznanie w oczach komisji z Instytutu Budownictwa, Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa w Warszawie. Konkursowi patronował minister rolnictwa, a zgłoszenie na konkurs wysłał Adam Jabłoński z Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Strzelinie. (LAW)

Liczą karetki

SŁUPSK. Pomorska Kasa Chorych nadal kontroluje pogotowie po tym, jak się okazało, że do chorych wyjeżdżały tylko dwie karetki, choć Kasa podpisała kontrakt na pięć. Jeszcze nie postawiono zarzutów personalnych. – Realizacja kontraktu była daleka od zobowiązań w umowie, co mogło zagrażać życiu ubezpieczonych – powiedział nam Tadeusz Podczarski, dyrektor PKCh w Gdańsku. (MAZ)

KRONIKA KRYMINALNA

Procenty w plastiku

ŁĘBORK. 70 litrów spirytusu nieznanego pochodzenia znaleźli policjanci w mieszkaniu przy ul. Mściwoja, należącym do Ryszarda B. Patrol wezwany został na interwencję domową. Przypadkowo funkcjonariusze odkryli plastikowe butelki ze spirytusem. – Zabezpieczyliśmy jeszcze 23 paczki papierosów z ukraińską akcją, co sugerować może, że i alkohol pochodzi z przemytu – informuje nadkom. Piotr Pesta, rzecznik łębarskiej policji. – Skład spirytusu przebadają biegli. Na razie trudno ocenić, czy nadawał się do spożycia. Powiadomiliśmy Urząd Kontroli Skarbowej. (JAC)

REKLAMA

SPRZEDAŻ DZIAŁEK BUDOWLANYCH!!!
Z POZWOLENIEM NA BUDOWE I UZBROJENIEM
– POD DOMEK JEDNORODZINNE WOLNO STOJĄCE
POW. 537 – 1200 M²
– ATRAKCYJNA LOKALIZACJA
Sprzedaż – „Selfa” Koszalin
ul. Słowiańska 3
tel./fax (0prefiks) 94 342 25 18
tel./fax (0prefiks) 94 342 24 21

KOŁOBRZEG – MIESZKANIA ATRAKCYJNE LOKALIZACJE

Armii Krajowej – Wąska
 Portowa
 Okopowa

ceny już od 1600 zł/m²

Od 30 listopada br. w każdą sobotę i niedzielę w godzinach 10.00 – 17.00 – DNI OTWARTE

Ulga Budowlana

WIELKIE MOŻLIWOŚCI !

- * zakup, budowa, remont domu
- * spłata kredytu zaciągniętego w innym banku
- * zwrot kosztów inwestycji, czyli refinansowanie gotowej inwestycji
- * okres spłaty do 9 lat
- * takie same warunki dla firm jak i dla klientów indywidualnych



Jesteśmy do Państwa dyspozycji

Koszalin
ul. Młyńska 10
094 / 342-50-02
Słupsk
ul. Tuwima 17 (Panorama Słupska)
059 / 840-38-04; 840-38-05
059 / 841-41-11

KUPON PROMOCYJNY

10 ostatnich rat GRATIS

KORNAS Biuro Handlowe, ul. Dubois 15/10, tel. 35 273 59, tel/fax 35 480 02
lub ul. Świętego Wojciecha 10 (dawna Cmentarna), tel. 35 426 53, tel/fax 35 234 37
GSM: 0604 493 487, 0604 216 859, 0604 917 818, www.kornas.com.pl

ŚWIAT W SKRÓCIE

Euro nadchodzi

BRUKSELA. Dwa tygodnie przed finałem największej w dziejach świata wymiany pieniędzy, Europejczycy usłyszeli wreszcie brzęk swej nowej waluty, gdy w 12 krajach ruszyła sprzedaż „europakietów”, czyli zestawów monet euro. Banknoty euro pojawią się 1 stycznia. W piątek monety euro zadebiutowały w Irlandii, Holandii i Francji, w sobotę zaczęły być dostępne w Belgii, Luksemburgu, Austrii, Finlandii, Hiszpanii i we Włoszech, a ostatnie trzy kraje eurolandu – Grecja, Niemcy i Portugalia – rozpoczęły ich sprzedaż w poniedziałek.

Serce Jelcyna

BERLIN. Były prezydent Rosji Borys Jelcyn, który został w czasie minionego weekendu przywieziony do kliniki kardiologicznej w Berlinie, cieszy się doskonałym zdrowiem – uważa lekarz, dyrektor kliniki. Roland Hetzer, dyrektor kliniki, który badał 70-letniego Jelcyna, powiedział w poniedziałek, że serce pacjenta w dalszym ciągu funkcjonuje prawidłowo, dzięki przeprowadzonej przed pięć laty operacji wszczepienie bypassów.

BSE na Słowacji

BRATYSŁAWA. Specjalistyczne laboratorium w Bratysławie potwierdziło w poniedziałek piąty już przypadek choroby szalonych krów na Słowacji. Pierwszy odkryto pod koniec września tego roku.

Nieudany zamach stanu

PORT-AU-PRINCE. Grupa komandosów opanowała w poniedziałek pałac prezydencki w stolicy Haiti, Port-au-Prince, próbując dokonać zamachu stanu. Budynek odbiła jednak policja. Zamachowcy zaatakowali pałac około godziny 2. w nocy lokalnego czasu. Zabili co najmniej cztery osoby. (PAP, STEFAN)

Sejm przyjął wczoraj pakiet ustaw o budżetowych, które mają przynieść spore oszczędności w budżecie państwa. Zmiany dotkną przede wszystkim osoby niezamożne i korzystające z pomocy państwa

Oszczędności dotkną najuboższych

Zasilek okresowy gwarantowany dla matek dzieci do 7 a nie jak obecnie 16 lat, nowe zasady orzekania o niepełnosprawności dzieci uprawniające do świadczeń z pomocy społecznej – to niektóre zmiany przyjęte przez Sejm.

W ustawie o pomocy społecznej ograniczono łączną wysokość wypłat przy zbiegu pewnych świadczeń. Np. gdy osobie przysługuje renta socjalna (dla niepełnosprawnych od dzieciństwa) i jednocześnie renta rodzinna, to łączne świadczenie nie może przekroczyć 812 zł, czyli dwukrotności renty socjalnej.

Inna ważna zmiana, to ograniczenie do 7 lat (obecnie 16 lat, komisja proponowała 10 lat) wieku dziecka kobiety bez pracy, samotnie wychowującej dziecko, uprawniającego ją do otrzymania gwarantowanego zasiłku okresowego.

Zmieniono podstawę naliczania składki na ubezpieczenie społeczne za osoby korzystające z pomocy społecznej. Z wysokości najniższego wynagrodzenia (760 zł) obniżono ją do kwoty zasiłku stałego (406 zł).

Sejm uchwalił także wczoraj ustawę zmniejszającą ulgi na bilety środkami komunikacji publicznej kolejowej i autobusowej. Mniejsza zniżka

będą mieli m.in. niepełnosprawni, dzieci, studenci i emeryci. Mają wejść w życie już od 31 stycznia 2002 r.

100- i 50-procentowe zniżki na bilety zastąpiono odpowiednio zniżkami 78- i 37-procentowymi. 49 proc. ulgi mają jednak uczniowie i studenci (do 26 roku życia), ale wyłącznie na przejazd z miejsca zamieszkania do szkoły i z powrotem, na podstawie imiennych biletów miesięcznych.

Do ulgi 100 proc. nadal uprawnieni są pracownicy służb mundurowych w trakcie czynności zawodowych, dzieci do lat 4 – ale pod warunkiem, że nie korzystają z dodatkowego miejsca (czyli np. siedzą na kolanach mamy), przewodnicy lub opiekunowie osoby niewidomej lub ociemniałej albo niezdolnej do samodzielnej egzystencji. Takiej ulgi nie mają już dzieci niepełnosprawne i ich rodzice.

Posłowie przegłosowali w poniedziałek przepisy zaostrzające kryteria pomocy dla bezrobotnych. Zlikwidowano zasiłki przedemerytalne, utrudniono dostęp do nowego świadczenia przedemerytalnego i obniżono jego wysokość.

Zgodnie z ustawą, nie będzie już zasiłku przedemerytalnego. Będzie on wypłacany dalej tylko tym osobom, którym przyznano go już, lub przyzna

się przed wejściem w życie nowelizacji ustawy, a więc przed 1 stycznia 2002 r.

Zgodnie z propozycją rządu realizacja trzeciego etapu podwyżek dla nauczycieli zapisanych w Karcie Nauczyciela zostanie zamrożona na rok – zdecydował w głosowaniu Sejm.

Nowelizacja Karty Nauczyciela znajduje się w pakiecie ustaw o budżetowych. Według wyliczeń rządu, rezygnacja z wprowadzenia III etapu podwyżek przez cały 2002 r. przyniesie oszczędności w wysokości 1,9 mld zł.

Sejm w trakcie wczorajszych obrad znulizował także Kodeks Pracy, skracając urlopy macierzyńskie z obecnych 26 do 16 tygodni.

Nowe urlopy będą wynosić 16 tygodni przy urodzeniu pierwszego dziecka, 18 tygodni przy urodzeniu każdego następnego i 26 tygodni, gdy urodzi się więcej niż jedno dziecko.

Takie urlopy obowiązywały od lat 70. do końca 1999 r. Obecny wymiar urlopu to 26 tygodni przy porodzie pojedynczym i 39 tygodni przy porodzie mnogim.

Ojcowie biologiczni i adopcyjni przebywający na urlopie macierzyńskim zachowują takie same uprawnienia, jak kobiety. (PAP, STEFAN)

Aktywiści Greenpeace

wdarli się w poniedziałek na teren jedyne australijskiego reaktora atomowego w pobliżu Sydney. Część aktywistów wspierała się na konstrukcję reaktora, a inni weszli na miejscową wieżę radiową. Na obu konstrukcjach zawieszono napis „Energia atomowa – zawsze niebezpieczna”

KRAJ W SKRÓCIE

W hołdzie robotnikom

SZCZECIN, GDYNIA. W Szczecinie uczczono w poniedziałek pamięć robotników zabitych w tym mieście przez wojsko i milicję w grudniu 1970 roku. W 31. rocznicę masakry robotników na Wybrzeżu w 1970 r. przed pomnikiem ofiar tej tragedii w Gdyni-Stoczni odbył się w poniedziałek rano Apel Poległych. (PAP)

Przywódcy reżimu nadal na wolności

Mimo utraty władzy, niemal wszyscy przywódcy talibscy, z mułłą Omarem na czele, wciąż znajdują się na wolności dzięki wynegocjowaniu umów z dowództwem wojsk Sojuszu Północnego i innych oddziałów antytalibskiej opozycji

Umowy te umożliwiły talibom ucieczkę. Dziennik „Washington Post”, który informuje o tym w korespondencji z Kabulu, pisze w poniedziałkowym wydaniu, że umowy zawierano zgodnie z tradycyjnym zwyczajem w Afganistanie, gdzie od stuleci wojny i bitwy rozstrzygane są w ten sposób.

Oprócz mułły Omara, na wolności pozostają także wszyscy najważniejsi członkowie jego – obalonego już – rządu: minister obrony, szef sztabu, szef wywiadu i minister spraw wewnętrznych.

Przedstawiciele administracji USA nalegają, by wszyscy liderzy talibów zostali schwytani i odpowiedzieli za udzielanie schronienia terrorystom i inne przestępstwa. Afgańscy sojusznicy Waszyngtonu zajmują jednak bardziej dwuznaczną postawę. Desygnowany na premiera nowego rządu Hamid Karzaj miał początkowo zamiar udzielić amnestii mułle Omarowi i jego najbliższemu współpracownikowi pod warunkiem, że potępia oni terrorizm. Pod naciskiem USA i Sojuszu Północnego zmienił zdanie. (PAP, STEFAN)

Pierwsze od 40 lat statki z amerykańską żywnością zawinęły w niedzielę do portu w Hawanie

Ameryka łagodniejsza dla Kuby

Statki z żywnością z USA wpłynęły w niedzielę do portu w Hawanie. Na Kubie i w USA rodzi to nadzieje na nawiązanie stałej wymiany handlowej i w konsekwencji – normalizację stosunków.

W Stanach Zjednoczonych od 1963 roku obowiązuje embargo prawie zupełnie zakazujące handlu z Kubą rządzoną przez Fidela Castro. W ubiegłym roku Kongres złagodził to prawo pozwalając na sprzedaż żywności w ce-

lach humanitarnych, pod warunkiem, że nie będzie ona finansowana ze źródeł amerykańskich. Kuba przez wiele miesięcy odmawiała skorzystania z ustawy, żądając całkowitego zniesienia embargo, ale w ubiegłym tygodniu Castro ogłosił zakup 24 tys. ton kukurydzy i 500 ton kurczaków. – To przyjacielska odpowiedź na przyjacielską ofertę – powiedział.

Dodał, że możliwe będą dalsze transakcje, o ile USA zgodzą się na przy-

mowanie towarów kubańskich.

Pierwsze po latach kontakty handlowe budzą nadzieje Kubańczyków i amerykańskich eksporterów.

– Najlepszym sposobem na poprawę stosunków jest związanie się wymianą handlową – uważa Larry Cunningham z wielkiej firmy branży żywnościowej Archer Daniels Midland (ADM), który ma nadzieję na otwarcie dla amerykańskiego eksportu kolejnego rynku. (PAP, STEFAN)



Kilka dni temu w województwie podkarpackim ustawiono 4 makiety samochodów policyjnych. Zdaniem funkcjonariuszy ma to ograniczyć liczbę wypadków w najbardziej zagrożonych miejscach. Koszt jednej makiety wynosi 1700 złotych i jest finansowany z funduszy wojewódzkich ośrodków ruchu drogowego

REKLAMA

Informacja

O KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ PKS W OKRESIE ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNYM

- 24 i 31 XII 2001 - autobusy PKS kursują zgodnie z rozkładem jazdy jak w wolną sobotę z ograniczeniem kursów w godzinach popołudniowych i wieczornych
- 25 XII 2001 - autobusy PKS nie kursują
- 26 XII 2001 - autobusy PKS kursują zgodnie z rozkładem jazdy jak w niedzielę z ograniczeniem kursów w ciągu całego dnia
- 27-30 XII 2001 - autobusy PKS kursują zgodnie z rozkładem jazdy z wyłączeniem kursów szkolnych
- 1 I 2002 - autobusy PKS kursują zgodnie z rozkładem jazdy jak w niedzielę ze znacznym ograniczeniem kursów w ciągu całego dnia.

Przed udaniem się w planowaną podróż, prosimy o upewnienie się czy dany autobus kursuje.

PKS Spółka z o.o. w Koszalinie

PPKS w Szczecinku

U-368

rek, 18 grudnia 2001

DZISIAJ

Mikołajowy koncert

ŚLUPSK. W kościele św. Jacka przy ul. Dominikańskiej odbędzie się koncert kołed w wykonaniu gdańskiego zespołu Duval oraz wręczenie statuetek Świętego Mikołaja za rok 2001. Msza o godz. 18, początek koncertu o godz. 18.30, wstęp wolny. (LAW)

Dwudniowy kiermasz świąteczny

ŚLUPSK. Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy przy ul. Krasieńskiego 19 zaprasza na dwudniowy kiermasz świąteczny organizowany przez uczniów i nauczycieli. Zainteresowani mile widziani są dzisiaj i jutro w godz. 10-14. Każdego dnia zaplanowane są 20-minutowe występy teatryku „Łapki” o godz. 10 i 12. (FEN)

Zebranie przed turniejem

ŚLUPSK. O godz. 17 w Słupskim Ośrodku Sportu i Rekreacji przy ul. Szczecińskiej odbędzie się zebranie organizacyjne opiekunów drużyn, które zgłosiły się do halowego turnieju piłkarskiego. (FEN)

Dyżuruje radny

ŚLUPSK. W siedzibie AWS (ul. Jedności Narodowej 2, tel. 842-87-47) w godz. 14-15.30 dyżuruje radny Słupskiego Forum Prawicy Mirosław Pająk. (TEB)

WCZORAJ WPLYNEŁO

Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku przy ul. Leszczyńskiego 8 (0-prefiks-59) tel. 84-36-686

► agent ubezpieczeniowy z uprawnieniami PUNU – Państwowy Zakład Ubezpieczeń na Życie PZU, tel. 840-44-27, 0601-962-363
► przedstawiciel handlowy do pracy w telemarketingu – sprzedaż ziół i kosmetyków, wykształcenie średnie medyczne, praktyka pracy w telemarketingu – A-Z MEDICA Sp. z o.o. Gdańsk, ul. Czyżewskiego 1/6A, tel. (0-prefiks-58) 342-23-12

► malarz tylko z długą praktyką – wykonywanie gładzi gipsowych, wiek do 30 lat – Zakład Remontowo-Budowlany GLAZBUD, tel. 0604-273-025

► informatyk – wykształcenie średnie, znajomość programu HTML, FLASH, umiejętność tworzenia stron internetowych – Hurtownia Komputerów POL-SYSTEM Częstochowa, ul. Krakowska 59, tel. (0-prefiks-34) 368-36-03 lub 365-40-68

Filia Powiatowego Urzędu Pracy w Ustce tel. (0-prefiks-59) 814-46-48

► pomocnik barmana (oraz wykonanie drobnych prac konserwatorskich – wiek do 35 lat, wskazana znajomość j. obcego – Centrum Rekreacyjne, ul. Słowackiego 9, tel. 814-70-11, 0601-644-394 – dzwonić po południu

O WIELE WIĘCEJ OFERT
W DODATKU PRACA
W KAŻDY WTOREK

JUTRO

Zaśpiewają Słowiki

ŚLUPSK. W środę w kościele Mariackim odbędzie się Koncert Świąteczny Państwowej Orkiestry Kameralnej i Poznańskiego Chóru Chłopców „Polskie Słowiki”. Będzie można usłyszeć napięniejsze fragmenty znanych oratoriów oraz kołedy i pastorałki z różnych stron świata. Artystów poprowadzi dyrygent Wojciech Alexander Krolopp. Początek o 19.30. Rezerwacja i sprzedaż biletów – Impresariat Artystyczny Orkiestry i Teatru przy ul. Jana Pawła II 3, tel. 842-38-39, 842-84-34 w 302,303. Bilety będzie można także kupić w kościele, pół godziny przed koncertem. (OLGA)

REDZIKOWO (gm. Słupsk). W błocie, na deszczu i wietrze czekają na autobus podróżni, którzy chcą jechać w stronę Gdańska. Przystanek wyznaczają jedynie wygięte słupy z resztkami rozkładów jazdy

Przystanki dla uczniów mają pierwszeństwo



Nie wiadomo, jak długo jeszcze mieszkańcy Redzikowa jadący w kierunku Gdańska będą zamarzać i moknąć na przystanku

Na przystanku w kierunku Słupska stoi wiat, pod którą można się schronić – mówią mieszkańcy Redzikowa. – Kiedy wysiada się z autobusu przyjeżdżającego ze Słupska, wchodzi się jesienią i wiosną w lepkie błoto, a zimą w zapach albo rozjeżdżoną breję. To jeszcze można wytrzymać, bo z przystanku idzie się do domu. Ubłocone buty można wyczyścić i nie zmarznąć się. Gorzej, gdy ktoś jedzie pakaesem do Łęborka albo Gdańska. Kilkanaście minut spędzonych w takich warunkach można przypła-

cić zapaleniem płuc. Dlaczego nikt nie wpadnie na pomysł ustawienia przy tym przystanku wiaty?

Przystanek jest częścią drogi krajowej nr 6 i według ustawy jego utrzymanie powinno być w gestii Zarządu Dróg Krajowych. W praktyce jednak zajmuje się tym gmina wiejska Słupsk. Na każdą inwestycję i zmianę w pasie drogi musi uzyskać zgodę Zarządu. Koszty ustawienia i późniejszego utrzymania wiat przystankowych ponosi jednak gmina. Wójt Mariusz Chmiel: – Co roku ustawiamy trzy-cztery nowe wiaty. Kierujemy się

przede wszystkim tym, czy z przystanków korzystają dzieci jadące do szkoły. Niestety, z powodu niewielkiego budżetu przystanek w Redzikowie będzie musiał jeszcze poczekać, bo nie korzystają z niego uczniowie.

W przyszłym roku gmina ustawi wiatę przy szkole w Siemianicach. Ta inwestycja wypadła z tegorocznego budżetu. Jeśli nie będzie pilniejszych potrzeb, w przyszłorocznym budżecie może znaleźć się 5 tys. zł – tyle kosztuje jedna wiat – dla Redzikowa.

Paweł Zgórski

Bawili się bezpiecznie

ŚLUPSK. Gimnazjum nr 2 wygrało międzyszkolny turniej „Prewencja, ale inaczej”. Zwycięzcy zgromadzili 84 punkty i w miniony piątek odebrali puchar z rąk wiceprezydenta Andrzeja Gazickiego

Taka zabawa z udziałem ośmiu gimnazjów to znakomity sposób uczenia młodzieży bezpiecznego życia, a przy tym najprostszy i najtańszy sposób dotarcia do uczniów – uważa Marek Czaban, opiekun ekipy z Gimnazjum nr 2. – Do naszego zwycięstwa przyczyniło się wiele osób, które przygotowały uczniów do zawodów: pedagog szkolny Danuta Kierecka oraz wuściści Iwona Miąskiewicz, Teresa Raczkowska i Marek Wasyl.

Przemysław Bona (kapitan zwycięskiej ekipy): – Cieszymy się bardzo, bo wyprzedziliśmy kilku faworytów. Pytania z tematów: „Wiedza o polacji”, „Narkomania i alkoholizm”, „Prewencja kryminalna”, „Przepisy w ruchu drogowym” nie sprawiały większych kłopotów. Ogromnego wysiłku wymagały natomiast konkurencje sportowe. Obawialiśmy się ich, bo nasza sala gimnastyczna jest w remoncie i ćwiczyliśmy na korytarzu.

Poza kapitanem honoru Gimnazjum nr 2 bronili jeszcze: Jędrzej Telega, Jacek Kazimierczyk, Rafał



Ekipa gimnazjalistów z „piątki” przygotowuje się do odpowiedzi na kolejne pytanie

Stępkowski, Paweł Gabryszak, Iwona Wójcik, Kinga Ruszczyńska, Karolina Jaśniak, Kinga Kosakowska, Ola Kasprzak. (FEN)

KLASYFIKACJA TURNIEJU

1. G-2, 2. G-5 – 78 punktów, 3. G-3 – 75, 4. G-1 – 74, 5. G-4 – 73, 6-7. G-6 i Społeczne Gimnazjum – 2 – po 61, 8. Społeczne G-1 – 56.

Nielegalna markiza

ŚLUPSK. Przez 11 lat nad wystawą mojego sklepu wisiała markiza, ale zaczęła przeszkadzać Przedsiębiorstwu Gospodarki Mieszkaniowej gdy udowodniłem, iż brali ode mnie za wysoki czynsz – skarży się Władysław Borkowski, właściciel sklepu „Kabanos”

Sklep mięsny pana Władysława mieści się przy ul. Mickiewicza 19. Dopóki lokal należał do ratusza, pan Borkowski płacił czynsz za całość, choć uważał, że przepłaca, bo sklep jest o 3,5 metra mniejszy niż napisano w dokumentach PGM. W końcu wykupił lokal na własność i postanowił się upomnieć o nadpłatę. W sądzie wygrał: dostanie zwrot nadpłaty za trzy lata wstecz, bo na więcej nie dopuszcza prawo.

– PGM chyba nie mógł tego znieść, bo nagle jego pracownikom zaczęła przeszkadzać markiza nad wystawą w sklepie, choć przedtem wisiała przez 11 lat. Zdjąłem ją, bo zimą i tak nie jest potrzebna, gdyż słońce nie świeci tak, aby się przed nim chować. Czuję się jednak pokrzywdzony, bo w innych sklepach nikt takich numerów nie robi – przekonuje Borkowski.

Lech Zacharzewski, prezes PGM, wyjaśnił nam, że panu Borkowskiemu nakazano zdjęcie markizy, bo nie miał na nią oficjalnego pozwolenia, a dodatkowo umieścił tam też swoją reklamę. Zacharzewski: – Jestem gotów pójść na układ, że jeśli w ciągu tygodnia pan Borkowski uporządkuje sprawę pod względem formalnym, to nie będziemy naciskać na jej zdjęcie. W praktyce chodzi o uzyskanie zgody plastyka miejskiego na kolorystykę i o podpisanie umowy z nami lub wspólnotą mieszkaniową.

Dodał, że takie same warunki obowiązują wszystkich użytkowników markiz. (MAZ)

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

ŚLUPSK. – W zakładzie pracy wpłynęłam na to, aby firma wykupiła bony towarowe w „Manhatanie”, bo uważałam, że trzeba wspierać polski handel. Teraz jednak doszedłem do wniosku, że nasi handlowcy na to nie zasługują. Dlaczego? Ponieważ przekonałem się, że bony, które mają być ważne w różnych miejscach, są różnie traktowane. Niektórzy handlowcy doliczają do nich 25 groszy za realizację. Inni w ogóle nie chcą realizować, bo podobno pojawiły się fałszywki. Tymczasem miała obowiązywać zasada, że bez problemów można je będzie zrealizować na przeszło 700 stanowiskach. (wysł. MAZ)

Walenty S. ze Słupska

LISTY CZYTELNIKÓW

Kupcy: otwierajcie nowe stoiska!

ŚLUPSK. Serdeczne pozdrowienia dla Szanownej Redakcji. Jestem stałą czytelniczką gazety, a szczególnie lubię czytać artykuły „Głos Czytelników” i nabrałam odwagi, aby także dorzucić parę propozycji. Otóż apeluję do kupców z „Manhattanu”, aby otworzyli: antykwariat, sklep filatelistyczny (nie ma w Słupsku), komis z drobnym sprzętem gospodarstwa domowego, komis dziecinnych rzeczy i zabawek. Oczywiście będą to stoiska mało dochodowe, ale uważam, że dyrekcja spółki „Manhatan” powinna to uwzględnić i zastosować jakieś ulgi dla kupców. Utworzenie takich stoisk sprzedaży wywołałoby zadowolenie wielu kupujących w „Manhatanie”.

Irena A. ze Słupska

Wiceprezydent z buławą w plecaku

Z wiceprezydentem Słupska Zbigniewem Rychtym, pełniącym obowiązki prezydenta, rozmawiają Andrzej Watemborski (Radio Słupsk) i Jacek Cegła (Głos Pomorza)



NA POLITYCZNYM RÓŻNIE

► Chciałby pan zostać prezydentem Słupska po odejściu Jerzego Mazurka do ministerstwa?

Zbigniew Rychty: – Podejmując pracę w Zarządzie Miasta musiałem się z tym liczyć. Uważam, że każdy ma buławę marszałkowską w plecaku, ale nie sam ją powinien wyjmować. Jeżeli większość Rady Miejskiej wystawi moją kandydaturę, na pewno się zgodzę. Jeżeli nie, to nie będę kandydował.

► Wiadomo już na pewno, że urząd prezydenta obejmie jeden z trzech jego zastępców. Czy nie wyczuwa pan rywalizacji między trójką wiceprezydentów?

– Nie mamy na to czasu, jesteśmy zajęci pracą. Poza tym znamy się już długo i myślę, że każdy wariant byłby do zaakceptowania.

► Nawet rozwiązanie z wiceprezydentem Andrzejem Gazickim?

– No a dlaczego nie. Jeżeli tak zdecyduje większość, to tak musi się stać. Takie są zasady demokracji.

► To, że pełni pan obowiązki prezydenta Słupska, może być jednak sygnałem, że to właśnie pan powinien zastąpić Jerzego Mazurka...

– Nie, po prostu byłem pod ręką. To, że pan prezydent Mazurek tak

zdecydował, naprawdę o niczym nie świadczy. Przybyło mi tylko nowych obowiązków.

Czy popiera pan pomysł Forum Słupskiej Prawicy, które zaproponowało zmniejszenie liczby członków Zarządu Miasta?

– Pomysł jest doskonały. Myślę, że miastem powinien kierować prezydent i dwóch, a nie jak było dotychczas trzech wiceprezydentów. Myślę, że w tym składzie potrafilibyśmy się porozumieć i ustalić zakres obowiązków. Wszystko jednak zależy od decyzji Rady.

► Jak ocenia pan wybór Józefa Bogusza na szefa powiatowych struktur SLD?

– Myślę, że delegaci podjęli rozsądną decyzję. Nie chciałbym jednak komentować tego wyboru, gdyż należę do struktur miejskich partii.

► Niebawem kolejne wybory, tym razem szefa słupskiej lewicy. Czy pana zdaniem poseł Jan Sienko jest dobrym liderem miejskiego SLD?

– Tak, bo tylko poseł może podołać wielu problemom i wzmocnić strukturę partii w mieście. Lepszego kandydata nie widzę.

Spisał Jacek Cegła

Czekoladowy Święty Mikołaj

LĘBORK. Rozkręca się zaczęta w weekend harcerska akcja „Zostań Świętym Mikołajem”



Od prawej Marzena Kreft i Karolina Batis prezentują zawartość z koszyka ze sklepu „Biedronka”

Stu harcerzy kwestowało w czterech sklepach. Z tego, co lęborzanie wrzucili i jeszcze wrzucą w dniach 20-23 bm. do koszyka, będą paczki dla najbardziej potrzebujących dzieci. Rozniosą je w dniach 22-24 bm. czterej Święci Mikołajowie. Krzysztof Siwka, komendant Hufca ZHP Lębork: – Przeważały słodkości. Zebrałiśmy kilkaset czekolad, trochę artykułów chemicznych. Przyborów szkolnych było mniej, ale cieszymy się, że firma Spomel przeznaczyła na ich zakup 900 zł.

Komendant Siwka prosi o włączenie się do akcji także innych firm. – Wielkich kwot nie oczekujemy. Wystarczy, jeśli każda ze 120 firm, do których wysłaliśmy listy informujące o akcji, zadeklaruje 10-20 zł. Pieniądze można wpłacać na konto: Urzędu Miejskiego w Lęborku: BIG Bank GDANSKI S.A./ Oddział w Wejherowie Ekspozytura Lębork 11602097-67788002 z dopiskiem „Zostań Świętym Mikołajem”. Informacji udziela Komenda Hufca ZHP Lębork, tel. 8622-528.

Andrzej Radajewski

RZECZENICA. W gminie jest 15 radnych, z czego siedmiu zasiada w Zarządzie. Zdaniem grupy inicjatywnej to marnowanie społecznego grosza. Dlatego między innymi chcą odwołania całej Rady

Za duże diety, za mało inwestycji



Edward Kielar:

O referendum zaczęto mówić, gdy trwała batalia o utrzymanie starszych klas w szkole w Międzyzdrojach. Grupa inicjatywna uważa jednak, że nie tylko mieszkańcy tej wsi są niezadowoleni

Refereendum odbędzie się 13 Rstycznia. Doszło do niego za trzecim podejściem. Po raz pierwszy wniosek złożyła Rada Rodziców przy szkole w Międzyzdrojach: okazało się, że nie miała uprawnień. Na poprawionych dokumentach podpis za pełnomocnika grupy złożyła jego żona. Sprawa trafiła do prokuratury. Ostatni wniosek spełniał już wszelkie wymogi formalne.

Zdaniem jednego z inicjatorów referendum Edwarda Kielara zmiany są potrzebne, ponieważ sprawujący obecnie władzę nie interesują się problemami mieszkańców. – Wszystkie inicjatywy miejscowych są tłamszone. Preferuje się ludzi z zewnątrz. Połowa Rady zasiada w

Zarządzie Gminy i bierze wynagrodzenia porównywalne z dobrą pensją. Za te diety każde dziecko mogłoby w szkole zjeść obiad z dwóch dań – twierdzi Kielar.

Włodzimierz Znaczkowski ma do samorządowców pretensje o wprowadzanie reformy oświaty. Jego zdaniem nie chodzi wyłącznie o likwidację klas IV-VI w Międzyzdrojach, ale o sposób, w jaki to zrobiono: ogólnie, bez konsultacji z rodzicami. – Trudno wierzyć w jakiegokolwiek obietnice, gdy podczas likwidacji szkoły w Brzezinie wójt zapewniał, że w szkole w Pieniężnicy nie będzie łączonych klas, a teraz jednak są – mówi. Niezadowoleni zarzucają też władzom, iż nie prowadzą żadnych dużych inwestycji. W ich opinii gmina

► Uważam, że sami radni powinni zachęcać do udziału w referendum. To dla nich swoisty sprawdzian. Bez względu na wynik ludzie mają teraz szansę wypowiedzenia się na temat władzy. Zamierzamy prowadzić kulturalną kampanię, bez nacisków i chwytów poniżej pasa. Sądzą, że druga strona postąpi podobnie.

Rzeczenica w porównaniu z sąsiednim Przechlewem wypada jak dawne NRD przy RFN.

Wójt Lech Jabłoński zapewnia, że nie boi się społecznego osądu. – W warunkach, jakie są, samorząd radzi sobie dobrze, inwestuje w miarę możliwości, przeznacza spore środki dla bezrobotnych – mówi.

Aby referendum uznano za ważne, musi wziąć w nim udział około 900 mieszkańców gminy. (RAM)

Mocowali się pomorscy siłacze

LĘBORK. Lęborzanie mają siłę w prawej ręce: zawodnicy miejscowego ośrodka Ligo nie dali szans innym podczas niedzielnych V Ogólnopolskich Mistrzostw Lęborka w Siłowaniu na Rękę

W zawodach pod naszym patronatem wzięło udział ok. 30 siłaczy z Lęborka i okolic oraz z Kartuz, Słupska, Gdańska i Jastarni. Zwycięzcy w kategoriach mężczyzn rekrutują się z Ośrodka Ćwiczeń Siłowych Ligo, organizatora turnieju. Są to: Grzegorz Jędrzejewski (kat. do 60 kg), Daniel Reszke (do 65 kg), Daniel Hebel (do 70 kg), Rafał Budzowski (do 75 kg), Sebastian Konkol (do 80 kg), Bartosz Bonkowski (do 90 kg), Mister Turnieju Tomasz Rutkiewicz (do 100 kg), Krystian Grądzki (do 110 kg). W kategorii powyżej 110 kg wygrał reprezentant Słupska Benedykt Michałowski. Wśród kobiet najlepsze były Miss Turnieju Lilja Pawelczuk (do 60 kg) i Kamila Dąbrowska-Ura (powyżej 60 kg), obie z Ligo. Zwycięzcy kategorii open: Krzysztof Rutkiewicz, Marcin Kreft (mistrz Polski kat. open 2001), K. Dąbrowska (mistrz Polski kat. open powyżej 60 kg) oraz w kat. niepełnosprawnych Andrzej Lubocki.

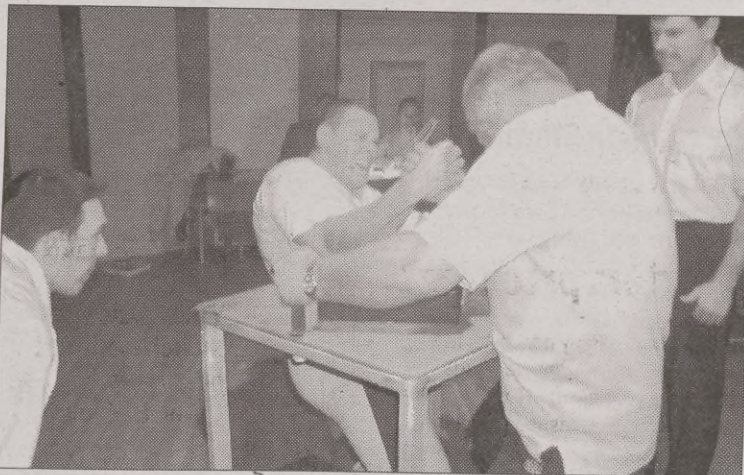
Eligiusz Grotha, szef Ligo: – Lębork słynął w połowie lat 90. z wyciskania na ławeczce. Od kilku lat obserwujemy duże zainteresowa-

nie siłowaniem na rękę. Tę dyscyplinę trenuje u nas około 50 zawodników.

Podczas turnieju uhonorowano pucharem Arkadiusza Grotha, mistrza świata w 1996 roku w kategorii masters do 90 kg, który zakończył karierę sportową. Urozmaiceciem zawodów były pokazy tanecz-

ne dziewcząt z grupy „Błysk” oraz konkursy zorganizowane przez Małgorzatę Margas z działu marketingowego naszej redakcji. Zwycięzcy otrzymali puchary, obrazy, rzeźby Jana Redzki oraz kosmetyki. Fundatorem niektórych nagród był „Głos Pomorza”.

Andrzej Radajewski



Jedną z najbardziej zaciętych walk stoczyli Szymon Michałowski z Ligo (z lewej) z Benedyktem Michałowskim ze Słupska, mistrzem świata masters w pchnięciu kulą. Sędziowie: Robert Sieniek (z lewej) i Mirosław Król

DYŻUR REPORTERA

CZŁUCHÓW. W redakcji przy ul. Szkolnej 1, obok OSiR-u (tel. 834-50-24) w godz. 9-10 interwencji Czytelników przyjmuje Robert Małolepszy.

DZISIAJ

Świąteczna wystawa

CZŁUCHÓW. O 16 w Muzeum Regionalnym ogłoszenie wyników konkursu plastycznego i otwarcie wystawy „Ozdoba choinkowa, karta i szopka Bożonarodzeniowa”. (RAM)

Jak burmistrz pokonał członka

BYTÓW, MIASTKO. Jan Ponulak, burmistrz Miastka, został przewodniczącym Rady Powiatu SLD

Choć oficjalnie nikt tego nie mówi, na zjeździe doszło do konfrontacji struktur SLD Bytowa (31 delegatów) i Miastka (29 delegatów). Bytowski sojusz wystawił do wyborów na przewodniczącego Mariana Kutena, członka Rady Powiatu Bytowskiego, a miasteczanie wysunęli Jana Ponulaka, burmistrza i zarazem dotychczasowego przewodniczącego SLD w powiecie bytowskim. Do ogłoszenia wyników żaden z kandydatów nie był pewien zwycięstwa. Wygrał Ponulak, który otrzymał 35 głosów, Kuten dostał 24. – Mam trochę mieszane odczucia, bo moja kandydatura była wcześniej uzgodniona z delegatami z kół bytowskich, a tymczasem część osób się wylała i zagłosowało inaczej. To jest tylko potwierdzeniem, że w bytowskim SLD nie ma konsolidacji – powiedział nam Marian Kuten.

Z wyniku wyborów zadowolony jest J. Ponulak. Twierdzi, że głosowanie pokazało coraz większą inte-

grację powiatu bytowskiego: – Poparli mnie nie tylko działacze z Miastka, ale także z Bytowa i sądzę, że z ościennych gmin także. Dla przewodniczącego Rady Powiatu SLD to oznacza większe umocowanie w strukturach sojuszu w powiecie – wyjaśnił Ponulak.

Na zjeździe wybrano także sekretarza SLD – została nim Bronisława Janke. Posiedzenie 19 osobowej Rady Powiatu SLD odbędzie się tuż przed Nowym Rokiem. Wówczas wybrany zostanie 7-osobowy zarząd.

Marian Kuten znalazł się (z dobrym wynikiem) w Radzie Powiatu: – Do wyborów samorządowych pozostało bardzo mało czasu. Czas już przygotowywać się i konsolidować lewicę. Teraz widać wyraźnie dwie struktury SLD w Bytowie i jedną w Miastku. Jeżeli nie będzie jednego, wspólnego ośrodka, to nie sądzę, żeby Sojusz odniósł sukces w nadchodzących wyborach – dodaje Kuten. (KAS)

Poświęcili miastu wiele lat

MIASTKO. Wiesław Frymark po przejściu na emeryturę będzie mógł się poświęcić swemu ulubionemu zajęciu – grze w brydża, a Tadeusz Rutecki – działce. W ratuszu pożegnano odchodzących na emeryturę długoletnich pracowników miejskich



Od lewej: burmistrz Jan Ponulak, Tadeusz Rutecki, wiceburmistrz Roman Ramion i Wiesław Frymark

Wiesław Frymark przepracował w Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji 27 lat, a ostatnio ponad 10 lat był dyrektorem tej firmy. Tadeusz Rutecki przepracował 40 lat, w tym najdłużej, bo 20 lat w oddziale budowlano-montażowym WZGS. Po rozwiązaniu zakładu przez ostatnie 8 lat pełnił funkcję koordynatora robót publicznych w miasteczkim ratuszu.

Władze gminy nie szczędziły obu

panom słów uznania i podziękowań za przykłądną pracę. – Za kadencji pana Frymarka rok w rok oddawano kilometry nowej sieci wodociągowo-kanalizacyjnej, a wiele wodociągów wiejskich zmodernizowano. Z kolei pan Tadeusz Rutecki miał kontakt z prawie sześcioma tysiącami bezrobotnych. Bywały lata, że w ciągu roku zatrudniał po 800 osób – chwalił odchodzących na emeryturę Jan Ponulak, burmistrz Miastka. (KOR)

Łodzierz przez „rz”

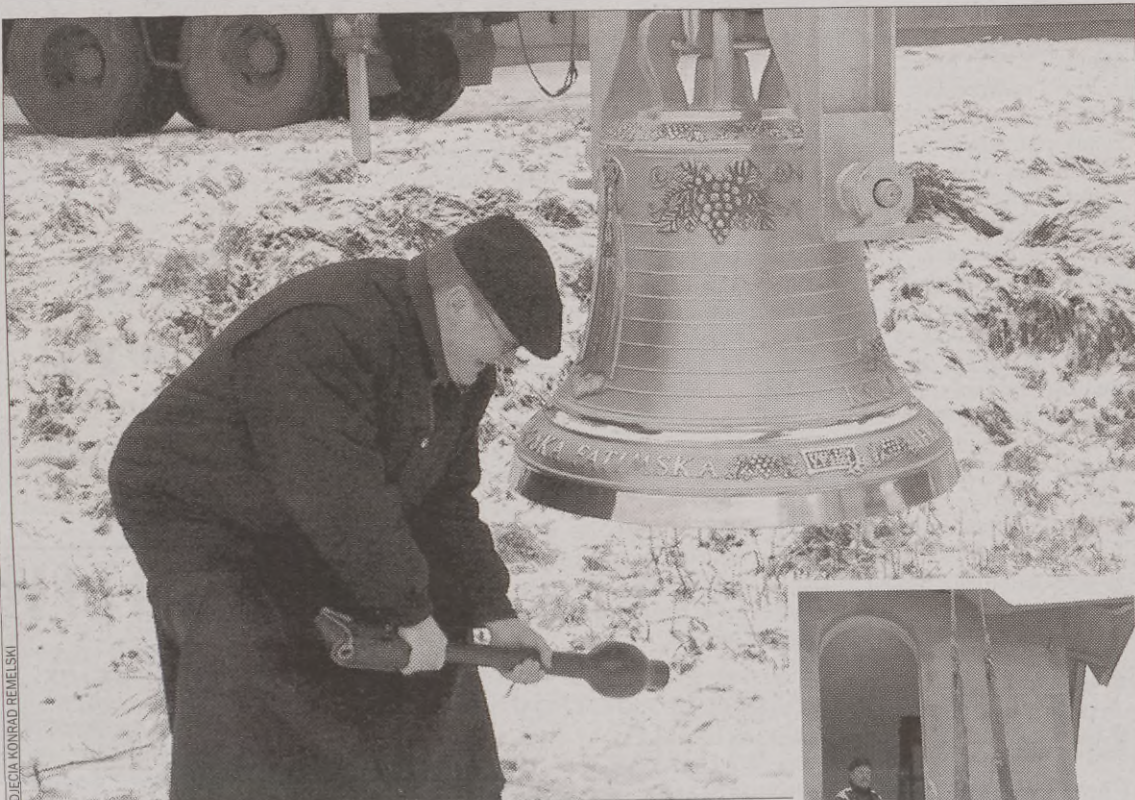
Setki razy pisaliśmy nazwę tej miejscowości przez „rz”. Tymczasem we wczorajszej relacji z konkursu dekorowania wigilijnych stołów, który się odbył w Zespole Szkół Rolniczego Centrum Kształcenia Ustawicznego w Łodzierzy – nazwa Łodzierz pojawiła się przez „zet” z kropką. Winowajcą jest tym razem nie chochlik drukarski, a komputerowy. Wszystkich łodzierzan (przez „rz” oczywiście!) przepraszamy. (KOR)

DYŻUR REPORTERA

BYTÓW. Dziś w redakcji przy ul. Kochanowskiego 8-10 (tel. 822-82-82) w godz. 12-14 sygnały Czytelników przyjmuje Krzysztof Sławski.

ŚWIESZYNO (gmina Miastko). Dzwon waży 420 kilogramów i jest najmniejszy z odlanych w ludwisarni Zbigniewa Felczyńskiego w Taciszowie k. Gliwic. W sobotę został wciągnięty na wieżę tutejszego kościoła pod wezwaniem Matki Bożej Fatimskiej

Dzwon zabrzmiał pięknie



Dzwon w całej okazałości; ksiądz proboszcz Turkiel jako pierwszy miał okazję uderzenia w dzwon. W ręku ma serce odlane ze stali. Zabrzmiał pięknie i doniosło

Ofiarował go anonimowy fundator. Dzwon ma średnicę 88 centymetrów i jest wysoki na 1 metr 5 centymetrów. Odlany został ze spiżu. Nosi imię Matki Bożej Fatimskiej i Jana Pawła II. Na dzwonie wygrawerowano też nazwisko fundatora i księdza proboszcza Józefa Turkiela, inicjatora zakupu dzwonu.

Ksiądz dr Turkiel, proboszcz miasteczkiej parafii: – Dzwon ten nosi imię Matki Bożej Fatimskiej dlatego, że 13 maja tego roku rozpoczęliśmy budowę tego kościoła, a jest to

dzień liturgicznego wspomnienia Matki Boskiej Fatimskiej. Szesnastego września zakończyliśmy budowę, a 16 grudnia dzwon zostanie poświęcony i po raz pierwszy zabrzmie w Świeszynie. Szesnaście – jest to dzień modlitw za Ojca Świętego.

Byliśmy świadkami montowania dzwonu na wieży kościelnej. Zajmował się tym Budostał Jacka Szczecińska z Gliwic. Dzwon zamontowano na drewnianej konstrukcji. W niedzielę odbyła się uroczysta msza święta, która ukoronowała budowę



kościół. Cała inwestycja trwała tylko 2,5 miesiąca. Świątynia w Świeszynie jest jedną z pierwszych w XXI wieku powstałych na terenie Diecezji Koszalińsko-Kołobrzesckiej. (KOR)

Nie jestem bogaty materialnie

Gerard Czaja
senator SLD



► Czy pan jest bogaty?

– Bogactwo to rzecz względna, ponieważ moż-

na być bogatym na różne sposoby: w wiedzę, w doświadczenia życiowe itd.

► Chodzi mi o bogactwo materialne...

– W takim sensie to nie jestem bogaty. Jeżdżę wysłużonym samochodem, mam niewielkie mieszkanie, trochę odłożonych pieniędzy. W sumie to nie jest wiele.

► Każdy parlamentarzysta musi złożyć oświadczenie majątkowe. Zostały właśnie upublicznione, więc zajrzeliśmy do pańskiego oświadczenia. Do najbiedniejszych pan także nie należy.

– W Bytowie pewnie plasuję się w

klasie średniej. Ale proszę mi wierzyć, że to nie jest bogactwo. Pracowałem przez ponad 30 lat, żyłem oszczędnie, więc część pieniędzy zdołałem odłożyć, aby mieć z czego żyć w wieku dojrzałym. A że mam trochę zaoszczędzonych pieniędzy, to jest także zasługą mojej żony. To dobry gospodarz domu.

Tak się składa, że zasiadam w senackiej komisji etyki i jeszcze przed upublicznieniem widziałem wszystkie oświadczenia. Nie chcę wytykać palcami, ale jako senator mam niewielki majątek. Gdzie mi się równać do senatorów Zbigniewa Religi czy Henryka Stokłosy.

► Co pan myśli o oświadczeniach majątkowych parlamentarzystów?

– Mam trochę mieszane odczucia. Ja solidnie przygotowałem swoje oświadczenie, wypisując cały majątek i dochody. Natomiast część oświadczeń senatorów wyglądała tak, jakby były zrobione na pokaz, aby zaprezentować swoje ubóstwo. Proszę sobie wyobrazić, że niektórzy, zanim zostali senatorami, nie mieli praktycznie dochodów.

► Przed wyborami otrzymywał pan m.in. emeryturę, dostawał dietę radnego sejmiku. A jako senator?

– Zawiesiłem emeryturę, zrezygnowałem z mandatu radnego i diety, nie mam już dochodów jako radca w prywatnej firmie. Jestem senatorem zawodowym i tylko z tego tytułu dostaję uposażenie. A jeśli chodzi o oszczędności, już wkrótce będą znacznie mniejsze, bo chcę zmienić wysłużonego Citroëna.

Rozmawiał Krzysztof Sławski

Z oświadczenia majątkowego senatora Gerarda Czaj: mieszkanie – 43 m kw. o wartości 45 tys. zł (własnościowe), domek letniskowy – wartość 25 tys. zł, samochód Citroen ZX z 1996 r.; nie ma udziałów w spółkach, nie posiada akcji, nie prowadzi działalności gospodarczej; oszczędności: 80 tys. zł, 4 tys. dolarów, 5 tys. marek; dochody: emerytura 1,7 tys., dieta radnego 2 tys., PPH Elita – 1,2 tys. zł. Oświadczenia zostały złożone na początku października i dotyczyły majątku zanim parlamentarzyści zostali zaprzysiężeni. (KAS)

Najszybsza na świecie

Firma TDK wypuściła na rynek nową nagrywarkę płyt CD-R/RW: CyClone 32/10/40

Pierwszy parametr nagrywarki czyli 32 oznacza maksymalną szybkość zapisu płyt CD-R, drugi – 10 – oznacza maksymalną szybkość zapisu płyt CD-RW, a 40 to maksymalna szybkość odczytu nośników CD-ROM.

Najnowszy napęd umożliwia nagranie całej płyty CD-R w mniej niż 3 minuty!

Dzięki wielu praktycznym zastosowaniom, jak np. nagrywanie i odtwarzanie płyt audio, zapis na płytach zdjęć, filmów video i innych obrazów, a także danych komputerowych, nagrywarka CD-R/RW jest urządzeniem coraz częściej spotykanym w zestawach komputerowych, które w niedługim czasie może wypierać tradycyjny napęd CD-ROM. Nowe nagrywarki wyróżniają się też coraz większymi prędkościami zapisu i nowoczesnymi rozwiązaniami technologicznymi, ograniczającymi do minimum występowanie błędów podczas nagrywania.

W napędzie CD-R/RW CyClone 32/10/40 zastosowano technologię Buffer Underrun Protection, która zapewnia bardziej niezawodne działanie nagrywarki poprzez zapobieganie błędom „niedopełnienia bufora”. Natych-

miast po rozpoczęciu nagrywania wewnętrzny kontroler nagrywarki rozpoczyna monitorowanie statusu bufora. Jeśli kontroler wykryje, że bufor nie jest odpowiednio uzupełniany, nagrywanie zostanie zawieszone w odpowiednim miejscu. Napęd pozostanie w stanie zawieszenia do momentu uzupełnienia bufora danych, po czym nagrywanie zostanie wznowione w miejscu gdzie zakończył się poprzedni zapis.

Nagrywarka TDK CyClone 32/10/40 jest wyposażona także w technologię pozwalającą na stałe kontrolowanie prędkości nagrywania. System ten poprzez monitorowanie warunków nagrywania na całej płycie zapewnia optymalną jakość nagrania z najwyższą możliwą prędkością, a także może automatycznie dostosować szybkość nagrywania w zależności od charakterystyki płyty.

Nagrywarka jest dostarczana razem z polską instrukcją obsługi oraz bogatym i różnorodnym pakietem oprogramowania, w skład którego wchodzi m.in. Nero Burning ROM.

W Polsce nagrywarka CyClone 32/10/40 będzie w sprzedaży od stycznia 2002 roku. (OSA)

Panasonic jako pierwszy na świecie zademonstrował technologię wykorzystującą laser typu niebieskiego, która pozwala na uzyskanie pojemności 50 GB na dwuwarstwowych płytach do wielokrotnego zapisu

Przełomowy niebieski laser

Nowa technologia umożliwia zapis czterech godzin filmu z obrazem o wysokiej rozdzielczości czyli 50 GB danych na nowym nośniku optycznym. Nowy sposób zapisu daje jednocześnie łatwiejszy i szybszy dostęp do danych oraz nowe możliwości ich wykorzystania.

Ostatnie lata zaowocowały szeregiem nowości technicznych w formacie DVD. Dyski DVD-R i DVD-RAM o pojemnościach 4,7 GB i 9,4GB (dwustronne) zostały uznane za obowiązujący standard zapisu DVD i wprowadzone na rynek.

Największym zainteresowaniem użytkowników cieszą się dyski DVD-RAM o podwojonej pojemności, tj. 9,4 GB. Dotychczas uważano, że zwielokrotnienie gęstości zapisu i pojemności nośników nie jest możliwe z przyczyn technicznych.

Przełom nastąpił wraz z opracowaniem nowego typu lasera, tzw. niebieskiego, który pozwala pomieścić ogromną ilość danych na dysku o średnicy 120 mm.

Zaprezentowane przez Panasonic nowe pojemne dyski posiadają dwie warstwy do zapisu danych. Dysk zo-

stał opracowany z wykorzystaniem nowego rodzaju materiału, który powstał z połączenia trzech pierwiastków: germanu, antymonu i telluru.

Zastosowanie nowych rozwiązań pozwoliło zwiększyć prawie dziesięciokrotnie pojemność dysku optycznego. Również przesył danych jest trzykrotnie szybszy niż to ma miejsce w przypadku standardowych płyt DVD (33Mb na sekundę). Inną budowa nośnika zapewnia także jego długą żywotność – dysk może być nagrywany 10.000 razy bez utraty jakości. (OSA)

REKLAMA

IDEA
Nowe taryfy!
Nokia 8210 - 49 zł
Słupsk, SZCZECIŃSKA 29
tel. (059) 845 64 04

KOMPUTERY
Firma Komputerowa
AMADO
75-712 KOSZALIN
ul. Wojska Polskiego 24-26
tel./fax (094) 3 42 43 83
tel. (094) 3 42 76 73
HURT-DETAL

biuro@amado.com.pl
www.amado.com.pl

OFFICE POINT
Koszalin ul. Dworcowa 11/15
tel. 348-90-93 e-mail point@polsoft.pl
USŁUGI:
• Ksero A4-12 gr
• WYDRUKI Z DYSKIETKI
• OPRAWIANIE DOKUMENTÓW
• LAMINOWANIE
• WIZYTÓWKI
• PISANIE PRAC
• USŁUGI FAKSOWE
W SPRZEDAŻY:
• WKŁADY DO DRUKAREK IGŁOWYCH, LASEROWYCH, ATRAMENTOWYCH
• APLIKATORY DO UZUPEŁNIANIA TUSZU FIRMY FULLMARK
• PAPIER Ksero, KOLOROWY, WIZYTÓWKOWY, SAMOPRZYLEPNY, FOTOGRAFICZNY A4, A3
• ETYKIETY SAMOPRZYLEPNE
• DYSKIETKI, PŁYTY CD
• ROLKI DO KAS
• SKŁADANKA KOMPUTEROWA
• DRUKI AKCYDENSOWE
• ARTYKUŁY BIUROWE
• ARTYKUŁY SZKOLNE
ZAPRASZAMY W GODZ. 9-18 W SOBOTY 10-14

Mikro SERWIS
MIKRO-SERWIS S.C.
UL. OKRZEI 3
75-203 KOSZALIN
TEL. (094) 342-40-10
WWW.MIKROSERWIS.PL
Prezenty świąteczne w zasięgu ręki
Zestaw komputerowy już za 99 zł miesięcznie (to tylko 3.30 zł dziennie)
SZCZĘŚLIWA 12-tka - to dwanaście rat bez prowizji!!!
- COMBO LG (CD-ROM/RW/DVD) tylko !!! 589 zł 12 rat 58.90 zł
- Drukarka CANON S100 tylko !!! 299 zł 12 rat 29.90 zł
- Skaner z przystawką do slajdów tylko !!! 499 zł 12 rat 49.90 zł
KOMPUTERY - na oświadczenie!!!
- bez zaświadczenia
- bez pierwszej wpłaty
- bez formalności
ZAKUPY NA RATY


UWAGA ZMIANA SIEDZIBY FIRMY
wmc
Słupsk, Przemysłowa 10,
tel. 848 11 30 /32
www.wmc.com.pl
e-mail: womicom@wmc.com.pl
CENTRUM SYSTEMÓW TELEINFORMATYCZNYCH
ZA UTRUDNIENIA PRZEPRASZAMY
PROFESJONALNE SIECI INTERNETOWE WYKONYWANE PRZEZ CERTYFIKOWANEGO INSTALATORA SYSTEMU OKABLOWANIA STRUKTURALNEGO - ELTRA LEXCOM
• Sieć magistralowa budowana na technologii 200 Mbit - światłowody
• Osprzęt sieciowy renomowanych firm: INTELLINET, 3COM, COMPAQ
• Sieć użytkownika końcowego w technologii 10/100 Mbit
• Transfer - do 230 KB/s
• Konta pocztowe e-mail na serwerze w domenie użytkownik@wmc.com.pl
Działamy już w wielu regionach Słupska SM „Dom nad Słupią”, Osiedle Parkowe, SM Kolejarski oraz budynki PGM
Każdy użytkownik Osiedlowej Sieci Internetowej będzie uprawniony do rabatu przy zakupie zestawu komputerowego w naszej firmie.


KOMPUTERY DRUKARKI MONITORY I INNE
Komputer Duron 800
Cena TYLKO 1290 zł
Drukarka Lexmark Z13
Cena TYLKO 172 zł
Drukarka HP 656C
Cena TYLKO 255 zł
Monitor HVISION 15"
Cena TYLKO 435 zł
Monitor PHILIPS 17"
Cena TYLKO 685 zł
ZPCChr "ANDRA" ul. Mieszka I-go 24 Koszalin. Tel. 347-37-53; 341-05-00 Tel. GSM 0604 57-75-75

COMPAQ EVO D300V w promocji z monitorem 15" gratis!!!
Konfiguracja: procesor Intel Celeron 1.1 GHz, 64MB RAM. Płyta główna Intel i815e, grafika Intel 3D zintegrowana. Karta dźwiękowa SoundMAX, karta sieciowa 10/100 Mbps, CD-ROM x48, FDD 1.44 MB, System operacyjny MS Windows 98 SE PL. Klawiatura i mysz Compaq, monitor 15" Compaq V570
P.O.W. „AYA” Spółka z o.o. Koszalin, Modrzejewskiej 71 Biuro Handlowe, tel. 0 94 34 11 725 (czynne 8.30 - 17.00) **Cena: 2 999,00 zł z VAT**

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.
OBSZAR TELEKOMUNIKACJI W SŁUPSKU
przedstawia Państwu usługę:
octopus ISDN
ŁĄCZY NAS CORAZ PRĘDZIEJ
► możliwość korzystania z 2 urządzeń jednocześnie
► 2 linie - 1 abonament (od 35 zł)
► identyfikacja osoby dzwoniącej
► możliwość korzystania z Internetu i telefonu jednocześnie
Blisze informacje w każdym Biurze Obsługi Klientów lub pod bezpłatnym numerem telefonu 0800 159 100

„NAUKA” S.C.



1. Zaoczne Liceum Ogólnokształcące
Słupsk, ul. Lutostawskiego 23

2. Młodzieżowe Liceum Ogólnokształcące
Słupsk ul. Kołłątaja 31 a

Zaprasza do nauki w Swoich szkołach.

Absolwentom szkół średnich proponujemy naukę od września 2001 w naszych szkołach policealnych w zawodach:

- technik administracji, technik ekonomista, technik rachunkowości, - technik obsługi ruchu turystycznego

tel./fax 059/8411 468, tel. 059/ 8402 700, e-mail: pmlo@home.pl

rek, 18 grudnia 2001

TELEFONY ALARMOWE

Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
LĘBORK – 862-11-81
MIASTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-22-03
CZŁUCHÓW – 834-25-08
LĘBORK – 862-14-73
MIASTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA

SŁUPSK – 981; 844-04-31;
842-79-40; 842-44-40; 811-91-50;
PKS 843-93-67; 0 601 652-928
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
LĘBORK – 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów – 913
Biuro numerów zamiejscowych – 912
Paszportowa – 955
Kolejowa – 94-36
AIDS – 958
PKS – SŁUPSK – 842-42-56, BYTÓW –
822-22-38, CZŁUCHÓW – 834-22-13,
LĘBORK – 862-19-72

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

SŁUPSK – 842-26-31
BYTÓW – 822-22-70
LĘBORK – 862-19-63
MIASTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY WALUT

	Skup	Sprzedaż
USD	3,93	4,10
DEM	1,80	1,88
GBP	5,70	5,83
CHF	2,40	2,46

Kantor MIAMI NICE SC
ul. Jedności Narodowej 4/5, Słupsk

REKREACJA

LĘBORK: Centrum Sportu
i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel.
862-71-77 – pływalnia w godz. 6-22
USTKA: Ośrodek Wczasowy „Tramp”, ul.
Polna 3a, tel. 814-86-10 – pływalnia,
sauna, jakuzzi, solarium, bilard czynne
codz. w godz. 11-22
SMOŁDZINO: Gminny Ośrodek Kultury,
ul. Bohaterów Warszawy 30, tel. 811-
73-55 – czynny w godz. 8-16

USŁUGI MEDYCZNE

SŁUPSK: Pogotowie Stoma-
tologiczne „Medicus”, ul. Piłsudskiego

16B, tel. 845-62-22 – po godz. 22 le-
karz pełni dyżur telefoniczny (odpłatne)

USŁUGI RÓŻNE

SŁUPSK: Hotel dla psów
(całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskie-
go, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0 603
070 170
Radio Taxi – dla osób niepełnospraw-
nych, tel. 96-27

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

SŁUPSK, ul. Kółkająca 31
(całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47;

DYŻURY APTEK

SŁUPSK – „Bursztynowa”,
ul. Kotarbińskiego 6, tel. 844-08-46;
„Przy Placu Dąbrowskiego” (wejście od
ul. Przemysłowej), otwarta codziennie
8-22; tel. 840-30-22
BYTÓW – „Centrum”, ul. Wojska Polskie-
go 2, tel. 822-70-70
CZŁUCHÓW – „Oberland”, ul. Długosza
29, tel. 834-17-52 w godz. 20-8
DEBNICA KASZUBSKA – „Pod Cisem”,
tel. 813-12-86 w godz. 9-16
LĘBORK – „Bluszczowa”, ul. Czołgistów,
tel. 863-32-05
LEBA – „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel.
866-13-65
MIASTKO – „Centralna” ul. Armii Krajo-
wej 22, tel. 857-90-01
USTKA – „Herba Vitae”, ul. Grunwaldzka
16c/1, tel. 814-70-48
WICKO – „Pod Agawą”, tel. 861-11-14,
w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SŁUPSK: MUZEUM
POMORZA ŚRODKOWEGO
Zamek Książąt Pomorskich, ul. Domini-
kańska 5-9, nieczynne; Herbaciarnia w
Spichlerzu, czynna w godz. 10.30-20;
Marek Wróbel – malarstwo; Galeria
Bursztynowa, ul. Tuwima 9 – Inkluzje ro-
ślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria
Kameralna, ul. Partyzantów 31a, w g. 8-
16: Tomasz Domański – Obiekty, Vi-
deo – dokumentacja; Baszta Czarownic,
al. F. Nullo 8, w g. 9-17: To co widzę – fo-
tografie uczniów SP nr 5 w Słupsku
BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszub-
skie godz. 10-16: Kultura materialna
Kaszubów bytowskich; Portrety Książąt
Zachodniopomorskich; Współczesna
sztuka ludowa Kaszub; Portret czasu –
Portret człowieka
CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne w
godz. 10-15: Kultura materialna Ziemi
Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło ar-
tystyczne XV-XIX w; Brat krokodyl sio-
stra ryba – zwierzęta w kulturze Czarnej
Afryki; Czarne na starej fotografii
KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej w godz.
9-15: Architektura i kultura materialna
Słowińców; Pomorskie pejzaże – wysta-
wa poplenerowa
LĘBORK: Muzeum w godz. 10-15: Lę-
bork w zabytkach i dokumentach (Lę-
bork na starej fotografii); Alfred Lubocki



– prace ludowe, Jan Rekowski – Wieś kaszubska; Rzemiosło w pradziejach; Zabytki ulotne ze zbiorów prof. Krzysztofa M. Kowalskiego; Galeria Stronie Schody: Violetta Piskurewicz – Krople nieznanego uczuć

SMOŁDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 w godz. 8-15 (czynne po uzgonieniu tel. z dyrektora)

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Zaruskiego 1a, w godz. 10-18: Witold Lubiniecki – Lofoty – Norwegia

TEATR

Państwowy Teatr Lalki Tęcza,
ul. Waryńskiego 2 – Piękna i Bestia,
godz. 10

KINA

SŁUPSK: MILENIUM
(tel. 842-51-91) – Wyścig szczurów,
godz. 17; Gulczas a jak myślisz, godz.
19; Imtyność, godz. 20.30
MCK: REJS – Drobne cwaniaczki, g. 18
BYTÓW: ALBATROS – American piell,
godz. 17; Moulin Rouge, godz. 19
CZŁUCHÓW: UCIECHA (tel. 834-11-11) –
nieczynne
MIASTKO: GRAŻYNA (tel. 857-29-09) –
nieczynne
LĘBORK: FREGATA (tel. 863-31-74) –
Ulubieńcy Ameryki, godz. 18 i 20
USTKA: DELFIN – nieczynne

USŁUGI POGRZEBOWE

SŁUPSK: „HADES”, Koperni-
ka 15, tel. 842-98-91; 843-64-49
SŁUPSK – USTKA: „ZIELEŃ”, (całodobo-
we), tel. 0 502 525-005
USTKA: „DĄBEK”, ul. Wyszyńskiego 8a,
tel. 814-70-05 (TEB)

Konkurs dla fotoamatorów

Rozpoczynamy zabawę „Wesołe święta”. Czekamy na ciekawe zdjęcia przebierańców związane z Bożym Narodzeniem

Może urządzi państwo w swoim domu przedstawienie jasełkowe, w którym wystąpią dzieci przebrane za aniołki i rodzice w roli Świętej Rodziny? Może w rodzinie jest zwyczaj, że tata przebiera się za Mikołaja, mama za Śnieżynkę, a dzieci za śniegowe gwiazdki? A może gdzieś na wsi jest zwyczaj koledowania w ciekawych przebraniach? Albo cała rodzina w ogródku przebiera się za bałwanki śniegowe, by choć tak zrekomensować sobie brak śniegu? Możliwości jest wiele, liczymy na inwencję twórczą czytelników. Liczy się trafność ujęcia i oryginalność tematu. Liczba propozycji dowolna.

Każde zdjęcie powinno być czytelnie podpisane na odwrocie imieniem, nazwiskiem i oznaczone dokładnym adresem autora. Do każdego zestawu zdjęć należy dołączyć wypełniony i podpisany kupon, który publikujemy poniżej. Na fotografii czekamy do końca grudnia tego roku pod adresem „Głos Pomorza”, al. Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk z dopiskiem „Wesołe święta”. Pięć



Zwycięzca otrzyma swoją fotografię w formie obrazu na płótnie

najoryginalniejszych zdjęć zamieścimy na naszych łamach z kuponem, a czytelnicy będą głosować na najlepsze ujęcie. Kto zdobędzie najwięcej głosów, otrzyma główną nagrodę. Rodzina dostanie wykonane przez siebie zdjęcie w dużym formacie jako obraz na płótnie. Będzie on miłą pamiątką Bożego Narodzenia 2001. Fundatorem nagrody jest słupska firma Super Foto przy ul. Wiejskiej. Redakcja nie zwraca nadasyanych zdjęć. (LAW)

KUPON ZGŁOSZENIOWY

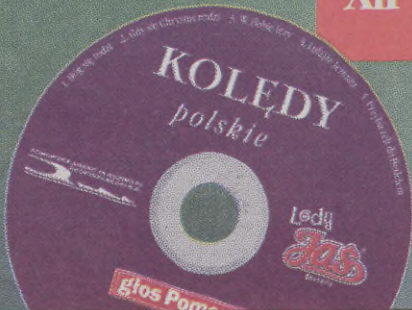
Imię i nazwisko:.....
Adres:.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb Głosu Pomorza (zgodnie z ust. z dn. 29.08.1997 o ochronie danych osobowych Dz. U. nr 133, poz. 883)

głos Pomorza

Już w najbliższy
piątek

dla naszych Czytelników!
Śpiewają: Ewa Bem
Ryszard Rynkowski



21
XII

do „Głosu Pomorza” zostanie dołączona pięknie wydana płyta CD z polskimi koledami, w wykonaniu artystów, których Państwo doskonale znają i którzy – mamy nadzieję – dostarczą Państwu wielu wspaniałych wzruszeń. Ryszard Rynkowski zaśpiewa dla Państwa koledy „Bóg się rodzi”, „Gdy się Chrystus rodzi”, „W żłobie leży”, natomiast Ewa Bem „Lulajże Jezuniu” i „Przybieżeli do Betlejem”.

28
XII

wraz z „Głosem Pomorza” otrzymają Państwo wielostronicowy kalendarz miesięczny na 2002 rok. Kolorowy, z fotografiami naszego fotoreportera, czytelnym kalendarium i imieninami



REKLAMA

Biuro Ogłoszeń w Koszalinie
ul. Mickiewicza 24
czynne pn.-pt. w godz. 8 - 17

Biuro Ogłoszeń w Słupsku
ul. Sienkiewicza 20
czynne pn.-pt. w godz. 8 - 16.00

SPRZEDAŻ

SAMOCHODY

AAAAAUTO - Karolina.

Komis samochodowy, skup, sprzedaż, zamiana, raty.
Słupsk, Bałtycka 7 A, 84-11-074.

126P (1984) po przeglądzie, alternator. 0-59/847-19-31.

126P (1990) 12, nowe ogumienie. 0-601-841-415.

ASTRA 1.6 (1992) - 13 000.
Astra 1.4 kombi (1993) - 13 000.
T-4 2.4D (1996) - 30 000.
Escort 1.4 (1991) - 11 000.
Omega 2.5 TDS (1996) - 34 000.
Jarosław Kosior, 0-601-67-10-44.

DŻWIGI zakabinowe HDS, HIAD, Atlas, HMS na samochody ciężarowe i dostawcze. 0-601-780-132.

FIAT 126p (1995), taniol!
0-59/84-21-221, 0-605-108-625.

FORD escort kombi 1.8 TD (1990), hak - 7 000. 0-59/857-63-82.

FORD probe (1993), 8 999.
059/844-21-46.

FORD transit (1992 grudzień).
0-59/844-03-50.

GOLF II 1.6D (1986). 0-502-649-694.

IBIZA (1995). 0-607-046-904.

IVECO 35-10, izoterma (1998),
0-603-947-694.

JELCZ 317 D, ciągnik siodłowy oraz silnik jelcz, 0-502-595-832.

KREDYT PTF AUTO NA RATY nowe, używane, bez poręczycieli.
Oprocentowanie 5,9 - 7,2% Słupsk, Sienkiewicza 3, 842-58-99,
842-58-86. Bytów, 822-76-16.

MERCEDES 409D (1985). Faktura.
0-59/84-33-029.

MONDEO 1.8 TDI (1997) - 28 500.
Escort 1.4 kombi (1994) - 15 800.
Escort 1.6 16V kombi (1998) - 20 500.
Escort 1.4 kombi (1991) - 10 900.
Fiesta 1.1 (1994) - 10 000.
Jarosław Kosior, 0-601-67-10-44.

STAR 200W, silnik po kapitalnym remoncie, stan dobry - 7 500, zamienię. 0-601-839-600.

VECTRA 1.6 16V (1998), pełne wyposażenie, klimatyzacja.
0-608-14-70-70.

VW T4 2,4 D (1993), podwójna kabina.
059/822-49-55.

ZETOR 9540 (1996). 0-601-644-957

AUTO-MOTO

842-50-29 Auto-Glas - oryginalne szyby. Słupsk, Gdańska 8.

AKUMULATORY Słupsk,
Ostroroga 3, 0-59/844-02-95.

PROMOCJA

Konfekcja pościelowa:
frotta, jersey, satyna, flanela.

Polecamy koldry i poduszki antyalergiczne firmy f.a.n.

Sklep „Jasiek” ul. Poltawska 3
tel. 340 27 16

MIESZKANIE. 0-59/84-270-17.

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „KOLEJARZ” SŁUPSK, BRACI GIERZYMSKICH 1, TEL. 84-33-218
ROZPOCZYNA BUDOWĘ MIESZKAŃ 1, 2, 3 POKOJOWYCH W BUDYNKU KOTARBIŃSKIEGO 7.
CENA OD 1 585 ZŁ/ M KW. OSTATNIA SZANSA NA ULGĘ BUDOWLANĄ.

TRZYPOKOJOWE (60), lp - Słupsk.
0-59/811-18-11.

TRZYPOKOJOWE + garaż, budynek gospodarczy - Suchorze.
0-59/85-80-770.

USTKA trzypokojowe. 8147-511.

DZIAŁKI

!! NORD Nieruchomości, 347-12-30
Grzybnica, działka budowlana,
3 000 m kw., przy drodze 30 000 zł.

AR-HAND projekty, domy, działki,
z ulgą budowlaną. 0-59/84-14-993.

ATRAKCYJNA działka z rozpoczętą budową, ulga budowlana - Słupsk.
0-59/84-27-908.

BUDOWLANA (1251), ulga.
Słupsk, 0-605-53-89-76.

BUDOWLANE UZBROJONE - BIERKOWO. 0-601-65-00-74.

DZIAŁKA budowlana (1800),
uzbrojona - 30 000. Dębica Kaszubska,
0-59/81-31-363, 0-502-314-490.

DZIAŁKA budowlana (2500)
uzbrojona - Kobylnica.
0-59/84-36-300, 0-503-449-116.

DZIAŁKA budowlana na wsi, taniol!
0-59/811-18-11.

DZIAŁKĘ 0,96 ha przy drodze
Koszalin-Kołobrzeg, pod każdą
działalność. 0-603-201-978.

DZIAŁKI budowlane 12 zł.
091/454-21-64.

RZEMIEŚNICZA (1200) - Szczecińska.
0-600-360-385.

SŁUPSK, okolice. WEX, 8411-029.
WŁYŃKÓWKO. 0-59/84-270-17.

ELEKTRONIKA

KSEROKOPIARKI, 094/343-53-73.

TELEFONY komórkowe - nowe,
wszystkie modele: Siemens
540 - 600,00, Nokia 6250 - 650,00.
0-691-28-57-11.

RÓŻNE

059/84-28-755. Siatki PCV,
ocynkowane, drut, słupki,
transport. Raszyńska 6D.

ADIDAS, kurtki, dresy, taniol.
0-604-677-529

Na pewno masz w domu coś do sprzedania!

UŻYWANE SPRZEDAM

podróbki meble, AGD/RTV, różne

UŻYWANE KUPIĘ

podróbki meble, AGD/RTV, różne

Nowe Rubryki Ogłoszeń Drobnych

Masz problem? - Zadzwoń! Serwis Klienta - tel. 0 (prefiks) 94 347 35 12, 0 (prefiks) 59 842 66 08

!!! 0-602-157-399.
Powypadkowe kupię.

! Haki holownicze. Słupsk,
059 841-44-14, 841-44-13.

! MERCEDES - części dostawcze,
ciężarowe. NAPRAWA.
Młócie 10 A k/ Koszalin,
(094) 316-50-67, 0-604-75-66-96,
0-602-518-651, 0-602-517-573.

0-602-722-790, skup rozbitych,
zniszczonych.

AUTA powypadkowe, kupię,
0-601-784-002.

AUTOCZĘŚCI USA, (094) 341-56-25.

AUTOCZĘŚCI (zachodnie - używane),
Koszalin, 341-77-70.

AUTO Handel Komis „AMC” Etc,
Suchecy. Skup, zamiana, ubezpiecze-
nia, kredyty, profesjonalnie, szybko,
taniol. W ofercie 200 samochodów.
Koszalin, Gnieźnieńska 18,
tel. 346-06-59, 346-20-60.

AUTO - Handel - Komis Mokrzecy.
Koszalin, Szczecińska 45. 150
samochodów, zamiana, informacja,
346-85-05. Raty, leasing również
osobowe na miejscu. Euro, CHF 6%,
343-47-93, 341-44-08,
www.autohit.pl/mokrzecy

BORNY - naprawy, części do VW,
audi, mercedesów. Słupsk,
Szymanowskiego, 842-55-57.

PRO-BUT montaż instalacji - homologo-
wanej - gazu do samochodów.
Raty. Jamno 63, 094/34-69-115.

SILNIK do kamaza, oś przednią, dwa
mosty, dwie opony, 900/ 20 polskie,
przyczepę D-83, 059/ 822-47-93,
0-605-449-826.

SZCZECINEK AUTO-COMPLEX
CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW
ZACHODNICH Z WYMIANĄ -
10% RABATU!!!
094/374-32-06.

TACHOGRAFY - naprawa,
sprzedaż, najniższe ceny.
Koszalin, Szczecińska 38,
094/346-51-98,
0-602-461-398.

TANIE opony, mechanika
pojazdowa, naprawy bieżące.
Koszalin, Marynarzy 9,
094/343-25-97.

TŁUMIKI, katalizatory,
montaż, sprzedaż.
Zbigniew Czekaj.
Koszalin, Szczecińska 70,
094/346-76-64.

KUPNO

SAMOCHODY

0601-624-184 AUTA
0604-520-669 POWYPADKOWE
0603-767-991 USZKODZONE
ROZBITE
Płatne gotówką!

!!! 0-604-228-214. Powypadkowe,
zniszczone.

!! 0-604-412-810.
Zniszczone, rozbite.

! 0-603-788-888,
powypadkowe, zniszczone.

0-602-728-393,
Słupsk, powypadkowe.

CIĄGNIKI, kombajny i maszyny
rolnicze. 059/822-52-13. K-2713

FIRMA SKUPIJE, SPRZEDAJE
SAMOCHODY PO WYPADKU.
SŁUPSK, 84-40-431, 84-32-555.

DOMY

DOM kupię - Słupsk. 0-504-59-66-14.

MIESZKANIA

! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY TRZYPO-
KOJOWE NIEPODLEGŁOŚCI KUPIMY.

DUŻE mieszkanie kupię - Słupsk,
Ustka. 0-59/84-44-031.

TRZYPOKOJOWE CENTRUM
SŁUPSKA KUPIĘ. 0-601-232-900.

RÓŻNE

GORCZYCA. 0-503-138-510. A-345

PRZYZEPĘ 4,5t wywrotkę kupię.
0-504-089-767.

ZAMIANA

MIESZKANIA

CZTEROPOKOJOWE na mniejsze,
sprzedam. Słupsk, 0-601-69-08-23.

NIERUCHOMOŚCI

 Stowarzyszenie
Środkowo-Pomorskie
Pośredników w Obszarze
Nieruchomości

0-59/84-234-00 Nieruchomo-
ści. www.delta.słupsk.pl

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI.
Słupsk, 84-11-662.

ADRESY BIUR OGŁOSZEŃ

KOSZALIN

ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin - w godz. 8-17.
Biuro Ogłoszeń tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11
Biuro Reklamy tel. (094) 347 35 10, 347 35 03/04/05/14,
tel./fax (094) 347 35 06/07

KOŁOBRZEG

ul. Ratuszowa 1, pok. 12 - w godz. 9-16
tel. (094) 35 404 95, tel./fax (094) 35 278 55

SZCZECINEK

pl. Wolności 10 - w godz. 9-16
nad sklepem „Rossman” (wejście od ul. Boh. Warszawy)
tel./fax (094) 37 403 11

Punkty przyjmowania ogłoszeń do „Głosu Pomorza”

KOSZALIN: „AGA FLOR” ul. Zwycięstwa 6A, tel. 341 79 35 (9-17)
„AGENCJA REKLAMOWA Andrzej Kikta” tel. 340 46 20 (do 9.30 i po 16)
„BERNI” ul. Drzymały 10 (sklep PANASONIC) tel. 341 05 02, fax 345 75 37, kom. 0601 558 563
„CORINFO sc” Agencja Reklamowa - Informacyjna, ul. Władysława IV 58/32,
tel./fax (094) 345 29 33, całodobowe B.O. na tel./fax (094) 345 29 33
„EKOLAM” ul. Zwycięstwa 137 „Związkowiec” - parter, tel./fax 346 07 55 (7.30-17)
„MEDIA - FINANS” J.M. Cwiek, tel./fax 340 23 39 (całodobowo)
„MEDIA PRESS” Agencja Reklamowa, ul. Zwycięstwa 6A/p24, tel. 342 78 51 w. 294 (8-15)
„MO - KAR” tel./fax 347 04 27
„PIK” Agencja Usługowo - Reklamowa, ul. Zwycięstwa 106-108, tel./fax (094) 342 41 72 (9-16)
Białogard: „TELE - MAX” ul. Podlaska 1 (między Leśną a Berką) tel. 312 20 19 (8-19)
Bobolice: „Baza GS nr 1” ul. Pocztowa, tel. 318 74 95
Dawosko Pom: Centrum Reklamy, ul. Sikorskiego 6, tel. 363 60 65, fax 363 60 62
Polczyn Zdrój: „MAZD” Pieczarki - Reklama, ul. Grunwaldzka 44/1, tel./fax 366 43 12
Sławno: Sklep i Biuro Ogłoszeń, ul. Rapackiego 2, tel./fax (059) 810 70 12
Swidwin: Biuro Ubezpieczeń, ul. Krzywoustego 1, tel./fax 365 26 24
Swidwin: Kawiarnia Internetowa INTER-CAFFE, ul. 3-go Marca 1/3, tel. 365 43 71
Tychowo: Lilla Budynek ul. Rzemieśnicza 10, ul. Wojska Polskiego 57, tel. (094) 314 38 47
„PRZYSZŁOŚĆ 2000” ul. Wolności 23, tel. 311 57 38, 0604 377 829 (9-17)

SŁUPSK

al. Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk - w godz. 8-16.

Biuro Ogłoszeń tel./fax (059) 842 66 08
Biuro Reklamy tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51

BYTÓW

ul. Kochanowskiego 8-10 - w godz. 9-16

(budynek Bytowski Spółdzielni Mieszkaniowej), tel./fax (059) 822 82 82

CZŁUCHÓW

ul. Szkolna 1 - w godz. 9-16

(budynek OSiR, I piętro), tel./fax (059) 834 50 24, 83 42 553

LEBORK

ul. Armii Krajowej 16 - w godz. 8-15

(budynek Biblioteki), tel./fax (059) 862 55 88

Punkty przyjmowania ogłoszeń do „Głosu Pomorza”

SŁUPSK: „Agencja UNIPRESS” ul. Wojska Polskiego 29A (dawny biurowiec PKP), tel./fax 842 89 54, 841 27 00, tel. 843 64 36 (cała doba)
„Agencja RUBIKON” Media Reklama Projektowanie, ul. Morcinka 21 (I piętro), tel. 840 29 80, 840 27 10, fax 842 89 94 (8-18), przyjmujemy ogłoszenia na telefon
„CONSULTING MANAGERS” ul. Szczecińska 11, tel. 822 85 16 (9-16)
Bytów: TUIR „WARTA” ul. Kochanowskiego 3, tel. 822 22 80 (8-16)
Miastko: Biuro „WARTA” ul. Dworcowa 29, tel. 857 53 08
Redakcja „Głosu Pomorza”, tel. (059) 857 35 72
Ustka: Agencja „CENTRUM KOBO” ul. Grunwaldzka 18, tel. 814 97 77
PHUPIT „BALTYK” ul. Żeromskiego 9, tel. 81 44 220 (8-16)
P.P.H. „HANTUR” ul. Marynarki Polskiej 79, tel. 81 46 058, 81 45 578 (8-16)

Wszystkie ogłoszenia drobne z wydania gazety, trafiają bezpłatnie do internetowego Banku Ogłoszeń Drobnych „Głosu Pomorza” www.glos-pomorza.pl oraz do wydania internetowego ogólnopolskiego dziennika „Rzeczpospolita” - serdecznie zapraszamy!

Nadaj ogłoszenie

bez dodatkowych opłat!

na poczcie

głos Pomorza
Biuro Reklam i Ogłoszeń

My nadamy mu rozgłos

Ogłoszenie w gazecie - gratis w Internecie!!!

www.glos-pomorza.pl i www.rzeczpospolita.pl

Usługa realizowana przy współpracy
z „Pocztą Polską”

260 nowych punktów ogłoszeniowych!!!

Spółka z o.o. „Wodociągi Słupsk”

uprzejmie informuje odbiorców swoich usług, iż zgodnie z uchwałą Nr XXXVIII/456/01 Rady Miejskiej w Słupsku z dnia 28 listopada 2001 stawki opłat za wodę i ścieki od dnia 1 stycznia 2002 roku wynoszą:

1. Za dostarczaną wodę:

- a) dla gospodarstw domowych - 1,30 zł/m³
b) dla pozostałych odbiorców - 1,35 zł/m³

2. Za wprowadzenie ścieków do miejskiej kanalizacji:

- a) dla gospodarstw domowych - 2,49 zł/m³
b) dla pozostałych odbiorców - 2,56 zł/m³

Wymienione ceny zawierają podatek od towarów i usług w wysokości 7%.



Zarząd Gminy Damnica stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U nr 15, pozycja 139 z 1999 r. z późn. zmianami) zawiadamia, że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego działki nr 14/2 w Saborzu - zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Damnica wraz z prognozą będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 28.12.01 do 21.01.2002 r. w siedzibie Urzędu Gminy w pok. nr 6 w godz. 9.00 - 14.00.

Zgodnie z art. 23 ustawy, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy, każdy, którego, interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy z podaniem oznaczenia nieruchomości, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.



PROFARM Sp. z o.o.

*skuteczny lek
w walce z
przeziębieniem*



INHALOL

RESTAURACJA „FLORYN” w MIELNIE

★ ★ ZAPRASZA NA ★ ★
★ ★ HAWAJSKI BAL SYLWESTROWY ★ ★
★ ★ Cena 230 zł ze śniadaniem noworocznym od osoby ★ ★

SYLWESTER 2001/2002 NAD BAŁTYKIEM

★ OKW „FLORYN” w UNIEŚCIU ★

★ ZAPRASZA NA ★
★ STAROPOLSKI BAL SYLWESTROWY ★

Cena 200 zł z noclegiem i śniadaniem noworocznym od osoby

„FLORYN” gwarantuje bogate menu staropolskie i egzotyczne, szampańską zabawę przy zespole muzycznym, liczne konkursy z nagrodami, pokaz sztucznych ogni, wspaniałą atmosferę i niezapomniane wrażenia

★ ★ ZAMÓWIENIA PRZYJMOWANE SĄ POD ★ ★
★ ★ TEL. (094) 31 66195, 31 89 291, FAX (094) 31 66 201 ★ ★
★ ★ Lub e-mail: marketing@floryn.pl • www.floryn.pl ★ ★

BIURO OGŁOSZEŃ

głos Pomorza

promocje ogłoszeń drobnych
dla firm i osób fizycznych

Koszalin, tel./fax 094 347 35 15 Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

PRACOWNIA AMERYKAŃSKICH
ORYGINALNYCH LAMP WITRAŻOWYCH
I WITRAŻY PŁASKICH

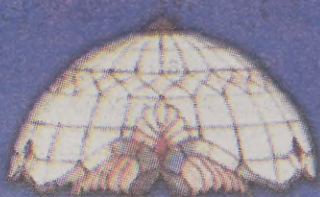
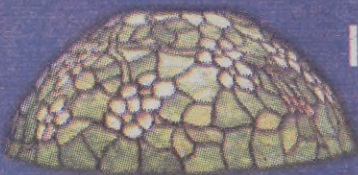
Tiffany

www.witraze.pl

Ponad
1000
modeli
lamp Tiffany i witraży
nowoczesnych

Alko s.c.
82-500 Kwidzyn-Mareza
ul. Korzeniewska 26

tel./fax (055) 279 43 62
tel. 0601 895 925



ek, 18 grudnia 2001

OSTESSY, zakwaterowanie - Gdańsk.
504-049-116.

AMELIA. Słupsk, 843-57-54.

AMILA, 0-504-603-170.

RZYSZTOF paniom, 0-604-327-871.

JIZA prywatnie. Słupsk,
600-157-253 (9 - 21).MŁODE, namiętne.
0-59/843-96-59.

ATALI, 0-601-836-920.

ATRYCJA, 0-600-991-910.

OMA, Kołobrzeg, 094/35-226-10.

EKSOWNA, puszysta. Kołobrzeg,
501-937-102.

EXFANKA. 0-601-552-755.

ATRUDENIĘ panie, 0-600-331-930.

AKLIN. 84-11-484.

PRACA

Chalupnicze od zaraz.
24/355-72-62.

A-335

NGLIA legalna: hotele, sprzątanie,
uchnia, budowa, ogrodnictwo.
503-463-437.

A-346

ALTYK-GAZ zaprasza firmy, osoby
rywatne do prowadzenia punktu
ymiany butli. 0-59/811-25-98,
502-378-503.UDOWLAŃCÓW za granicę,
503-563-690.obranakadra.fr.pl - zakłęcie na
łopoty z personelem. Doradztwo
ersonalne G&K, 094/347-12-66.ACHOWCÓW do montażu
kien PCV spoza Słupska,
własnym samochodem
może być osobowy).
59/847-19-31.ACHOWCÓW do montażu rolet,
aluzji, z własnym samochodem -
eren całej Polski. 0-59/847-19-31.SIMNAZIUM nr 11 w Koszalinie,
l. Sportowa 19 zatrudni od zaraz
nauczyciela języka niemieckiego.
kontakt w w/w sprawie z dyrektorem
szkoły, 094/345-11-54.MŁODY, dyspozycyjny poszukuje pracy.
Nowy samochód osobowy, kat. B.
Szczecinek, 0-504-694-300.MONTERA bram garażowych, praca
stała. Słupsk, 8415-424. k-2949

PRZEDSTAWICIELI. 0-59/842-65-48.

TECHNIKA dentystycznego - zatrudnię,
0-504-62-76-93.

RÓŻNE

GOŚCINIEC „U BERNACKICH”
W SMOŁDZINIE ZAPRASZA NA BAL
SYLWESTROWY Z BIESIADĄ NOWO-
ROCZNĄ. 0-59/81-17-364.

TURYSTYCZNE

! AVIOTOURIST. Autobusy, busy -
wynajem. Przewozy. Koncesja.
(094) 34-11-418, 0-606-345-496.ATRAKCYJNE i tanie wyjazdy na narty -
Austria, Włochy, Francja, Słowacja.
PRZYMORZE Słupsk, Jedności
Narodowej 4 (hotel Staromiejski),
059/842-40-35.

BUS, 0-601-886-779.

GLOBTOURIST - wynajem mikrobusów,
autokarów od 9 do 51 osób,
koncesja, kraj, zagranica.
(094) 354-26-77, 0-601-555-174.TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy,
wynajem, koncesja.
Kraj, zagranica, 094/346-52-51,
0-602-398-892.

KOMPUTERY

Monitor 20" Sony Trinitron
- 700 + VAT
Compaq 166 MMx, 2,1 HDD,
64 RAM + 17"
Sony Trinitron - 820 + VAT
Compaq 350 CPU, 4,3 HDD,
64 RAM + 17"
Sony Trinitron - 1300 + VAT
tel. 0-59/8-456-207,
0-605-047-165KOMPUTERY, drukarki, faksy,
kserokopiarki, kasy fiskalne.
Serwis na miejscu. Elektronika
Biurowa. Koszalin, Zwycięstwa 125,
341-04-92.KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja,
Koszalin, 094/340-54-98.NOTEBOOKI, AKCESORIA,
NOWE, UŻYWANE, PAMIĘCI,
SERWIS. KOSZALIN, KASZUBSKA 25,
094/346-56-37.NOTEBOOKI, komputery, internet,
ZUS, deklaracje przez internet.
www.kompix.pl, 094/340-49-49.

LOMBARDY

LOMBARD. Lutosławskiego 1,
Słupsk, 84-24-111.LOMBARD. Słupsk,
Tuwima (Świt), 840-38-25.

LOMBARD; 059/843-62-14.

NAUKA JAZDY

A, B, C, nowość C-E, TIR,
najlepszy sprzęt, wysoka
zdawalność. PZM-ot,
Słupsk, Zielona,
842-44-40.AUTOMOBILKLUB. 0-59/844-47-47,
0-609-51-33-89.AUTO - NAUKA Tkaczyk,
Kraj, zagranica, 094/347-11-77.ESKAR - kredytowanie.
Kosynierów 47 A, 341-34-60.KURS kategorii B,C Słupsk,
843-97-95, 843-36-76.KURSY - wszystkie kategorie.
SKTS, Słupsk, Paderewskiego 5,
84-14-520.PRAWO jazdy. Słupsk, Tuwima 23
„Inkubator Przedsiębiorczości”,
845-50-50. Rozpoczęcie 19 grudnia,
godz. 16. Cena 550 zł.RONDO 0-59/84-39-126,
0-603-756-330.

BIZNES

ATRAKCYJNE kredyty!
Ustka, 8-148-114;
Człuchów, 83-430-83;
Miastko, 857-81-91.IRPOL - „GE” Bank Mieszkaniowy.
Kredyty hipoteczne, mieszkaniowe,
budowlane, gotówkowe od 7,5 %,
094/347-37-55, 347-14-87,
0-800-277-777.KREDYT bez poręczyciela.
0-608-30-79-26.KREDYT do 30 000, bez poręczycieli.
0-59/840-42-22, 0-606-335-733.

KREDYTY, 840-41-84.

KREDYTY. 0-59/840-37-66.

KREDYTY. 0-59/842-50-88.

KREDYTY. 059/810-36-85. K-3007

KREDYTY do 5 000.

Do 3 000 - bez poręczyciela,
min. dochód netto 800 zł,
059/84-34-579 w. 38 od 10 - 17.30.KREDYTY gotówkowe. „TRAF”,
Słupsk, W. Polskiego 53, 840-34-70.KREDYTY gotówkowe. 857-60-05.
k-3007KREDYTY hipoteczne,
samochodowe, świąteczna
gotówka. 059/840-38-48.KREDYTY wiek nieograniczony.
840-24-00. K-3007

NASZ REGION

SPRZEDAŻ

FIRMA handlowa ARTO
oferuje olej opałowy -
dostawy hurtowe - detaliczne.
Łębork, 862-24-22.POISETTIA. Gwiazda
Betlejemską. Ogrodnictwo,
hurt - detal. Szczecinek,
Derdowskiego 35A,
094/37-453-41.SORTOWNIA odzieży używanej
dostarczy „Niesort”, „Sort”,
„Krem”. Towar i płatność
rewelacyjne. Szczecinek,
Ordona 4, 094/37-217-85.

USŁUGI

AGENCJA Kredytowa ART.
Łębork, Gdańska 1,
minimalny dochód 700,
do 7 000 bez poręczyciela.
86-24-106,
0-602-35-64-35.KREDYTY, gotówkowy 30 000,
bez poręczyciela 8 000,
hipoteczny 6,0 %,
karta kredytowa 3 000,
bez zgody współmałżonka,
86-28-003,
0-501-646-915.

ROLNICTWO

SPRZEDAM

GOSPODARSTWO rolne 55 ha, gm.
Szczecinek, 094/37-574-70.

GRYKA 6 ton. 0-59/81-16-297.

SPRZEDAM 4 tony siana, Wrzosowo
35, tel. 35-816-77.

UŻYWANE SPRZEDAM

MEBLE

KANAPĘ narożną 1000 zł,
krzesła, komplet wypoczynkowy,
komoda z nadstawką,
0-609-587-182.LADA chłodnicza i szafa chłodnicza.
0-59/844-32-37.TANIO książki używane:
nauka, sztuka, morskie,
pedagogika. Sławno,
tel. 059/810-39-28.

AGD/RTV

PRALKA Zanker automat, 1200 obr.
niemiecka, tanio. 094/345-72-58.TELEWIZOR 21", 2 videa, radia
samochodowe, 0-609-261-801.WIEŻA Technics + kolumny.
0-502-404-459.

RÓŻNE

ŁODÓWKA, piec elektryczny, rożen,
zyrandole, rower damka 26",
0-609-587-182.PIEC pokojowy żeliwny (zachodni).
059/81-31-316.PIĘKNY komplet perkusyjny.
0-59/84-245-94.PRZYCZEPKĘ samochodową, bardzo
tanio, 094/31-89-465.

BIURO OGŁOSZEŃ

Atrakcyjne promocje ogłoszeń drobnych

Koszalin, tel./fax 094 347 35 15 Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

Wyrazy szczerego współczucia

Pani Teresie Miłaszewskiej

Naczelnikowi Wydziału Zdrowia i Opieki Społecznej
Urzędu Miejskiego w Słupsku
z powodu śmierci

OJCA

składają

Pracownicy Wydziału

G-4636

Z głębokim żalem przyjmujemy wiadomość o śmierci

RYSZARDA CHMIELEWSKIEGO

Wiceprezesa Koszalińskiego Okręgowego Związku
Piłki Nożnej, długoletniego sędziego ligowego, obserwatora,
wspaniałego Kolegi.

Wyrazy współczucia Rodzinie Zmarłego

składają

Prezes, Zarząd, Sędziowie i Działacze piłki nożnej.

K-3106

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 15 grudnia 2001 roku

odeszła nasza Kochana Żona, Mamusia i Babcia

śp.

MARIA CHOŁODZIŃSKA

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się
19 grudnia 2001 roku na Starym Cmentarzu w Słupsku.
Wystawienie w kaplicy cmentarnej o godz. 11.40.
Wyprowadzenie do miejsca spoczynku o godz. 12.20.

Msza św. żałobna w dniu pogrzebu o godz. 7.30 w kościele Mariackim.

Pograżona w smutku Rodzina

G-4634

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że
w dniu 16 grudnia 2001 roku odeszła od nas
Ukochana Mamusia, Siostra i Babcia

śp.

Irena Kaczmarska

z domu Grocholska
Msza św. żałobna zostanie odprawiona 19 grudnia br.
o godz. 7.30 w kościele NMP w Słupsku.
Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 19 grudnia br.
na Starym Cmentarzu w Słupsku
Wystawienie w kaplicy o godz. 14.20.
Wyprowadzenie do miejsca spoczynku o godz. 15.
Pograżona w smutku

Rodzina

G-4650

Wszystkim, którzy okazali pomoc i współczucie
oraz uczestniczyli w ostatniej
drodze naszej Ukochanej

MAŁGOSI ZARZYCKIEJ

serdeczne podziękowania składa
Rodzina

G-4635

Jednostka Wojskowa 1872,

76-200 Słupsk, ul. Westerplatte,

tel. (059) 842-40-71 w. 486, fax (059) 842-40-71 w. 267,
ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę ryb.

Termin realizacji - 19.01.2002 - 31.12.2002.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie
zamawiającego bud. nr 4 (stołówka), pok. 110. Uprawniony do kontaktów z
oferentami - kpt. mgr Wojciech Agapow, tel. 0602-454-094, pok. 110,
w godz. 14 - 15.30.Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, kancelaria sztabu, pok. 16.
Termin składania ofert upływa dnia 9.01.2002 o godz. 11. Otwarcie ofert nastąpi
dnia 9.01.2002 o godz. 12 w siedzibie zamawiającego, pok. 209 II piętro.
Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją. W przetargu mogą
wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7,
spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych
oraz warunki dodatkowe:

1. Spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia
2. Przedłożą aktualne zaświadczenia z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Urzędu Skarbowego o nie zaleganiu w płatnościach.
3. Przedłożą zezwolenie Wojskowego weterynaryjnego Inspektora Sanitarnego na zaopatrywanie wojska.
4. Przedstawią referencje.

G-4618

Komunikat
Zarządu Gminy
w WickuZgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 12
ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku
o zagospodarowaniu przestrzen-
nym (Dz.U. nr 89, poz. 415, z
późniejszymi zmianami), podaje
się do publicznej wiadomości,
że dnia 27 grudnia 2001 roku o
godzinie 10 w sali narad w
Gminnym Ośrodku Kultury w
Wicku odbędzie się sesja Rady
Gminy, której przedmiotem
będzie uchwalenie miejscowego
planu zagospodarowania
przestrzennego zabudowy
mieszkalno-turystycznej w
miejscowości Nowęcina gmina
Wicko.

K-3098



„ENERGETYKA CIEPŁA”

Spółka z o.o. w Słupsku, ul. Słoneczna 15 D
tel. 0-59/8411-311 fax 0-59/8422-061

ZATRUDNI

SPECJALISTĘ ds. ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

wymagane:

â studia wyższe â dobra znajomość problematyki
â praktyka w tym zakresie â dobra znajomość obsługi komputeraOferty oraz CV składać należy w terminie 14 dni od daty ukazania
się ogłoszenia w sekretariacie Spółki

K-3091

PGNiG S.A. Oddział Gazowniczy w Koszalinie
ogłasza przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej
30.000 EURO na wykonanie sieci gazowej śr/c PE de 63
z przyłączami w ul. Irysów w m. Koszalin.

Termin realizacji zamówienia: 1 III 2002 r.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości:
1.500 zł.Dokumentacja do wglądu w Dziale Inwestycji i Remontów, pok. nr 34
(budynek główny A), tel. 3425421 wew. 131.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia do odbioru w w/w dziale.

Termin składania ofert upływa dn. 7 I 2002 r. do godz. 12.

K-3090

ŻEGLARSTWO

Monika Bronicka na 2. miejscu

Monika Bronicka (AZS Olsztyn/Złoty Team 2004) zajęła drugie miejsce w międzynarodowych regatach żeglarskich w klasie Europa, które odbywały się w Sydney. Zwyciężyła Belgijka Min Deillie. W ostatnim dniu regat, przeprowadzono przy niezbyt silnym wietrze, dwa kolejne wyścigi (w sumie było ich 10). Polka ukończyła je na trzeciej i pierwszej pozycji.

– Jestem bardzo zadowolona ze startu w tych regatach – powiedziała olimpijka z Sydney, Monika Bronicka. – Rywalizacja stała na wysokim poziomie. W planach mam teraz treningi w Sydney do 5 stycznia. Będę żeglowała tutaj z moimi rywalkami z tych regat, a potem wystartuję w regatach w Melbourne.

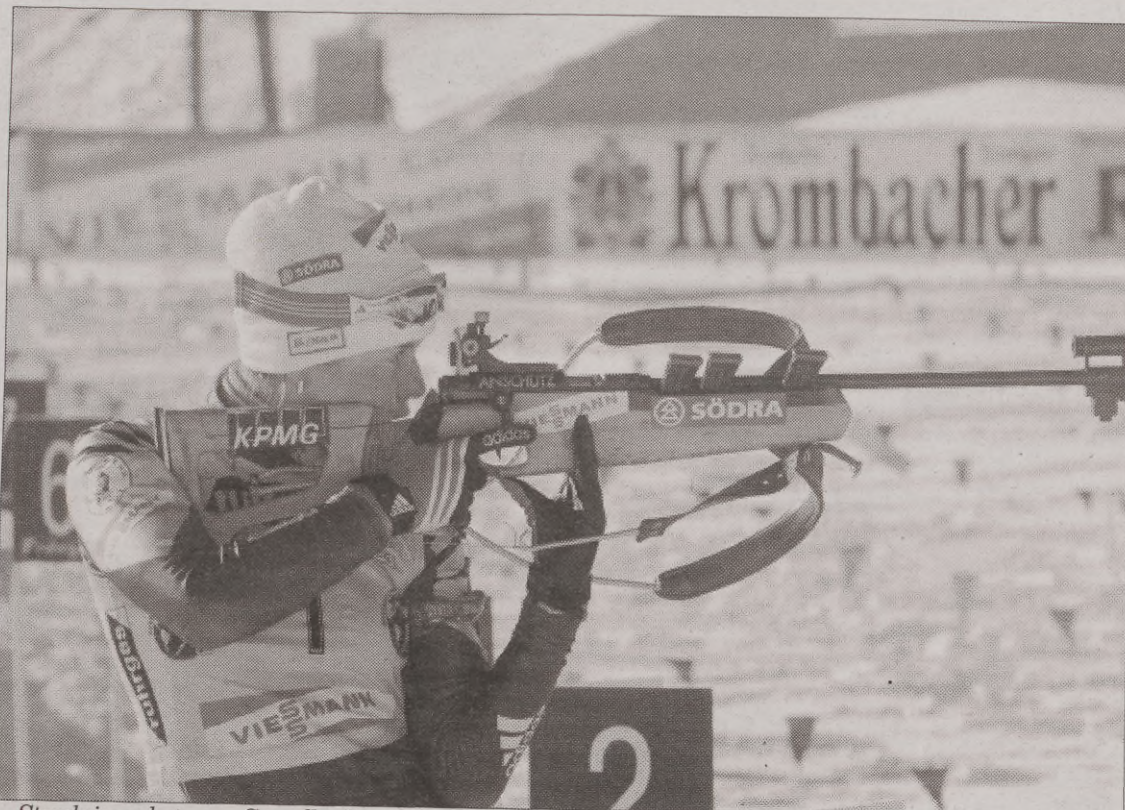
Końcowa klasyfikacja (po dziesięciu wyścigach): 1. Min Deillie (Belgia) – 8 pkt, 2. Monika Bronicka (AZS Olsztyn/Złoty Team 2004) – 19, 3. Sarah Blanck (Australia) – 20. (PAP, MARS)

PIŁKA NOŻNA

IV Halowy Turniej Chłopców

Wśrode i czwartek (19-20 bm.) w hali sportowej Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 im. Mikolaja Kopernika przy ul. Andersa 30 w Koszalinie zostanie rozegrany IV Halowy Turniej Piłki Nożnej Chłopców o puchar dyrektora ZSZ nr 1. Organizatorem turnieju jest stowarzyszenie „Kopernik” działające przy tej szkole.

Do turnieju zakwalifikowano 15 drużyn, które w wyniku losowania podzielono na trzy grupy. Mecze rozgrywane będą systemem „każdy z każdym”, a do fazy półfinałowej awans wywalczą po dwa najlepsze zespoły. W grupach półfinałowych spotkania będą również rozgrywane systemem „każdy z każdym”, a w finale zagrają zwycięzcy grup. W środę pierwszy mecz rozpocznie się o godzinie 7.30, a początek ostatniego zaplanowany jest na godzinę 19.35. W czwartek od godziny 9 rozgrywane będą mecze półfinałowe, a następnie o poszczególne miejsca. Zakończenie turnieju o godzinie 13. (MARS)



Strzelająca do tarczy Szwedka Magdalena Forsberg zwyciężyła w biegu na 10 km na dochodzenie w biathlonowych zawodach Pucharu Świata w słoweńskiej Pokljuce

0 puchary świata na śniegu

Kolejny triumf Magdaleny Forsberg

Szwedka Magdalena Forsberg zostaje niepokonaną biathlonistką w tym sezonie w zawodach Pucharu Świata. W niedzielę w słoweńskiej Pokljuce wygrała bieg na dochodzenie 10 km. Było to czwarte z rzędu zwycięstwo Forsberg. Obrónczyni Pucharu Świata wyprzedziła Rosjankę Olę Pylewą oraz Niemkę Andreę Henkel. Jedyna Polka, która zakwalifikowała się do niedzielnego biegu – Beata Kiełtyka – nie ukończyła konkurencji.

Sonja Nef wygrała slalom gigant

Mistrzyni świata Szwajcarka Sonja Nef zwyciężyła w slalomie gigancie zaliczanym do alpejskiego Pucharu Świata, który odbył się we francuskim Val d'Isere. Uzyskała łączny czas dwóch przejazdów 2.23,80 min. Druga, ze stratą 0,66 s, była Szwedka Anja Paerson, a trzecie miejsce zajęła Austriaczka Michaela Dorfmeister, która uzyskała wynik gorszy od Nef o 0,83 s.

Polacy liderami

Andrzej Laszczak oraz Damian Waniczek zajęli w niedzielę drugie miejsce w zawodach saneczkarskiego Pucharu Świata na torach naturalnych we włoskiej Valdaorze w konkurencji dwójek. Polacy, którzy w piątek wygrali inauguracyjne zawody PS są liderami klasyfikacji generalnej po dwóch imprezach.

Zwycięstwo obrońcy Pucharu Świata

Obronca biathlonowego Pucharu Świata Francuz Raphael Poiree wygrał bieg na dochodzenie 12,5 km, który rozegrano w słoweńskiej Pokljuce. Drugie miejsce zajął aktualny lider PS, Rosjanin Paweł Rostowcew, a trzeci był Norweg Halvard Hanevold. Jedyny Polak, który zakwalifikował się do biegu, Tomasz Sikora (Dynamit Chorzów) uplasował się na 44. pozycji.

Francuz najszybszy w Val Gardenie

Francuz Frederic Covili wygrał slalom gigant zaliczany do alpejskiego Pucharu Świata, który odbył się we włoskiej Val Gardenie. Uzyskał łączny czas dwóch przejazdów 2.40,58 min. Triumfator wyprzedził o 0,02 s Szwajcara Michaela von Gruenigena oraz – o 0,09 s Fina Sami Uotile.

Szwedzi przed Rosjanami i Norwegami

Narciarze Szwecji wygrali bieg sztafetowy 4x10 km, zaliczany do klasyfikacji Pucharu Świata, który się rozegrał w szwajcarskiej miejscowości Davos. Szwedzi, biegnący w składzie: Urban Lindgren, Mathias Fredriksson, Niklas Jonsson, Per Elofsson, wyprzedzili Rosjan oraz pierwszy zespół Norwegów.

ści Davos. Szwedzi, biegnący w składzie: Urban Lindgren, Mathias Fredriksson, Niklas Jonsson, Per Elofsson, wyprzedzili Rosjan oraz pierwszy zespół Norwegów.

Norweżki i Rosjanki na podium

Narciarki Norwegii wygrały bieg sztafetowy 4x5 km o Puchar Świata, który się odbył w Davos. Norweżki, biegnące w składzie: Tina Bay, Bente Skari, Hilde Pedersen, Wiebeke Skotterud, wyprzedziły pierwszy zespół Rosji oraz trzecią ekipę rosyjską.

Austriak triumfotorem kombinacji norweskiej

Austriak Felix Gottwald, triumfator poprzedniej edycji Pucharu Świata, wygrał zawody z tego cyklu w amerykańskim Steamboat Springs. W klasyfikacji generalnej PS prowadzenie utrzymał Niemiec Ronny Ackermann. W konkursie skoków dwa najdłuższe skoki oddał Gottwald i jako pierwszy wyruszył na 15-kilometrową trasę. Bardzo dobrze pobił reprezentant gospodarzy Todd Lodwick (był trzeci po skokach), który odrobił do Gottwalda ponad pół minuty i przesunął się na drugą pozycję. Jeszcze lepiej na trasie biegu poradził sobie lider klasyfikacji PS, Ackermann, który awansował z siódmej na trzecią lokatę. (MARS)

PIŁKA NOŻNA

Polacy w Bundeslidze

Paweł Kryszalowicz z Eintrachtu Frankfurt i Sławomir Chwałkiewicz z SV Babelsberg strzelili po jednej bramce dla swoich zespołów w meczu 17. kolejki niemieckiej 2. Bundesligi. Spotkanie zakończyło się wygraną Eintrachtu 3:1 (3:0). Dla 27-letniego Kryszalowicza jest to już 13 bramka w tego rocznych rozgrywkach. W klasyfikacji najskuteczniejszych strzelców razem z Czechem Janem Simákem (Hannover 96), Polak zajmuje pierwsze miejsce. Natomiast 38-letni Chwałkiewicz, były piłkarz m.in. Widzewa Łódź i Śląska Wrocław, w sezonie 2001/2002 na listę strzelców wpisał się po raz trzeci.

Mniej udany weekend zanotowali ich koledzy w niemieckiej ekstraklasie. Na boiskach Bundesligi podczas meczów 17. kolejki pojawiło się tylko sześciu Polaków. Wszyscy oni rozegrali całe spotkania. Po dłuższej przerwie w podstawowym składzie FC Nürnberg znalazło się miejsce dla Jacka Krzynówka. Polak po remisie w meczu z FC St. Pauli został uznany za wyróżniającego się zawodnika w swojej drużynie. Oprócz Krzynówka w zespole beniaminka Bundesligi zagrał Tomasz Kos. Z remisu w wyjazdowym meczu z FC Koeln cieszyli się piłkarze Energie Cottbus. W zespole trenera Eduarda Geyera wystąpiło trzech Polaków: Radosław Kałużny, Witold Wawrzyczek oraz Andrzej Kobylański, który otrzymał żółtą kartkę. Z wyniku swojego zespołu nie mógł być natomiast zadowolony Tomasz Waldoch. Zespół Schalke 04 Gelsenkirchen, z reprezentantem Polski w składzie, uległ w na wyjeździe VfL Wolfsburg 1:3. (MARS)

PIŁKA NOŻNA

Na rzecz akcji Owsiaaka

Znane postacie polskiej piłki nożnej wezmą udział w turnieju Mega Orkiestra Sportowej Pomocy, z którego dochód zostanie przeznaczony na rzecz corocznej akcji prowadzonej przez Jurka Owsiaaka. Impreza odbędzie się 13 stycznia 2002 roku w hali OSiR przy ul. Nowowiejskiej 37 w Warszawie.

W turnieju zagra szesnaście zespołów. Osiem zostało zaproszonych przez organizatorów, a osiem o prawach występu musi ubiegać się w licytacji – do tej pory najwyższa zadeklarowana suma to 10 tysięcy złotych. Wśród zaproszonych zespołów znalazły się m.in. reprezentacja Polskiego Związku Piłki Nożnej, drużyna Orłów Górskiego i kobieca kadra Polski. Firma dostarczająca polskim piłkarzom sprzęt sportowy, obiecuje występ w swojej drużynie jednego z zawodników reprezentacji narodowej, prawdopodobnie w silnym składzie zagra zespół artystów. Udział w imprezie zapowiedział także mistrz olimpijski w żeglarskiej klasie Europejskiej, Mateusz Kusznierewicz. Cały dochód z turnieju zostanie przeznaczony na konto Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, która tego dnia będzie zbierała pieniądze pod hasłem: „Dla ratowania życia dzieci z wadami wrodzonymi, a w szczególności leczenia operacyjnego noworodków i niemowląt”.

Turniej rozpocznie się o godz. 9, a zakończenie przewidziane jest na godz. 21. (PAP, MARS)

REKLAMA

Komunikat Zarządu Gminy w Wicku

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. nr 89, poz. 415, z późniejszymi zmianami), podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 27 grudnia 2001 roku o godzinie 10 w sali narad w Gminnym Ośrodku Kultury w Wicku odbędzie się sesja Rady Gminy, której przedmiotem będzie **uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miejscowości Sarbsk gmina Wicko.**

OBWIESZCZENIE

Sędzia Komisarz zawiadamia, że postanowieniem z 14 XII 2001 roku ustalona została lista wierzycieli Zakładu Budowlanego Montażywo-Sprzętowego „MORAWSKI”, ul. Kossaka 62, 84-300 Lębork (U-20/01), która została wyłożona do wglądu zainteresowanym w Sekretariacie I Wydziału Cywilnego Sądu Rejonowego w Lęborku przy ul. Przyzamacze 2, w pokoju nr 1.

Listę wierzycieli wierzyciele mogą przeglądać w terminie 14 dni od daty ukazania się obwieszczenia i w tym terminie mogą wnieść sprzeciw od listy.

G-4604

Plebiscyt UEPS

Adam Małysz przegrał z... Michaeliem Schumacherem

Adam Małysz zajął drugie miejsce w tradycyjnym plebiscycie na najlepszego sportowca Europy w 2001 roku, organizowanym przez Europejskie Stowarzyszenie Dziennikarzy Sportowych (UEPS). Złotego i srebrnego medalistę mistrzostw świata w Lahti, triumfatora Turnieju Czterech Skoczni i zdobywcę Pucharu Świata wyprzedził o 24 punkty mistrz świata Formuły 1, Niemiec Michael Schumacher. Na trzecim miejscu sklasyfikowano alpejczyka austriackiego Hermanna Maiera.

Wśród kobiet za najlepszą uznano Rosjankę Swietlanę Chorkinę, mistrzynię świata w gimnastycznym wieloboju, złotą medalistkę w ćwiczeniach na poręczach i w skoku, brązową w ćwiczeniach wolnych oraz srebrną w turnieju drużynowym. Drugie miejsce przypadło zdobywczyni Kryształowej Kuli w klasyfikacji generalnej alpejskiego Pucharu Świata, Chorwatce Janicy Kostelic, a trzecie mistrzyni świata w biegu na 100 metrów, Ukraince Żannie Pintusewicz-Block. (MARS)

k, 18 grudnia 2001

PIŁKA RĘCZNA ■ I liga grupa A kobiet

Akademiczki podsumowały pierwszą rundę

W Klubie Studenckim „Kwadras” odbyło się mikołajko-wigilijne spotkanie zawodniczek i działaczy pierwszoligowej drużyny piłki ręcznej AZS Politechniki Koszalińskiej. Była to doskonała okazja do podsumowania pierwszej rundy rozgrywek sezonu 2001/2002. W spotkaniu wzięli udział między innymi: prof. Krzysztof Wawryn – rektor Politechniki Koszalińskiej, prof. Leon Łukielka – wiceprezes ds. organizacyjnych akademickiego klubu i Krystyna Kościńska – wiceprezydent Koszalina.

Podczas spotkania trener koszalińskich szczypiornistek zaprezentował ranking zawodniczek pierwszoligowej

drużyny. Pierwsze miejsce zajęła Joanna Chmiel, która wyprzedziła Annę Tałaj i Karolinę Kadlec. Najskuteczniejszą zawodniczką drużyny okazała się A. Tałaj – 33 bramki. Kolejne miejsca zajęły: K. Kadlec – 21 i Anna Grzesik – 20. W trakcie uroczystości wszystkie zawodniczki otrzymały nagrody rzeczowe.

Prof. Tadeusz Piecuch – prezes sekcji: – Przerwa w ligowych rozgrywkach potrwa do 2 lutego. Do rundy rewanżowej koszalińskie piłkarki ręczne będą przygotowywać się na swoich obiektach. Ponadto przerwa zimowa jest czasem wyjątkowej nauki. Większość zawodniczek jest bowiem studentkami lub maturzystkami. (MARS)

KOSZYKÓWKA ■ II LIGA MĘŻCZYZN ■ ROTO Górnik Wałbrzych – Orzeł Białogard 64:61

Niewiele zabrakło do szczęścia

KWARTY
I – 16:19, II – 25:16, III – 9:15, IV – 14:11

SKŁADY I PUNKTY

Górnik: Kozyra – 26, Nowomiejski – 10, Głapiński – 9, Motyl – 7, Nowicki – 6, Łabiak – 5, Neumayer – 1, Karwik – 0, Kowalski – 0, Salamoniak – 0.

Orzeł: Kielbasiński – 14, Szafran – 11, Bąk – 8, Kirejczyk – 8, Łuc – 6, Gibalski – 4, Liśkiewicz – 4, M. Widz – 3, Biegalski – 2, Raszpunda – 1.

W pierwszej kwarcie zawodnicy Orla zaprezentowali się dobrze i zakończyli ją zwycięstwem. Na początku drugiej kwarty nadal przeważał Orzeł i w 16 minucie prowadził różnicą 10 punktów. W końcówce tej części gry koszykarze z Białogardu zagraли jednak gorzej i ROTO Górnik uzyskał czteropunktowe prowadzenie. W trzeciej kwarcie gościom udało się doprowadzić do re-

misu 50:50. Czwarta kwarta była wyrównana i dopiero w końcówce gospodarze zapewnili sobie wygraną.

Pozostałe wyniki 14. kolejki: Sudety Jelenia Góra – Polpak Świecie 81:71, AZS Szczecin – Polonia II Warszawa 70:61, Astoria Bydgoszcz – Basket Kwidzyn 78:89, WTK II Włocławek – Viking Rumia 79:106, Legia Legionowo – Zastal Zielona Góra 68:83.

1. Basket	14	27	1135-1011
2. Zastal	14	26	1161-960
3. ROTO Górnik	14	25	1168-1129
4. Astoria	14	23	1214-1128
5. Viking	14	22	1143-1060
6. Polonia II	14	20	981-991
7. Polpak	14	19	1043-1078
8. Sudety	14	19	1065-1116
9. Orzeł	14	19	1027-1126
10. Legia	14	18	1084-1110
11. AZS Szczecin	14	17	992-1138
12. WTK II	14	17	1157-1322

(MARS)

KOSZYKÓWKA ■ Liga Akademicka

Znowu jednym punktem

Rozegrano kolejne mecze w Lidze Akademickiej Koszykówki. Koszykarze AZS Politechniki Koszalińskiej przegrali po dogrywce w Poznaniu z tamtejszym AZS WSiB 84:85 (17:18, 27:15, 21:27, 14:19, 5:6).

W dwóch początkowych kwartach koszalinianie zaprezentowali niezłą skuteczność i prowadzili 44:33. Wśród akademików wyróżniał się Marek Markiewicz, który w całym meczu aż osiem razy trafił za 3 punkty. Po przerwie koszaliniecy koszykarze zaczęli robić błędy w ataku i gospodarze systematycznie odrabiali straty. W ostatniej kwarcie poznańscy zawodnicy doprowadzili do remisu, a w dogrywce zdobyli o jeden punkt więcej. W tym sezonie AZS PK doznał już trzeciej porażki różnicą jednego punktu.

Punkty dla AZS Politechniki Koszalińskiej zdobyli: Markiewicz – 28,

Schreiber – 16, Imiołek – 12, Zarczuk – 12, Ziolkowski – 9, Domański – 4, Wapniarz – 3.

W pozostałych meczach padły wyniki: AZS Uniwersytet Zielona Góra – AZS Politechnika Warszawa 42:78, AZS Politechnika Poznań – AZS Politechnika Warszawa 73:81, AZS Uniwersytet Warszawa – AZS UMK Toruń 89:71, AZS Politechnika Opole – AZS AR Lublin 74:64.

1. Politechnika P.	10	16	741-762
2. Uniwersytet W.	9	15	735-692
3. UMK Toruń	8	13	666-618
4. Politechnika O.	8	13	562-564
5. Politechnika W.	9	13	598-609
6. AR Lublin	9	13	721-739
7. Politechnika K.	9	12	711-694
8. AŚ Piotrków Tryb.	8	12	708-741
9. Uniwersytet Z. G.	8	12	563-614
10. WSiB Poznań	9	12	659-722
11. AWF Gdańsk	8	11	689-696
12. Politechnika Cz.	7	11	572-474

(MARS)

► **Telefony działu sportowego:**

w Koszalinie – 347-35-20 lub 347-35-21, w Słupsku – 842-39-12

Weekend na boiskach europejskich

Anglia

Wyniki 17. kolejki: Bolton – Charlton 0:0, Everton – Derby 1:0, Middlesbrough – Manchester Utd 0:1, Newcastle – Blackburn 2:1, Southampton – Sunderland 2:0, Tottenham – Fulham 4:0, West Ham – Arsenal 1:1, Leeds – Leicester 2:2, Chelsea – Liverpool 4:0. Na czele tabeli jest Liverpool – 33 pkt. Drugie miejsce zajmuje Arsenal – 30, a na trzeciej pozycji jest Newcastle – 30.

Hiszpania

Wyniki 17. kolejki: Espanyol Barcelona – FC Valencia 2:3, CD Alaves – FC Sevilla 0:1, Real Valladolid – CD Tenerife 0:0, Celta Vigo – Real Sara-

gossa 2:0, Athletic Bilbao – Rayo Vallecano 1:1, UD Las Palmas – Atletico Osasuna 1:1, Betis Sevilla – RCD Mallorca 1:0, Villarreal – FC Barcelona 0:1, Real Madryt – Real Sociedad 3:1, FC Malaga – Deportivo La Coruna 1:1. Liderem jest Real m. – 31 pkt i wyprzedza Betis – 31 oraz CD Alaves – 30.

Niemcy

Wyniki 17. kolejki: TSV 1860 Monachium – Borussia Moenchengladbach 2:2, Hertha Berlin – Bayer Leverkusen 2:1, FC Nuernberg – FC St. Pauli 0:0, Werder Brema – Borussia Dortmund 1:1, Hamburger SV – SC Freiburg 1:1, FC Koeln – Energie Cottbus 0:0, Hansa Rostock – Bayern

Monachium 1:0, VfL Wolfsburg – Schalke 04 Gelsenkirchen 3:1, FC Kaiserslautern – VfB Stuttgart 2:2. Prowadzi Bayer – 39 pkt przed Borussia D. – 38 i FC Kaiserslautern – 35.

Włochy

Wyniki 14. kolejki: Inter Mediolan – Chievo Verona 1:2, Atalanta Bergamo – AC Parma 4:1, FC Bologna – AC Perugia 2:1, AC Fiorentina – Brescia 1:0, Juventus – Piacenza 2:0, US Lecce – AC Torino 1:1, Venezia – Udinese Calcio 2:1, Hellas Verona – Lazio Rzym 3:1, AS Roma – AC Milan 1:0. Liderem jest Chievo – 29 pkt. Kolejne dwa miejsca zajmują AS Roma – 29 i Inter – 28. (MARS)



Zawodnik Milanu, Brazylijczyk Roque Junior (z lewej) goni prowadzącego piłkę Francesco Tottiego (w środku) z AS Roma podczas meczu włoskiej Serie A. Roma wygrała 1:0, a zwycięską bramkę zdobył Totti

KOSZYKÓWKA

Porażki słupszczan

Koszykarska młodzież rozegrała kolejne mecze mistrzowskie w ligach wojewódzkich. Był to nieudany weekend dla słupskich drużyn, które nie poznały smaku zwycięstwa. Juniorzy SKS Starogard Gdański na własnym boisku pokonali Czarnych KMM Słupsk 116:77. Dla pokonanych najwięcej punktów zdobyli: Paweł Kucharz – 32 i Łukasz Chelis – 31. W Słupsku młodzicy z rocznika 1989 zespołu Czarni Enmat podejmowali Trefl Puzzle Gdynia. Mecz zakończył się porażką słupszczan 54:97. Pod względem zdobyczy punktowych wśród gospodarzy wyróżnili się: Paweł Krupa – 17 pkt i Karol Kowalewski – 11 pkt. Czarni Plast-Team Słupsk przed własną publicznością rywalizowali z gdyńską drużyną Trefl Puzzle I. Słupscy koszykarze-kadeci przegrali 63:76. Dla pokonanych najwięcej punktów rzucili: Marcin Wcisła – 17 i Maciej Miłoch – 15. (FEN)

PIŁKA RĘCZNA ■ Challenge Cup

Śląsk Wrocław awansował do ćwierćfinału

Śląsk Wrocław wygrał z rumuńskim HC Club Constanta 24:16 (13:9) w rewanżowym meczu 4. rundy Challenge Cup piłkarzy ręcznych rozegranym we Wrocławiu. W pierwszym meczu Śląsk przegrał 26:30, w drugim wygrał różnicą ośmiu bramek i w ten sposób awansował do ćwierćfinałowych rozgrywek.

Spotkanie rozpoczęli z wielkim impetem piłkarze rumuńscy prowadząc w pierwszej połowie przez dłuższy czas różnicą 1-2 bramek. Do 15 minuty cztery razy na tablicy rezultat meczu był remisowy 3:3, 4:4, 5:5. Obrona Śląska miała duży problem z zatrzymaniem bardzo agresywnych napastników gości. W obronie bardzo dobrze spisywał się bramkarz gości Jonut Stanesku. W 22 minucie goście prowadzili jeszcze 8:6, ale minutę później

po raz pierwszy, po strzale Roberta Lewickiego, Śląsk objął prowadzenie 9:8. W 25 minucie znów po strzale Lewickiego było 10:8. Przy stanie 10:9 Krzysztof Garbacz nie wykorzystał rzutu karnego. Ostatnie dwie minuty pierwszej połowy należały już do gospodarzy, którzy tę część spotkania wygrali różnicą czterech bramek.

Druga połowa meczu przebiegała już pod dyktando Śląska, który zdemontował doskonałą obronę i wspinał interwencje bramkarza Władimira Łowczuka. Bramkarz gospodarzy, gdy Śląsk prowadził 17:11, obronił pod rząd cztery strzały, w tym jeden z rzutu karnego. Doskonale grali gospodarze w linii ataku. Systematycznie zwiększali przewagę. W 47 minucie Śląsk prowadził 18:11, w 50 – 20:12, pięć minut przed końcem meczu 23:15. (PAP, MARS)

BOKS

Drugie zwycięstwo

Drugie zwycięstwo na zawodowym ringu odniósł ukraiński bokser Władimir Sidorenko (kategoria musza). W Berlinie były dwukrotny mistrz Europy amatorów (1998, 2000) pokonał przez nokaut w drugiej rundzie Słowaka Stefana Berzę. Na początku listopada w swoim debiucie 26-letni Sidorenko, który reprezentuje barwy niemieckiej grupy Universum Box-Promotion, wygrał na punkty z innym słowackim pięściarzem Vlado Varheghyem. W hamburskiej grupie walczą m.in. słynni zawodowi bokserzy – Dariusz Michalczewski oraz Ukraińcy – Władimir i Witalij Kliczkowie. (MARS)

BOKS

Dobre walki Macieja Adamiaka

WSzczecinie odbył się Międzynarodowy Turniej Bokserski o Puchar Gryfa Szczecińskiego. Poza Polakami w rywalizacji kadeków brali udział także reprezentanci Litwy i Niemiec. Po raz kolejny w tym roku z dobrej strony pokazał się Maciej Adamiak ze Słupskiego Klubu Bokserskiego „Czarni”. Słupszczanin zajął pierwsze miejsce w kategorii wagowej do 48 kg, pokonując dwóch groźnych Litwinów – Virgilijusa Sapulionisa i Vaidasa Tamasiunasa. Podopieczny trenera Józefa Mazura okazał się najmłodszym triumfem i za ten wyczyn uhonorowany został pucharem. Inny pięściarz ze Słupska miał mniej szczęścia i musiał się zadowolić trzecią lokatą. Był to Łukasz Ruszczyński, który walczył w wadze do 67 kg. (FEN)

42. Konkurs-Plebiscyt „Głosu Pomorza”

Panie też mają swoich faworytów

Codziennie z różnych miejscowości trafiają do nas kupony na 42. Konkurs-Plebiscyt „Głosu Pomorza” na najlepszych sportowców i trenerów 2001 roku w regionie słupskim oraz w regionie koszalińskim. Coraz częściej panie przysyłają swoje typowania. Przedstawiamy kolejne „piątki” sportowców i „trójki” trenerów z regionu słupskiego.

Bożena Welecka (Bytów): sportowcy – 1. Aleksandra Zabrocka, 2. Kamila Augustyn, 3. Przemysław Korpaci, 4. Piotr Pobłocki, 5. Grażyna Kulikowska; trenerzy – 1. Tomasz Natkaniec, 2. Henryk Michalski, 3. Kazimierz Wanke. Barbara Łapa (Słupsk): sportowcy – 1. Kamila Augustyn, 2. Agnieszka Jaskuła, 3. Adam Ginter, 4. Mirosław Formela, 5. Paulina Matusewicz; trenerzy – 1. Klaudia Majorowa, 2. Jerzy Opara, 3. Julian Lis. Erika Kerlin (Bytów): sportowcy – 1. Aleksandra Zabrocka, 2. Piotr Drwał, 3. Kamila Augustyn, 4. Marta Sokołowska, 5. Adam Ginter; trenerzy – 1. Tomasz Natkaniec, 2. Jerzy Opara, 3. Henryk Michalski. Dziękujemy za kupony, pozdrowienia oraz życzenia świąteczne i noworoczne. Decydujące rozstrzygnięcia coraz bliżej. Sugerujemy pośpiech. Przypominamy, że głosować można do 31 grudnia br. (decyduje data stempla pocztowego). Spośród nadesłanych kuponów losowane będą nagrody niespodzianki. (FEN)

KOSZYKÓWKA ■ Liga NBA

Washington Wizards nadal wygrywają

Szóste zwycięstwo z rzędu w zawodowej lidze koszykówki NBA odniósł zespół Michaela Jordana Washington Wizards, pokonując na wyjeździe Toronto Raptors 93:88.

Po słabym początku rozgrywek Wizards grają coraz lepiej i obecnie zajmują trzecie miejsce w Atlantic Division. „Air Jordan” zdobył 21 punktów, o sześć mniej niż najsukcesowniej w zespole z Waszyngtonu Richard Hamilton. Mecz ten był zapowiadany jako pojedynek dwóch gwiazd – Jordana i Vince’a Cartera. Po pierwszej kwarcie wydawało się, że górą będzie „Air Canada” Carter, który rzucił 19 pkt, przyczyniając się do dziewiętnastopunktowego prowadzenia gospodarzy. Później jednak Carter był już skutecznie pilnowany przez Jordana – w drugiej kwarcie zdobył 4 punkty, a w pozostałych dwóch ani jednego. W trzeciej odsłonie meczu Carter popełnił piąty faul i usiadł na ławce rezerwowych. 17 punktów dla Raptors – którzy ponieśli czwartą kolejną porażkę – rzucił Alvin Williams.

Dzięki wyjazdowemu zwycięstwu nad New York Knicks 114:96, New Jersey Nets objęli samodzielne prowadzenie w Konferencji Wschodniej. Koszykarze Nets oddali aż 14 celnych rzutów za trzy punkty. Pięć z nich było udziałem Kerry’ego Kittlesa, który w sumie rzucił 27 pkt, najwięcej w tym sezonie. 21 pkt zapisał na swoim koncie Kenyon Martin, a 18 Jason Kidd (w tym 12 z rzutów za 3 pkt). W zespole gospodarzy najsukcesowniej zagrał Allan Houston – 23 pkt. Knicks przegrali czwarty mecz z rzędu. Nowojorczycy odnieśli tylko jedno zwycię-

stwo pod wodzą nowego trenera Dona Chaney’a, który przyszedł do klubu po niespodziewanej rezygnacji Jeffa Van Gundy’ego.

Wyniki niedzielnych meczów zawodowej ligi koszykówki NBA: Toronto Raptors – Washington Wizards

88:93, Los Angeles Clippers – Detroit Pistons 82:77, New York Knicks – New Jersey Nets 96:114, Sacramento Kings – Memphis Grizzlies 104:87, Seattle SuperSonics – Orlando Magic 114:91, Los Angeles Lakers – Golden State Warriors 101:85. (PAP, MARS)



Koszykarz Golden State Warriors, Danny Fortson (z prawej) fauluje atakującego Deveana George’a z Los Angeles Lakers podczas meczu ligi NBA. „Jeziorowcy” wygrali 101:85

TENIS STOŁOWY ■ III liga mężczyzn

Na półmetku Echo przed Pogonią II

Ostatnie mecze pierwszej rundy edycji 2001/2002 rozegrały męskie drużyny pingpongowe w III lidze. Start Gdańsk podejmował Pogon II Lębork. Gospodarze nie sprostali wiceliderowi rozgrywek i przegrali 3:8. Dla lęborezan punkt wywalczyli: Damian Janczewski 3,5, Marcin Janczewski – 2,5, Sebastian Matusiak – 1, Piotr Was – 1.

Pozostałe wyniki mistrzowskich spotkań 9. kolejki: Agro-Kociewie Starogard Gdański – Piątka Tczew 8:3, GOKSiR Chojnice – GOKSiR Subkowy 4:8, MRKS II Gdańsk – GOSiR Skarszewy 8:4. Pauzowało Echo Biesowice. Mecz zaległy z 6. serii: GOSiR Skarszewy – GOKSiR Subkowy 8:5.

1. Echo	8	12	53-35
2. Pogon II	8	11	56-37
3. MRKS II	8	10	52-35
4. Agro-Kociewie	8	9	48-41
5. GOKSiR Subkowy	8	9	47-49
6. Piątka	7	6	37-47
7. GOSiR Skarszewy	8	5	42-57
8. GOKSiR Chojnice	7	4	40-50
9. Start	8	4	33-57

(FEN)

KOSZYKÓWKA ■ Puchar Saporty

Anwil Włocławek rozpoczyna rundę rewanżową

Bez Gorana Savanovica koszykarze Anwila Włocławek zagrali dzisiaj w Wilnie przeciwko drużynie Lietuvos Rytas.

Spotkanie rozpoczyna rewanżową rundę meczów grupy C Pucharu Saporty. Zdaniem Zbigniewa Polatowskiego, dyrektora klubu, zespół z Włocławka ma jeszcze szanse na uplasowanie się na pierwszej pozycji w grupie.

Po pierwszej rundzie meczów wice mistrzowie Polski zajmują w tabeli trzecie miejsce. – W rundzie rewanżowej stać nas na wygranie czterech meczów – powiedział Zbigniew Polatowski. – Mamy korzystny układ gier. We własnej hali podejmujemy Uniks i Bonn, a na wyjeździe rozegramy tylko dwa spotkania: najbliższe w Wilnie i z austriacką Arkadią. Kiedy za kilkanaście dni do zespołu dołączy nowy środkowy, który zastąpi kontuzjowanego Aleksandra Kulę, wszystko powinno wrócić do normy. Nowy środkowy zjawi się we Włocławku najprawdopodobniej po świątecznej przerwie – w ostatnich dniach grudnia.

W dzisiejszym spotkaniu w Wilnie na pewno nie zagra Savanovic, który ma kłopoty z kręgosłupem. Lekko przeziębiony jest rozgrywający Mat Santangelo. Drużyna Lietuvos, która w minionym sezonie występowała w rozgrywkach SuproLigi, jest liderem grupy C (cztery wygrane i jedna porażka).

W ostatnim meczu pierwszej rundy grupy C Anwil uległ na wyjeździe zespołowi Telekom Bonn 73:89. Awans do fazy play off Pucharu Saporty wywalczą po cztery najlepsze zespoły z każdej z czterech grup. Mecze pierwszej rundy play off odbędą się 26 lutego. (PAP, MARS)

PIŁKA RĘCZNA ■ Mistrzostwa świata kobiet

Złoty medal dla Rosji

Rosjanki zostały mistrzyniami świata w piłce ręcznej, pokonując w finale we włoskim Merano Norweżki 30:25 (18:13). W meczu o brązowy medal Jugosławia wygrała po dogrywce z Danią 42:40 (14:17, 34:34).

Rosjanki po raz czwarty w historii sięgnęły po mistrzostwo świata. Poprzednie tytuły zdobyły jednak pod flagą ZSRR – ostatni w 1990 roku. Od pierwszych minut finałowego meczu Rosjanki osiągnęły zdecydowaną przewagę, prowadząc w pewnym momencie nawet osmioma bramkami. Pod koniec pierwszej połowy broniące tytułu Norweżki zaczęły odrabiać straty i na przerwę schodziły mając pięć bramek mniej od rywalki. Po zmianie stron Norweżki nadal atakowały, zmniejszając różnicę do trzech goli. Później jednak Rosjanki opanowały sytuację i do końca utrzymywały bezpieczną przewagę.

Najlepsze zawodniczki mistrzostw: bramkarka – Cecilie Leganger (Norwegia), prawoskrzydłowa – Beatrix Balogh (Węgry), prawa obrończyni – Mette Vestergaard (Dania), rozgrywająca – Irina Połtoracka (Rosja), obrotowa – Ludmiła Bodniewa (Rosja), skrzydłowa – Lejla Lejeune (Francja), lewa obrończyni – Maja Savic (Jugosławia). Najwięcej bramek zdobyła Ausra Friedrikas (Austria) – 87. (MARS)

KUPON KONKURSOWY

Region.....

SPORTOWCY

1.

2.

3.

4.

5.

TRENERZY

1.

2.

3.

Imię, nazwisko, adres.....

Wypełnione kupony należy przesłać pod adresem naszych redakcji: 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24 oraz 76-200 Słupsk, al. Sienkiewicza 20 z dopiskiem – 42. Konkurs-Plebiscyt.

Kupony można również składać bezpośrednio w naszych oddziałach terenowych: w Bytowie, w Człuchowie, w Kołobrzegu, w Lęborku, w Miastku i w Szczecinku.

Przeciw narkotkowemu tabu

Sygnaly ostrzegawcze
O co pytają rodzice

- strona 27

głos Pomorza

Rodzina

18 GRUDNIA 2001

ZAWSZE WE WTOREK

SYGNAŁY

ie apomnieliśmy

ka dni temu minęła rocz-
a stanu wojennego. Daw-
j przy tej okazji przypomi-
no wydarzenia, które
trzęsnęły narodem. W
n roku telewizja pokazała
igawki" z tamtych dni,
e przede wszystkim „bo-
terami" byli: Jaruzelski i
kowski. W TVN 24 w cią-
dnia widziałem ich wielo-
otnie. To oni wspominali
n tragiczny dzień i mówili
słuszności stanu wojenne-
. Miałem wrażenie, że
ują się bohaterami. Nie
erzę, że tak szybko zapo-
nieliśmy ich winy.

arek M.,
Koszalin

a dużo iszą

osuwając działania na-
ej policji, trudno ją porów-
ć do tej na Zachodzie.
m policjantów na co
ień widać w miejscach pu-
icznych. U nas najczęściej
yją się przed wiatrem,
eszczem i mrozem w ko-
isariatach. Poniekąd trze-
a się jednak zgodzić z tym,
e polska policja otrzymuje
ynagrodzenie nie za „łazi-
owanie", lecz za ilość zapi-
anego maszynopisu.

ygmunta Jan Prusiński,
stka

praca

Gazeta Biznesu '2001, czyli firmy ze
znakiem „naj" - strona 19

Etyka w biznesie - stroa 19

Anatomia sukcesu: Jak znaleźć dobrego
pracownika (3) - strona 20

Pracownicy poszukiwani - strony 20-21

Praca za granicą - strona 21

Wokół prawa pracy - strona 22

Zdaniem biznesmenów: Gdybym dziś
starał się o pracę, gdzie i jak szukałbym
swojej szansy? - strona 22

Skorzystaj, szefie! (oferty Polsko-
Niemieckiego Domu Gospodarki) - strona 22

Świąteczny informator komunikacyjny
(PKP - Koszalin, Słupsk) - strony 23-26

Porady ZUS - strona 28

Szukam pracy. Dam pracę - strona 29

Głowa z Internetem w parze,
czyli e-learning - strona 30

„Student" pomoże studentom - strona 30

Bieg po indeks (4) - konkurs Politechniki
Koszalińskiej - strona 31

Nasz głos: W mojej firmie przed świętami - strona 31

Zrób interes (oferty KIPH) - strona 31



FOT. PRZEMISŁAW GRYN

I kto powiedział, że młode pokolenie stroni od lektury? Jak widać, książeczki się nie tylko
czyta, ale nawet pozuje z nimi do zdjęcia. Na prezentację na wysokich obcasach przyjdzie czas za lat
kilkanaście... (MUS)

REKLAMA



KOSZALIN
ul. Kasztanowa 4
tel./fax (0-94) 340-45-87
tel. kom. 0-607 653 911

- przewiertory sterowane, przeciski
- Hurtownia: wod-kan-gaz
- usługi sprzętowo-transportowe
- zgrzewanie folii i rur PEHD

Uwaga, Czytelnicy!

Dwa następne wtorki przypadają na dni świąteczne – Boże
Narodzenie i Nowy Rok. W związku z tym kolejne wydanie
obu naszych wtorkowych dodatków – „Rodzina”
i „Praca” – ukaże się 8 stycznia 2002 roku.

Redakcja

REKLAMA

Przedsiębiorstwo Zaopatrzenia Materiałowego
Energetyki Słupsk Sp. z o.o.

Hurtownie:

- Słupsk, ul. Grunwaldzka 14, tel. 841 68 16
- Lębork, ul. Krzywoustego 34a, tel. 841 63 20
- Bytów, ul. Mickiewicza 9, tel. 841 64 91
- Człuchów, ul. Koszalińska 6a, tel. 841 62 20

Sklepy:

- Słupsk, ul. Przemysłowa 114, tel. 841 66 71
- Lębork, ul. Krzywoustego 34a, tel. 841 63 20

Skład
fabryczny
Krakowskiej
Fabryki Kabli



- kable i przewody
- sprzęt elektroinstalacyjny
- źródła światła
- grzejniki, ogrzewacze wody
- materiały elektroenergetyczne

76-200 Słupsk, Grunwaldzka 14, tel. 841-68-03/06, fax 841-68-14

TAXI 919
RADIO MPT
- z telefonów komórkowych tylko:
919
- połączenie bezpłatne:
0-800-100-919



KPPD Szczecinek SA
SKŁAD FABRYCZNY NR 2
Koszalin
ul. Bohaterów Warszawy 5
tel./fax (094) 343 20 10, 343 51 06
e-mail: sf2_kppd@pro.onet.pl

Spes
w domu i ogrodzie

Godziny otwarcia: poniedziałek-piątek 7.00-20.00, sobota 9.00-17.00
16 grudnia niedziela 9-17



**Stojaki
na
wiele
lat**
W sprzedaży
od 14 grudnia br.

MOIM ZDANIEM

Oszczędności bez drastycznych cięć

Rząd szuka pieniędzy na załatwienie dziury budżetowej. Czekają nas kolejne cięcia. Wszystko to dzieje się odgórnie, a nasz czytelnik uważa, że szukanie oszczędności niezbędne jest również na niższych szczeblach

Mam wrażenie, że na naszym terenie dyskusji na temat oszczędności praktycznie nie ma. Mówi się jedynie: poczekamy, zobaczymy. A przecież zamiast schematycznych cięć, bez szkody można zlikwidować lub połączyć niektóre instytucje. Z całym szacunkiem dla koszańskich bibliotek posługę się właśnie ich przykładem.

Ze znajomą byliśmy w bibliotece publicznej w Koszalinie. Potrzebna nam książka była wypożyczona. Poszliśmy do biblioteki pedagogicznej. Sytuacja podobna. Książka jest u czytelnika. Podczas rozmowy z panią dowiedzieliśmy się o trudnej sytuacji finansowej placówki. W tym czasie czytelników nie było, ale było kilka bardzo miłych pracowników. Było ciepło, paliło się światło. To wszystko kosztuje. W obu bibliotekach są te same tytuły. Jaki jest zatem sens utrzymywania dwóch placówek? Książka wypożyczona w ciągu miesiąca powinna wrócić do biblioteki. Często tak nie jest i dlatego inni nie mają możliwości jej wypożyczenia. Gdyby lektury przekazać do bibliotek szkolnych, to obrót nimi byłby znacznie szybszy. Jest jeszcze kwestia zakupu nowych pozycji. Z tego, co wiem, nie kupuje się ich zbyt wiele, ale jeżeli już, to zakupione egzemplarze dzielone są na dwie placówki. Po co? Nie jestem za likwidacją bibliotek, bo sam z nich korzystam. Chodzi o to, by unikać schematów, a podobnych przykładów jest wiele. Trzeba zrezygnować z dwóch bezprzyszłościowych, bo te, nawet najbardziej rozbudowane, często nie pomagają, a wręcz szkodzą.

Czytelnik, Koszalin

OD REDAKCJI

Zdaniem autora listu, wszelkie decyzje o cięciach powinny być oparte na poczuciu rzeczywistości, tak by oszczędzać bez krzywdy dla innych. Dlatego też zachęca on władze miasta do analizy takich możliwości, a naszych czytelników – do dyskusji i podpowiadania, z czego można w mieście zrezygnować bez większej szkody dla mieszkańców. (TG)



Notatka służbowa Świętego Mikołaja: „Lukasz Różycki. Lat pięć. Grzeczny. Mieszka w Kołobrzegu. Kocha mamę i tatę. Nie łobuże w przedszkolu. Zastępuje na prezent...”. Nie chcemy zdradzać, co Łukasz i inne dzieci dostaną pod choinkę, ale do świąt już blisko i Mikołaj kończy pakować prezenty. (P)

LISTY

Brońmy demokracji?

Zaskoczyła mnie początkowa historia w mediach po wystąpieniu A. Leppera w Sejmie. Wielkim głosem nawoływały one do obrony demokracji przed bezprecedensowym atakiem i klasy politycznej przed pomówieniami. Samo wystąpienie było jednak cytowane tylko we fragmentach. Dopiero po czterech dniach wydrukowała pełny jego tekst „Angora”, dając szansę zwykłym zjadaczom chleba na analizie.

W analogicznej sytuacji w 1995 oskarżenie (nie pomówienie) urzędującego premiera o szpiegostwo na forum Sejmu przez ministra spraw wewnętrznych było transmitowane na żywo. Media natychmiast przesądziły o winie premiera i wymusiły jego dymisję. Teraz media z kolei przesądzą o niewinności pomówionych (nie oskarżonych) osób i wzywają do ukarania A. Leppera. Te całkowicie przeciwstawne reakcje mediów w obu przypadkach tłumaczy się walką o demokrację!

Chociaż jestem chamem, który głośno na A. Leppera (określenie „Rzeczypospolitej”), jednak jeszcze nie zgłupiałem do tego stopnia, aby nie widzieć zakłamania mediów, które są dziwnie zgodne. Jak tu nie wierzyć w znowę elit?

Ponieważ w ciągu ostatnich 12 lat w Polsce nikt (oprócz, być może, kilku urzędników niższego szczebla) nie został w Polsce skazany za korupcję, proponuję ogłosić na cały świat, że Polska jest krajem wolnym od korupcji i zadać tym kłam raportom organizacji Transparency International o szybkim wzroście korupcji w Polsce. Przecież gdyby korupcja była, natychmiast byłaby ujawniona i osądzona przez powołane do tego instytucje demokratycznego państwa (prokuraturę i sądy)!

Politycy oskarżeni o nadmierne bogacenie się (P. Piskorski i J. Wiśniewski) polecieli zbadać swoje zeznania podatkowe odpowiednim izmom skarbowym. Szybko okazało się, że

wszystko jest w porządku! Tak łatwo można oczyścić się z niecných zarzutów demagogów w demokratycznym kraju. Dlatego o demokrację trzeba walczyć!

Jednak jeden z tygodników wyraził przypuszczenie, że materiały Leppera pochodzą od gangsterów, którzy uwieczniali fakt wręczania łapówek politykom na taśmach wideo, co miałyby zastąpić pokwitowania. Oznaczałoby to, że mafia, która chciała wpisać się w polską demokrację i stanowić jej piąty filar, również nie jest zadowolona z polityków, których opłacała, i chce ich wyeliminować, posługując się Andrzejem Lepperem.

W tej dramatycznej sytuacji apeluję do polskiego społeczeństwa o poparcie dla swoich demokratycznie wybranych, niesłusznie pomówionych reprezentantów, którzy nie idą na pasku mafii. Oni są istotą demokracji.

Alternatywą dla nich jest władza Leppera i mafii!

Dariusz Wiewiórkowski, Słupsk

LIST

Chłop do chłopu

Boli mnie i wstydzi się, że parlamentarzysta brutalnie i ordynarnie się obszczekują. Jak inaczej można nazwać takie słownictwo, z jednej strony: kanalia, morderca, zaś z drugiej: łajdak, krętacz, barbarzyńca, kłamca? Ciekawe jest to, że za takie słowa jedną stronę rwą na strzępy, zdjęli ze stanowiska i postawili przed oblicze sprawiedliwości, zaś dla drugiej są pochwały i uznania.

Dla mnie nazwanie kogoś chłopem to największe i zaszczytne uznanie, dlatego tak mówię do Leppera. Tak więc Chłopie – pośle spod Darłowa – prawda jest taka, że brutalności nie popieram, chociaż jeśli ktoś nie rozumie, o czym mówię, też używam czasami innych słów. Nie jestem twoim

zwolennikiem, podobnie jak innych parlamentarzystów. Nie poparłem cię w wyborach, bo nie wziąłem w nich udziału, gdyż nie odpowiada mi ordynacja wyborcza i programy. Uważam więc, że jestem moralnie czysty. Nie jest dla mnie zaskoczeniem, że jednym można wiele, a drugiem nic.

Nie mam zamiaru ciebie, Chłopie, bronić, bo najlepszym obrońcą dla siebie jesteś sam. Wyjawię jednak zarzuty do twojej osoby, ukazując je na tle historii. Zarzuca ci się, że odżegnujesz się od Zachodu, a jak Zachód pośpieszył nam z pomocą w 1939 roku? Mówi się, że zbyt blisko i mocno sympatyzujesz ze Wschodem, a czyż nie tam doszło do wielu tragedii, ludobój-

stwa, na czele z Katyniem...?

Chociaż w wyborach cię nie poparłem, chcę tobie, Chłopie, pomóc. Wprawdzie jestem zwykłym chłopem, rolnikiem, dziś emerytem, ale mam spore doświadczenie życiowe: Odwrotu nie masz, tym bardziej odważnie musisz przeć do przodu. Nie możesz przeciwnikom okazać strachu, bo cię zdepczą. Do tych, którzy nie rozumieją, mów stanowczo, ale w polskim języku.

Domyślałem się, że wielka burza wokół Leppera to zasłona dymna, by zagłuszyć inne zło. Jest on po części bohaterem narodowym, ale współczesna Polska na Jaruzelskim, Wałęsie czy Lepperze się nie kończy. (...)

Jan Wanago, Wrześnica

ŚLADEM PUBLIKACJI

„Błąd w ordynacji wyborczej”

Z przerażeniem przeczytałem w „Rodzinie i Mieście” dodatek do Waszej gazety, w rubryce „Sygnały”, artykuł pt. „Błąd w ordynacji wyborczej” – S. Rutkowskiego z Koszalina (wydanie z 14 grudnia br. – dop. red.). Autor pisze, że dobrze się stało, że Trybunał Konstytucyjny orzekł, że immunitet poselski nie może powodować odwołania sądów od prowadzenia spraw wcześniej rozpoczętych wobec obecnych parlamentarzystów. Wyjaśniam – art. 105 pkt 3 Konstytucji zawieszają postępowanie karne na czas trwania immunitetu posła, na żądanie Sejmu. Rozumiem należy tak, że po zakończeniu immunitetu posła sąd dalej kontynuuje postępowanie karne. Co więcej, wraz z zawieszeniem postępowania karnego zawieszają się bieg przedawnienia danej sprawy, tzn. że choć będzie posłem trzy kadencje, sprawa zostaje wznowiona po zakończeniu trzeciej kadencji posła. Według mojej subiektywnej oceny, Trybunał Konstytucyjny dopuścił się gwałtu na Konstytucji, naruszając artykuły 1 i 2, a szczególnie 2, który mówi: „Przepisy Konstytucji stosuje się bezpośrednio, chyba że Konstytucja stanowi inaczej”.

W tym konkretnym przypadku powinien być zastosowany artykuł 105 pkt 3. Trybunał Konstytucyjny mylnie zastosował art. 105, ale pkt 6 na mocy którego wynika, że: „Szczegółowe zasady pociągania posłów do odpowiedzialności karnej oraz tryb postępowania określa ustawa”. Rozwiązania ustawowe nie mogą dotyczyć artykułu 105 punktów 1, 2, 3, 4, 5, ponieważ ustawa jako forma prawa niższego rzędu nie może naruszać artykułu 8 pkt 1, który mówi: „Konstytucja jest najwyższym prawem Rzeczypospolitej Polskiej”.

W ordynacji wyborczej nie ma żadnego błędu, ponieważ dopuszcza do wyborów osoby, przeciwko którym prowadzone są postępowania karne. Jest to zgodne z Konstytucją, ponieważ oskarżony to nie znaczy winny. Winę orzeka sąd na mocy wyroku sądowego. Rozwiązania zawarte w Konstytucji chroniły autorytet Sejmu jako przedstawiciela najwyższej władzy – Narodu. Niekonstytucyjne rozwiązania przyjęte przez Trybunał Konstytucyjny na wniosek marszałka Sejmu i Rzecznika Praw Obywatelskich spowodowały, że Sejm RP w oczach opinii publicznej stał się przechowalnią potencjalnych przestępstw wykonywanych przez wymiar sprawiedliwości.

Nie jestem żadnym prawnikiem ani ekspertem prawa, bo do zrozumienia naszej Konstytucji ich nie potrzeba, bynajmniej do wyjaśnienia tak prostych zapisów. Mam wątpliwości, czy taka interpretacja Konstytucji służy poszanowaniu prawa w naszym kraju czy też jest próbą naginania prawa dla potrzeb politycznych.

Stefan Kosmałski, Rędzikowo

SYGNAŁ

Konsekwencje spadną na nas

Zakład Ubezpieczeń Społecznych „zgubił” ubezpieczonych. Chodzi o 155 tysięcy osób. Tyle mieszkańców województwa pomorskiego nie ma prawa do bezpłatnej opieki lekarskiej. Tak jak z kucharkami: gdzie ich za dużo, tam nie ma co jeść.

Podobnie jest w ZUS, który zatrudnia tysiące osób, a jak coś zawala, to wszystko spada na ubezpieczonego. Teraz to my musimy udowodnić, że pracodawca odpowiada nasze składki, że mamy prawo do leczenia. ZUS nie pierwszy raz pozostanie bezkarny, a wkrótce dowiemy się, że aby uniknąć takich błędów, muszą zatrudnić kolejnych ludzi. Potem, aby ich pomieścić, wybudują kolejny obiekt – „pałac z marmuru”.

Czytelniczka, Słupsk

Dyżur

Dziś przy koszalińskim telefonie

nr (0-prefiks-94)

347-35-55

na pytania

czytelników z zakresu

prawa pracy oraz wszelkie sygnały

opinie związane z tematyką

„Praca” czeka w godz. 13-15

redaktor Jolanta Stempowska

głos Pomorza

praca

ZAWSZE WE WTOREK

18 GRUDNIA 2001

W jednym z przedsiębiorstw z Pomorza Środkowego „Puls Biznesu” wpisał do Klubu najdynamiczniej rozwijających się firm w Polsce

Gazele Biznesu '2001, czyli firmy ze znakiem „naj”

Ranking najbardziej wiarygodnych i najdynamiczniejszych małych i średnich przedsiębiorstw w kraju „Puls Biznesu” ogłosił po raz drugi. Redakcja wzięła pod uwagę firmy działające co najmniej od 1998 roku, które trzy lata temu miały sprzedaż na poziomie 10 milionów złotych, ale nie przekroczyły 100 milionów. Przez trzy lata oceniane przedsiębiorstwa nie mogły wykazywać strat; w 2000 roku ich sprzedaż w porównaniu z rokiem 1998 wzrosła przynajmniej o 50 procent, a swe wyniki firmy te głaszały obowiązkowo w „Monitorze Polskim B”. Ranking opracowała gazecie wywiadownia gospodarcza „Intercredit” Warszawa.

Na liście przedsiębiorstw dynamicznych i wiarygodnych znalazło się w tym roku 398 firm, w tym – 13 z wo-

jewództwa zachodniopomorskiego i 28 – z województwa pomorskiego. Są wśród nich zakłady z Pomorza Środkowego: „Poldanor” z Przechlewa, ze Słupska „Scania Kapena”, „Nord” i „Raiffpol”, a z Koszalina: Fabryka Styropianu „Arbet”, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i PKS.

Wyróżnione firmy otrzymały tytuły Gazet Biznesu. Ale to nie koniec splendorów. Spośród „gazel” – jak informuje Dariusz Dąbrowski z Biura Prasowego ING Employee Benefits – ING i „Puls Biznesu” wybiorą wspólnie tych pracodawców, którzy poza wynikami ekonomicznymi mogą pochwalić się nowoczesnym stylem zarządzania kadrami. Zostaną oni ogłoszeni Lwami wśród pracodawców. Towarzyszący rankingowi konkurs dla pracodawców będzie rozstrzygany po raz pierwszy. (JOLA)

Etyka w biznesie

Uczestnicy konferencji na temat etyki biznesu zaapelowali do polskich przedsiębiorców, aby w swojej działalności kierowali się zasadami etycznymi i odpowiedzialnością społeczną

W konferencji „Etyka biznesu w działaniu: inicjatywy, programy, kodeksy”, która odbyła się w sobotę w Warszawie, uczestniczyło ponad stu przedstawicieli świata nauki i biznesu. – Mamy w Polsce tradycję etyki życia gospodarczego – przedwojenną ustawę o konkurencji, w którą wpisana była uczciwość kupiecka. W obecnie obowiązującej ustawie uczciwość tę wykreślono – kwestię uczciwości transakcji odesłano do oceny sądu – mówił prof. Wojciech Gasparski z Centrum Etyki Biznesu Instytutu Fi-

lozofii i Socjologii PAN. Oświadczył, że Centrum jest kontynuatorem przedwojennych tradycji.

Według prof. Gasparskiego, zagraniczne firmy inwestujące w Polsce „są nieraz bardziej etyczne u siebie niż tu”. – Chcieliśmy ujawnić te zachowania, stworzyć w Polsce kontekst, w którym obce firmy działać będą tak, jak u siebie – dodał Gasparski.

Uczestnicy konferencji przyznali jednocześnie, że menedżerowie przedsiębiorstw z różnych branż coraz częściej angażują się w realizację programów etycznych. (PAP, W)



FOT. PRZEMYSŁAW GRYN

Staranne umycie kadłuba jest podstawą dalszej konserwacji statku. Dopiero potem można malować jednostkę, nakładać środki antykorozyjne i antyporostowe. Takie czynności przedłużają żywotność sprzętu pływającego. (PK)

Szukasz pracownika?

Ogłoszenia ramkowe z 50% rabatem dla firm w dodatku

głos Pomorza

zawsze we wtorek

praca

oszczędzaj czas i pieniądze, skontaktuj się z naszym agentem reklamowym

Biuro Reklam i Ogłoszeń

Słupsk: tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51

Koszalin: tel./fax (094) 347 35 06, 347 35 07, tel. (094) 347 35 03 /04/05/14



REKLAMA

Giełda nieruchomości

www.glos-pomorza.pl

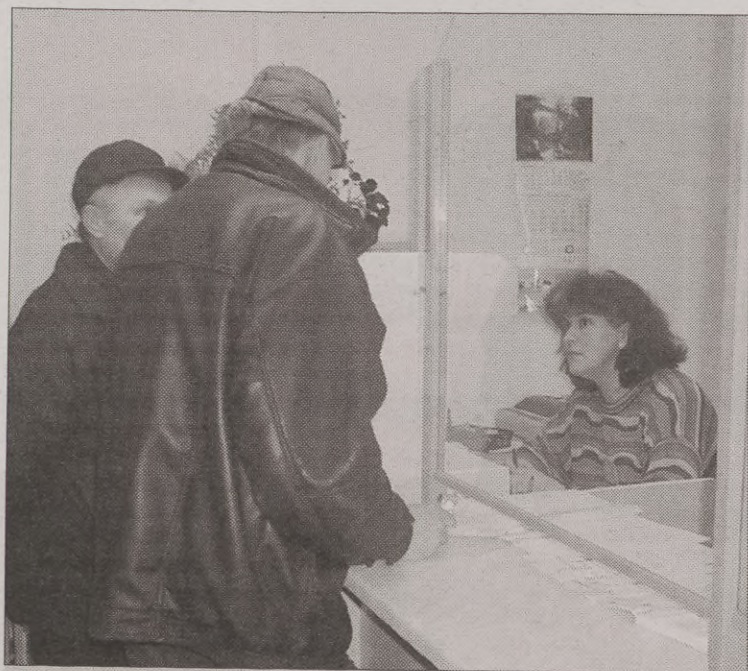


FOTO-OFERTY w internecie!

NOWOŚĆ

Fotooferty samochodowe dla firm i osób fizycznych (zdjęcie + 15 słów). Pytaj w Biurach Ogłoszeń

w środę pokaż i sprzedaj swoje auto!



Panie zajmujące się zasiłkami w szczecineckim „pośredniku” mają w ostatnich dniach wiele pracy

ANATOMIA SUKCESU

Jak znaleźć dobrego pracownika? (3)



Radzi Grażyna Białopiotrowicz
wykładowca
Zakładu Psychologii
Pomorskiej Akademii
Pedagogicznej w Słupsku,
kierownik Centrum Rozwoju
Biznesu Pomorskiej Agencji
Rozwoju Regionalnego SA
w Słupsku

Rozmowa z kontrahentami, dostawcami i klientami to również bardzo dobre źródło pozyskiwania ludzi na stanowiska. To właśnie oni kontaktują się z wieloma firmami i z łatwością wskażą osoby, których profesjonalizm sobie cenia. Oni też najczęściej wiedzą, która z tych osób chętnie zmieniłaby miejsce pracy. Tą samą drogą można podać informację o wolnym miejscu pracy w firmie.

Stały kontakt z uczelniami wyższymi oraz innymi szkołami dla dorosłych niezmiennie pomaga w odnalezieniu i pozyskaniu dla firmy całkiem dobrej kadry. Można skorzystać z pomocy prowadzących zajęcia. To oni najszybciej wskażą osoby zdolne, pracowite, ambitne i pragnące sukcesu. W przypadku braku kontaktu z kadrą naukową można zostawić na uczelni informację o wolnym miejscu pracy, a na pewno odezwie się wielu chętnych.

Ogłoszenia prasowe są najpowszechniejszym sposobem poszukiwania ludzi do pracy, tyle tylko że ten sposób niesie spore ryzyko zatrudnienia niewłaściwej osoby, a sam proces rekrutacji jest dość kosztowny. Zdarza się, że na ogłoszenie odpowiada wielu kandydatów, ale żaden z nich nie spełnia oczekiwań pracodawcy.

Jednym z najistotniejszych elementów rekrutacji nadal pozostaje rozmowa kwalifikacyjna. Są na nią zapraszani ci, którzy przeszli wstępne sito rekrutacyjnych kryteriów.

Każde pytanie rozmowy ma swój cel. Ważne bowiem jest nie tylko to, co kandydat odpowie, ale niezmiennie istotne są jego reakcje, zachowanie oraz sposób prezentowania własnej

osoby. Treść odpowiedzi oraz reakcje kandydata są doskonałym źródłem informacji o nim. Tak na przykład pytanie: „W jakich szkoleniach czy seminariach ostatnio pan uczestniczył?” czy też „Jaką książkę czy czasopismo branżowe czytał pan ostatnio?” – pozwala sprawdzić, jakie jest nastawienie kandydata do własnego rozwoju, czy jest to osoba nastawiona do pracy twórczo, aktywnie czy też jest to ktoś, kto zadowolili się posiadanym już stanem wiedzy, nie czuje potrzeby jej poszerzania albo też uważa, że „zjadł wszystkie rozumy” i sam może uczyć innych, jak należy pracować oraz postępować w życiu – tych ostatnich należy strzec się jak ognia!

Inny przykład: podczas rozmowy kwalifikacyjnej powinien zostać poruszony temat zakresu obowiązków, jakie kandydat miałby wykonywać. Trzeba wystrzegać się „kozaków”, którzy na wszystkie oczekiwania i zadania odpowiadają: „Nie ma problemu. Znam się na tym”. Taka odpowiedź powinna wyrażnie zaniepokoić pracodawcę. Oznacza brak krytyczności kandydata wobec własnej osoby, nadmierny optymizm, często bezpodstawną wiarę w siebie oraz brak odpowiedzialności za własne słowa.

Dobrze, jeżeli kandydat słucha uważnie, zadaje pytania, jest zainteresowany tym, czym ma się zajmować, reaguje emocjonalnie, wyraża własne zdanie oraz deklaruje chęć nauczania się tego, co jest dla niego nowe i nieznanne.

W następnym odcinku: jedno ze strategicznych pytań rozmowy kwalifikacyjnej dotyczy wysokości zarobków

PRACOWNICY POSZUKIWANI

KOSZALIN

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Racławicka 13, tel. (0-prefiks-94): 34-28-450 (praca umysłowa – pokój 11 oraz branże: produkcyjna, gastro-nomiczna, handlowa, usługowa – pokój 12, absolwenci – pokój 11); 34-28-413 (branża mechaniczna, budowlana – pokój 10); 34-28-426 – osoby niepełnosprawne – pokój 17

● PRACOWNICY UMYŚLOWI

► księgowa spółki z 5-letnim stażem pracy (praca poza Koszalinem)
► **OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE**
► pomoc kuchenna
► robotnik warsztatowy z wykształceniem średnim, ze znajomością obsługi sieci komputerowych i prawem jazdy
► specjalista w dziale przygotowania produkcji z wykształceniem średnim technicznym i znajomością obsługi komputera

► szwaczka

► operator sprzętu lekkiego z wykształceniem zawodowym i 5-letnim stażem pracy

Wojewódzki Urząd Pracy – Centrum Informacji i Planowania Karier Zawodowej, 75-846 Koszalin, ul. Słowiańska 15A, tel. (0-prefiks-94) 346-25-37:

● PRACA NA TERENIE KOSZALINA

► specjalista do spraw ubezpieczeń na życie

► nauczyciel angielskiego dla dzieci

► nauczyciel niemieckiego dla dzieci

► instruktor gimnastyki korekcyjnej

► instruktor tańca

► instruktor zajęć artystyczno-rytmicznych

► krawcowa – usługi miarowe

► przedstawiciel handlowy (sprzedaż usług)

► kierownik biura sprzedaży

► barman

► malarz

► sekretarka – dysponent kredytowy

► naczelnik wydziału architektury

● PRACA POZA KOSZALINEM

► tokarz-frezer

► stolarz meblowy

► technik fizjoterapii

► recepcjonista

► tłumacz języka włoskiego

► tłumacz języka duńskiego

► tłumacz języka hiszpańskiego

► kierownik apteki

► pracownik apteki

● PRACA DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

► blacharz samochodowy

► pomocnik blacharza

► lakiernik samochodowy

► pomocnik lakiernika

► frezer

► mechanik maszyn poligraficznych

► pielęgniarka

Tych, którzy mają kłopoty z określeniem własnych predyspozycji zawodowych, Centrum zaprasza na bezpłatne badania psychologiczne ułatwiające wybór odpowiedniego zawodu.

* * *

Uwaga! Poniższe oferty zgłosili pracodawcy – bez udziału Urzędu Pracy.

► Autoryzowany diler Subaru i Yamaha, Koszalin, ul. Bohaterów Warszawy 23 – zatrudni elektronika-mechanika z praktyką w zawodzie. Kontakt osobisty w ciągu 7 dni od ogłoszenia.

► Przedsiębiorstwo Budowlane, Koszalin, ul. Lniana 22 (w godz. 7-9) – zatrudni posadzkarzy do robót elewacyjnych.

► Towarzystwo Ubezpieczeniowe – tel. 0-609-515-944 – zatrudni agentów. Mile widziane osoby z licencjami UNFE i PUNU.

BIAŁOGARD

Oferty do uzyskania w Powiatowym Urzędzie Pracy, ul. Świdwińska 21A, tel. (0-prefiks-94) 312-44-44, wewn. 51 (osoby niepełnosprawne, wewn. 44):

► mechanik maszyn

► elektryk z uprawnieniami do 1 kV

► tokarz-sprawacz z wykształceniem średnim i prawem jazdy

► barmanka z wykształceniem średnim

► kierowca liza z przyczepą – osoba z gminy Białogard

► kierowca z Białogardu z prawem jazdy kategorii C+E (tiry)

► kierowca z gminy Karlino z prawem jazdy kategorii C+E (jelcze)

► technolog drewna ze znajomością obsługi suszarni i produkcji parkietu przemysłowego

► księgowa ze znajomością niemieckiego lub angielskiego (praca na umowę-zlecenie)

► doświadczona szwaczka

► mistrz piekarz – praca w Białogardzie z możliwością noclegu

► trakowy z gminy Karlino

► szef produkcji lub szwaczka z umiejętnością robienia form krawiectwa ciężkiego

► serwisant sprzętu komputerowego z wykształceniem średnim i prawem jazdy kategorii B (praca przy montażu i naprawie komputerów oraz wdrażaniu oprogramowania) – wymagana biegła znajomość obsługi komputera oraz 3-letni staż pracy

DRAWSKO POMORSKIE

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Starogrodzka 9, tel. (0-prefiks-94) 36-325-19, proponuje bezpośredni kontakt z pracodawcami:

► Firma „Al-Samer” w Drawsku Pomorskim, ul. Słoneczna 5, tel. (0-prefiks-94) 36-320-92 – zatrudni główną księgową z 10-letnim stażem na tym stanowisku, z doświadczeniem w rolnictwie oraz prowadzeniu księgowości spółek z o.o.

► Toruńskie Zakłady Materiałów Opatunkowych, sp. z o.o., 71-467 Szczecin, ul. Rapackiego 2, tel. (0-prefiks-91) 423-96-59 lub 0-602-676-050 – zatrudnią dystrybutora na teren Zachodniopomorskiego. Wymagane wykształcenie średnie, znajomość obsługi kasy fiskalnej oraz prawo jazdy kategorii B.

KOŁOBRZEG

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Ratuszowa 13 (0-prefiks-94) 35-241-33 dysponuje ofertami dla:

► dyrektora galerii sztuki współczesnej
► sprzedawcy w sklepie mięsnym
► spawacza elektryczno-gazowego
► ślusarza-sprawacza

► traktorzystę

► pracownika przeładunku z uprawnieniami na wózki widłowe i koparkę

► fryzjera damsko-męskiego

► głównego księgowego

► nauczyciela języka angielskiego

► fizjoterapeuty z uprawnieniami ratownika wodnego WOPR

► krawcowej

► cukiernika

► specjalisty do spraw eksportu z biegłą znajomością niemieckiego

► monter maszyn spożywczych

► taksówkarza

● PRACA DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

► masażysta

► pielęgniarka

► kosmetyczka

SŁAWNO

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Marii Curie-Skłodowskiej 9, tel. (0-prefiks-59) 810-72-91 wewn. 18 oraz www.apraca.pl/szsl

► pielęgniarka z lekkim stopniem niepełnosprawności, posiadająca prawo wykonywania zawodu

► informatyk z lekkim stopniem niepełnosprawności

► lekarz internista

► elektromechanik akumulatorowni i baterii, z wykształceniem zawodowym elektrycznym, prawem jazdy kategorii C, świadectwem kwalifikacyjnym i uprawnieniami elektroenergetycznymi

► technik fizjoterapii z kilkuletnim stażem pracy

► księgowa z wykształceniem średnim i 5-letnim stażem pracy

► specjalista do spraw współpracy z za-

granicą – wymagania: wykształcenie wyższe oraz biegła znajomość rosyjskiego, ukraińskiego i białoruskiego
► brygadzysta do nadzoru prac polowych z wykształceniem średnim – dypl. pozycyjny, z praktyką w rolnictwie

SZCZECINEK

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Koszalińska 91, tel. (0-prefiks-94) 37-239-01, 37-239-21 lub 37-215-32:

► mechanik samochodowy z wykształceniem zasadniczym zawodowym, 3-letnim stażem pracy (osoba z okolic Bornego-Sulinowa)

► kierowca z prawem jazdy kategorii C+E i uprawnieniami na wózki widłowe

► grafik komputerowy z wykształceniem średnim i 2-letnim stażem pracy

► technik żywienia z 3-letnim stażem pracy

► lakiernik wyrobów drzewnych z 5-letnim stażem pracy

► pracownik ochrony z wykształceniem zasadniczym zawodowym, licencją I stopnia pracownika ochrony osoba z terenu Grzmiącej

► mechanik samochodowy z okolic Bornego-Sulinowa

► pracownik produkcji okien PCV

► stolarz

● OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE

► mechanik samochodowy

► sprzedawca z wykształceniem zawodowym

ŚWIDWIN

Oferty w dyspozycji Powiatowego Urzędu Pracy, ul. Kołobrzaska 3, tel. (0-prefiks-94) 36-540-41:

► samodzielny księgowy z wykształceniem minimum średnim z umiejętnością prowadzenia spółki, ze znajomością obsługi komputera i prawem jazdy

► kierownik Rozlewni Wód „Półczynianka” z wykształceniem wyższym technicznym lub ekonomicznym, doświadczeniem w pracy na kierowniczym stanowisku i kierowaniu zespołem, ze znajomością języka niemieckiego lub angielskiego – oferty (CV i list motywacyjny) wysłać pod adresem: „Uzdrowisko Polczyn SA”, ul. Zdrojowa 6, 78-320 Polczyn Zdrój

► technik farmacji

► magister rehabilitacji

► stolarz-magazynier (ARKO)

SŁUPSK

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Leszczyńskiego 8, tel. (0-prefiks-59) 84-36-686 – oferty na pracę w zawodach:

► agent ubezpieczeniowy – wykształcenie średnie – Towarzystwo Ubezpieczeniowe „FINLIFE”, ul. Sienkiewicza 20, tel. 0-504-046-807

► tapicer samodzielny i stolarz meblowy – wykształcenie średnie zawodowe drzewne – Przedsiębiorstwo „FAT”, Gdynia, tel. (0-prefiks-58) 673-87-82 lub (0-prefiks-58) 673-87-95, zakwaterowanie zapewnione

► lekarz internista – praca na oddziale wewnętrznym ZOZ Darłowo, ul. M. C. Skłodowskiej 32, (0-prefiks-94) 314-47-80; (0-prefiks-94) 314-30-37

► monter do montażu drzwi drewnianych u klienta – praktyka; stolarz budowlany – samodzielny – Zakład Stolarstwa Budowlanego „DREWZEN”, Kobylnica, ul. Główna 31, tel. (0-prefiks-59) 842-91-62

► kierowca-mechanik – prawo jazdy kategorii C+E, świadectwo kwalifikacji osoba ze Słupska lub okolic – Zakład Transportowo-Usługowy T.T. Toporowski, ul. Grottera 15, tel. (0-prefiks-59) 845-60-40.

► przedstawiciel medyczny na terenie Słupska – wykształcenie wyższe medyczne, własny samochód, telefon – firma „RADFARM”, Warszawa, kontakt tylko telefoniczny: 0-604-438-418

► handlowiec w branży rolniczej – wiek do 30 lat – Przedsiębiorstwo „ROLMASZ”, kontakt tylko telefoniczny: 0-601-832-082

główny księgowy – praktyka – Firma „KONCEPT”, sp. z o. o., ul. Żywoustego 8, tel. (0-prefiks-59) 43-37-75

specjalista ds. marketingu – wykształcenie wyższe elektryczne, znajomość angielskiego lub niemieckiego, praktyka 5 lat w zawodzie i uprawnienia energetyczne – firma „ELMOR”, Gdańsk, ul. Wałowa 63, tel. (0-prefiks-8) 301-83-91.

pracownik biurowy – wykształcenie średnie turystyczne, znajomość języka polskiego, obsługa komputera, mile widziane prawo jazdy kategorii B – Biuro Turystyki „TOP-TOURIST”, al. Wojska Polskiego 7, tel. (0-prefiks-59) 42-58-31

przedstawiciel handlowy do sprzedaży perfum i chemii gospodarczej – prawo jazdy kategorii B – firma „KAMPRO”, sp. z o. o., ul. Złocińska 113A, tel. (0-prefiks-59) 45-60-99

szef produkcji – technik garbarz, praktyka – Zakład Garbarski Widzino, ul. Główna 2B, tel. (0-prefiks-59) 42-97-20

asystent szefa produkcji obróbki metalnej – technik mechanik, znajomość obsługi komputera, może być absolwent – firma „KAMIR”, sp. z o. o., ul. Wita Stwosza 11.

Oferty tylko pisemne; list motywacyjny, CV

kierowca z prawem jazdy kategorii C i uprawnienia na przewóz materiałów niebezpiecznych – Firma Handlowo-sługowa „BARTGAZZ”, Starkowo 55, tel. (0-prefiks-59) 814-12-08; 0-603-96-825

mechanik samochodów osobowych – znajomość komputera i silników diamentowych KPS, praktyka w zawodzie – firma Usługowo-Handlowa „STOP”, ul. Rottgera 14, tel. (0-prefiks-59) 43-25-55

lekarz psychiatra – praktyka – Niepubliczny Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ, ul. Paderewskiego 9, tel. (0-prefiks-59) 840-20-01; 0-602-887-774

magister inżynier elektroniki; technik telekomunikacji – mogą być absolwenci – Komenda Miejska Policji, al. 3 Maja 1, tel. (0-prefiks-59) 845-15-10

krojczy; szwaczki; krawcowe – szycie asortymentowe – Zakład Odzieży „YESS”, ul. Spokojna 13, tel. (0-prefiks-59) 42-56-77

sprzedawczyni mięsa i wędlin – Sklep Mięso-Wędliniarski „CHACZ”, ul. Władysława IV/ 9, tel. 0-602-578-885

kierowca z uprawnieniami na dźwig – prawo jazdy kategorii C+E ze świadectwem kwalifikacji, dyspozycyjność, praktyka – Zakład Stolarki Budowlanej „DREWZEN”, Kobylnica, ul. Główna 31, tel. (0-prefiks-59) 42-91-62

wykwalifikowane szwaczki do szycia obuwia – Zakład Produkcji Obuwia „TOP-BUT”, ul. Hubalczyków 4A, tel. (0-prefiks-59) 842-15-51

sprzedawczyni artykułów spożywczo-warzywniczych – znajomość kas fiskalnych, tylko absolwentka – Sklep Spożywczo-Warzywny „MIERKUŁÓW”, ul. Konarskiego 18/1, tel. (0-prefiks-59) 845-62-51

cukiernik-ciastkarz – Piekarnia-Cukiernia „BEZA”, Rowy, ul. Słoneczna 7, tel. 0-602-600-070, (0-prefiks-59) 814-19-30

spawacz stali nierdzewnych i aluminium, ślusarz, uprawnienia spawacza, praktyka – Przedsiębiorstwo „IZOMETAL”, Bolesławice, ul. Letnia 24, tel. (0-prefiks-59) 841-54-18, (0-prefiks-59) 841-53-19

sprzedawczyni na stoisku cukierniczym – praca w „Realu” – Firma Handlowa „ROSMOIS”, tel. 0-501-636-322

krawcowa do szycia odzieży ciężkiej, porby, materace, odzież robocza – Przedsiębiorstwo „INFOREX”, Kobylnica, ul. Rzemieślnicza 5, zgłaszać się osobiście

przedstawiciel handlowy – sprzedaż artykułów spożywczych – wykształcenie średnie, praktyka – Przedsiębior-

stwo „TRAWERS”, ul. Poznańska 42, tel. 0-607-820-150

► ślusarz – wykształcenie zawodowe mechaniczne, wiek do 25 lat, program specjalny – Przedsiębiorstwo „PLASTMET”, Widzino, ul. Krzywa 8
DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH przeznaczony jest program „TELEPRACA”. Kryteria udziału: trzeba być bezrobotnym lub poszukującym pracy; orzeczonemu umiarkowany lub znaczny stopień niepełnosprawności (dawna I i II grupa); wykształcenie minimum średnie; brak przeciwwskazań do pracy z komputerem; wiek do 55 lat. Przewiduje się szkolenie w celu uzyskania kwalifikacji zawodowych, potwierdzonych tytułem zawodowym technika: ekonomista, handlowiec, informatyk. Osoby zainteresowane powinny zgłosić się po wnioski w siedzibie Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, ul. Filmowa 1, oraz w Powiatowym Urzędzie Pracy w Słupsku i filii PUP w Uście. Wypełnione wnioski należy złożyć w Oddziale Pomorskim PFRON w Gdańsku Oliwie, ul. Bażyńskiego 32, tel. (0-prefiks-58) 554-85-16 lub 552-47-31. Termin składania wniosków: do 31 grudnia br.

BYTÓW

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Wojska Polskiego 6, tel. (0-prefiks-59) 822-22-27; 822-34-45 – oferty na pracę:

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM WYŻSZYM I ŚREDNIM**

► księgowia (księgowy) – do prowadzenia księgi handlowej (program REWIZOR, PŁATNIK)

► sprzedawca – praktyka w zawodzie

► pielęgniarka – doświadczenie w zawodzie

► technik mechanik – doświadczenie w zawodzie

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM PODSTAWOWYM I ZAWODOWYM**

► malarz budowlany

► stolarz budowlany

► kierowca kategorii C+E

► obsługa prasy – branża obróbka drewna, osoba z grupą inwalidzką

► kierowca z kategorią C i uprawnieniami na dźwig

► konserwator-palacz

● **KLUBY PRACY DLA BEZROBOTNYCH**

► Filia Miastko – czynny codziennie w godz. 12-14

► Czarna Dąbrówka – w godz. 7-15

CZŁUCHÓW

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Jerzego z Dąbrowy 3, tel. (0-prefiks-59) 83-43-441 – oferty na pracę:

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM WYŻSZYM I ŚREDNIM**

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego i umiejętność obsługi komputera

► agent ubezpieczeniowy

► laborant chemiczny – znajomość chemii organicznej, wiek do 35 lat

► grafik komputerowy – znajomość programów graficznych

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego, obsługa komputera i obrabiarek numerycznych

► technik technologii drewna – znajomość obsługi komputera

► lekarz – specjalista do prowadzenia oddziału leczniczo-opiekuńczego (readaptacja i rehabilitacja osób uzależnionych od środków psychoaktywnych, zakażonych wirusem HIV, AIDS), wiek do 50 lat.

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM PODSTAWOWYM I ZAWODOWYM**

► fryzjer – ze stażem

► blacharz – staż pracy 2-3 lata

► lakiernik – staż pracy 2-3 lata

► piekarz

► stolarz – staż pracy 2-3 lata

► kaletnik

ŁĘBÓRK

Powiatowy Urząd Pracy, ul. Gdańska 35, tel. (0-prefiks-59) 862-37-28

– oferty na pracę w zawodach:

► osoby mające kwalifikacje i staż pracy w zawodzie spawacz dla potrzeb firmy holenderskiej – informacji udziela PUP, tel. (0-prefiks-59) 862-37-44

► spawacz kadłubowy – monter kadłubów okrętowych, praca w Stoczni Gdańskiej, uprawnienia PRS

► spawacz elektryczny, gazowy lub w osłonie argonu – praca na terenie Gdańskiej Stoczni Remontowej, uprawnienia PRS, zakwaterowanie w hotelu robotniczym

► pracownik produkcji oraz obróbki okien PCV, praca w Strzebielinie Morskim

► szwaczka – praca w Wejherowie

► dekarz-blacharz – osoba z doświadczeniem

► operator dźwigu-żurawia – prawo jazdy kategorii C, praca na terenie całego kraju, pracodawca zapewnia zakwaterowanie

► piekarz

► krawiec-dekorator – wykształcenie średnie, zdolności plastyczne

► piekarz ciastowy, cukiernik – praca w Rowach pod Słupskiem, pracodawca zapewnia zakwaterowanie

► elektryk – staż pracy w zawodzie

► elektryk samochodowy – praktyka

► stolarz, tapicer, pracownik biurowy – obsługa komputera, znajomość angielskiego, niemieckiego, pracodawca zapewnia zakwaterowanie dla całej rodziny, praca w Werblini

► stolarz meblowy lub sztuknik – praca w Stoczni Gdynskiej na zasadzie własnej działalności

► kierowca-akwizytor – osoba z własnym samochodem dostawczym, praca na zasadzie własnej działalności

► przedstawiciel handlowy – wykształcenie średnie, predyspozycje handlowe, własny samochód

► tokarz-wytaczarz – wykształcenie zawodowe, praca na wytaczarce

► mechanik maszyn spożywczych – doświadczenie

► stolarz, ślusarz, elektryk, trakowy, cieśla, dozorca praca w Wielistowie (gmina Łęczycze)

► kucharz, kelner, recepcjonista – wykształcenie średnie, znajomość niemieckiego lub angielskiego – praca w Sasinie

► informatyk – projektowanie i realizacja serwisów multimedialnych, tworzenie stron internetowych

● **DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**

► mechanik samochodowy, magazynier – obsługa komputera

► mechanik samochodowy – kierowca

► akwizytor – wykształcenie średnie, prawo jazdy kategorii B

► piekarz

► kierowca z uprawnieniami na dźwig

► konserwator-palacz

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego i umiejętność obsługi komputera

► agent ubezpieczeniowy

► laborant chemiczny – znajomość chemii organicznej, wiek do 35 lat

► grafik komputerowy – znajomość programów graficznych

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego, obsługa komputera i obrabiarek numerycznych

► technik technologii drewna – znajomość obsługi komputera

► lekarz – specjalista do prowadzenia oddziału leczniczo-opiekuńczego (readaptacja i rehabilitacja osób uzależnionych od środków psychoaktywnych, zakażonych wirusem HIV, AIDS), wiek do 50 lat.

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM PODSTAWOWYM I ZAWODOWYM**

► fryzjer – ze stażem

► blacharz – staż pracy 2-3 lata

► lakiernik – staż pracy 2-3 lata

► piekarz

► stolarz – staż pracy 2-3 lata

► kaletnik

► kierowca z uprawnieniami na dźwig

► konserwator-palacz

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego i umiejętność obsługi komputera

► agent ubezpieczeniowy

► laborant chemiczny – znajomość chemii organicznej, wiek do 35 lat

► grafik komputerowy – znajomość programów graficznych

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego, obsługa komputera i obrabiarek numerycznych

► technik technologii drewna – znajomość obsługi komputera

► lekarz – specjalista do prowadzenia oddziału leczniczo-opiekuńczego (readaptacja i rehabilitacja osób uzależnionych od środków psychoaktywnych, zakażonych wirusem HIV, AIDS), wiek do 50 lat.

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM PODSTAWOWYM I ZAWODOWYM**

► fryzjer – ze stażem

► blacharz – staż pracy 2-3 lata

► lakiernik – staż pracy 2-3 lata

► piekarz

► stolarz – staż pracy 2-3 lata

► kaletnik

► kierowca z uprawnieniami na dźwig

► konserwator-palacz

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego i umiejętność obsługi komputera

► agent ubezpieczeniowy

► laborant chemiczny – znajomość chemii organicznej, wiek do 35 lat

► grafik komputerowy – znajomość programów graficznych

► technik mechanik – znajomość rysunku technicznego, obsługa komputera i obrabiarek numerycznych

► technik technologii drewna – znajomość obsługi komputera

► lekarz – specjalista do prowadzenia oddziału leczniczo-opiekuńczego (readaptacja i rehabilitacja osób uzależnionych od środków psychoaktywnych, zakażonych wirusem HIV, AIDS), wiek do 50 lat.

● **DLA OSÓB Z WYKSZTAŁCENIEM PODSTAWOWYM I ZAWODOWYM**

► fryzjer – ze stażem

Praca za granicą

W Wielkiej Brytanii (Jersey): kucharze, pomoce kuchenne, kelnerzy i kelnerki, pokojówki. Wymagana znajomość angielskiego, wykształcenie gastronomiczno-hotelarskie lub praktyka w zawodzie. **Oferty:** PUP w Koszalinie i Sławnie.

We Włoszech: pielęgniarki. Wymagania: dyplom ukończenia szkoły medycznej (liceum lub studium), dyplom pielęgniarski, wpis do izby aptekarskiej, prawo do wykonywania zawodu pielęgniarki, zaświadczenie lekarskie o zdolności do wykonywania zawodu, szczegółowy godzinowy program przebiegu edukacji w liceum lub studium medycznym. Znajomość języka włoskiego w mowie i piśmie, jak również doświadczenie zawodowe nie są konieczne. Na koszt agencji zostanie zorganizowany w Warszawie 2-miesięczny kurs językowy. Pielęgniarkom zapewnia się zakwaterowanie i (częściowo) wyżywienie. **Oferty:** PUP w Sławnie. (ARKO)

W Niemczech: nauka-praca – Międzynarodowy Program Wymiany Młodzieży „AU-PAIR” – wiek od 18 do 25 lat. Przebywając w niemieckiej rodzinie w charakterze starszej siostry lub brata, w zamian masz zapewnione: specjalną wizę „AU-PAIR”, własny pokój; utrzymanie; kieszonkowe 400 DM; koszty dojazdów pokrywa rodzina niemiecka. **Oferta:** PUP w Bytowie i Człuchowie.

W Niemczech: nauczyciel języka niemieckiego. **Oferty:** PUP w Łęborku.

W Niemczech: monterzy i spawacze rurociągów okrętowych, mile widziana znajomość j. niemieckiego CV+list motywacyjny kierować pod adresem: PPUH „PARTNEX”, St. Grabowski i J. Szarejko, 80-126 Gdańsk, ul. Piekarnicza 12. **Oferty:** Filia PUP w Uście.

W Niemczech: monterów, blacharzy warsztatowych, zbrojarzy, inżynierów i techników (znajomość niemieckiego) do nadzoru robót zbrojarskich i budów termoizolacyjnych – firma „FORMAT”, sp. z o. o., 00-108 Warszawa, ul. Zielona 39, tel. (0-prefiks-22) 620-32-19, 624-30-88, 620-12-82.

W Norwegii: pielęgniarki środowiskowe, ogólne oraz ze specjalnością geriatra – dyplom ukończenia 3-letniej pomaturalnej szkoły pielęgniarskiej na podbudowie szkoły średniej lub wykształcenie wyższe, znajomość angielskiego lub niemieckiego, praktyka zawodowa. **Oferty:** PUP w Łęborku.

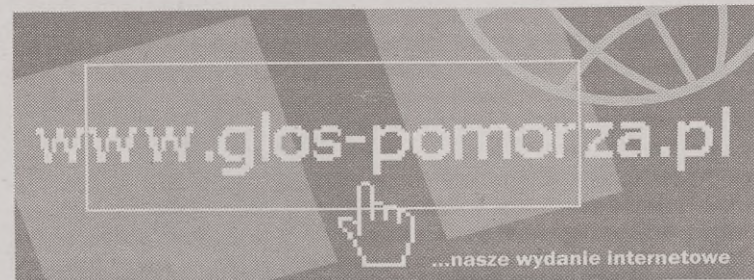
Praca za granicą w następujących branżach i zawodach: gastronomia i hotelarstwo, w przemyśle morskim i stoczniowym, w branży budowlanej, przemysłowej, pracownik sezonowy na 2002 r. **Oferty:** PUP w Łęborku.

We Francji: oferty Urzędu Pracy w Gdańsku (Filia w Słupsku) – praca w Disneylandzie – PERSONEL-GASTRONOMIA: kelner (kelnerka) – doświadczenie zawodowe; praca przy bufecie – bary szybkiej obsługi, nie wymagane doświadczenie; kuchnia – wykształcenie (dyplom) lub do-

świadczenie w kuchni; bankiety – doświadczenie, niezbędna dobra kondycja fizyczna; bar – doświadczenie w restauracji lub barze; obsługa w pokojach hotelowych (room service); **RECEPCJA:** recepcja – przyjmowanie gości hotelowych, niezbędna biegła znajomość angielskiego i francuskiego oraz trzeciego języka europejskiego, portiernia – przyjmowanie gości, bagażu i parkowanie samochodów, sprzedaż biletów – sprzedaż i przyjmowanie osób; **SPRZEDAŻ:** butiki – prowadzenie kasy i magazynów, sprzedaż i porady udzielane klientom; rozrywki – animator kultury, przyjęcia, usługi, zabawianie gości odwiedzających park; sprzątanie parku; **KADRY-HOTELARSTWO:** kierownik House-keepingu – wymagane 2-3 lata pracy w hotelarstwie, obowiązkowa znajomość angielskiego; kierownik recepcji – zarządzanie recepcją (20-30 osób), wykształcenie hotelarskie i praca na stanowisku kadrowym w recepcji hotelowej 1-2 lata, znajomość angielskiego i francuskiego; kierownik portierni – zarządzanie ekipą (20-30 osób), znajomość francuskiego i angielskiego; **GASTRONOMIA:** kierownik restauracji – zarządzanie ekipą (20-50 osób) i działalnością restauracji – wymagany dyplom ukończenia szkoły zawodowej, 1-2 lata doświadczenia zawodowego, znajomość angielskiego (w mowie); kierownik fast-foodu – zarządzanie ekipą (30-80 osób) i działalnością restauracji – doświadczenie 1-2 lata w fast-foodzie; kierownik baru – zarządzanie ekipą (20-50 osób) i działalnością baru – wykształcenie zawodowe ze specjalnością bary, znajomość angielskiego; chef de partie – osoba odpowiedzialna za realizację zamówień w kuchni; zastępca szefa kuchni – 5-8 lat doświadczenia zawodowego; **SPRZEDAŻ:** kierownik butiku – kierowanie grupą 20-50 osób, doświadczenie 2-4 lata na podobnym stanowisku, niezbędna znajomość angielskiego i francuskiego, znajomość niemieckiego dodatkowym atutem; **WARUNKI:** znajomość języka francuskiego w stopniu umożliwiającym komunikację obowiązkowa dla wszystkich stanowisk, znajomość innych języków według oferty, wiek 19-30 lat, płaca: personel 7100 FF brutto za miesiąc, kadry 10 000-12 000 FF brutto na miesiąc w zależności od doświadczenia, kontrakty od marca na okres od 6 do 18 miesięcy – składanie dokumentów (ankiet w języku francuskim, kopii dyplomów i świadectw pracy według oferty) – oryginały do wglądu do 4 stycznia 2002 r. godz. 13 w **Fili Urzędu w Słupsku, ul. Jana Pawła II/1, tel. 841-11-31.**

W Wielkiej Brytanii: oferty dla pracowników branży hotelarsko-gastronomicznej na wyspie Jersey w zawodach: kucharz, kelner, pomoc kuchenna, barman, pokojówka, recepcjonista – wykształcenie hotelarskie lub gastronomiczne, dobra znajomość angielskiego, termin rozpoczęcia pracy: kwiecień lub maj 2002 r., na okres 6 miesięcy. **Oferty:** PUP w Łęborku i Bytowie.

We Włoszech: oferta dla 50 pielęgniarek posiadających prawo do wykonywania zawodu – region Veneto. **Oferty:** PUP w Bytowie. (TEB)



WOKÓŁ PRAWA PRACY

Z zasiłku na świadczenie – inaczej, niż napisaliśmy



Na pytania czytelników odpowiada **Ewa Bielecka**,

referent prawny z koszańskiego Oddziału Okręgowego Inspektoratu Pracy w Szczecinie

OD REDAKCJI: dziś nasze odpowiedzi zaczniemy nietypowo – od informacji, jakie przesłała nam Stefania Kuprel, starszy specjalista do spraw kontroli z Powiatowego Urzędu Pracy w Koszalinie. Rzeczą dotyczy odpowiedzi na temat przechodzenia z zasiłku przedemerytalnego na świadczenie przedemerytalne. Tydzień temu podaliśmy – uznając, że zasiłek przedemerytalny jest jednym z rodzajów zasiłku dla bezrobotnych – że okres pobierania ostatniego zasiłku przedemerytalnego wlicza się bezrobotnemu do stażu ogólnego i w związku z tym istnieje możliwość przejścia z tegoż zasiłku na świadczenie przedemerytalne. Tymczasem, jak nas informuje S. Kuprel, urzędy pracy obowiązują interpretacją, że pod pojęciem „zasiłek” należy rozumieć podstawowy zasiłek dla bezrobotnych (ten, który przysługuje bezrobotnemu po roku zatrudnienia za pracę minimalną). Można oczywiście przejść z zasiłku przedemerytalnego na świadczenie przedemerytalne, ale na innych, niż napisaliśmy, zasadach.

W myśl obecnie obowiązującej ustawy o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu, z zasiłku przedemerytalnego na świadczenie przedemerytalne można przejść w trzech przypadkach:

- jeżeli w trakcie pobierania zasiłku przedemerytalnego bezrobotna ukończyła 58 lat, bezrobotny – 60 lat, a mają minimalny staż emerytalny (czyli 20 lat kobieta, 25 lat mężczyzna),
- jeżeli bezrobotny pobierający zasiłek przedemerytalny zawiesza zasiłek, zatrudnia się na umowę o pracę, zostaje zwolniony z przyczyn leżących po stronie pracodawcy, a po powrocie na zasiłek łącznie z „dopracowanym” na umowę okresem ma ogółem: 35 lat stażu w przypadku kobiet i 40 lat stażu w przypadku mężczyzn,
- jeżeli bezrobotny zwolniony z powodów ekonomicznych lub organizacyjnych otrzymuje zasiłek przedemerytalny, a w tym samym roku, kiedy doszło do zwolnienia, kończy: 55 lat kobieta, 60 lat mężczyzna.

Pamiętajmy! Podane tu reguły mogą stracić moc z końcem 2001 roku. Rząd zapowiada liczne zmiany w ustawie o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu, więc w przyszłym roku może być inaczej.

Za wyjaśnienia – serdecznie dziękujemy.

► 30 września br. pracodawca rozwiązał ze mną umowę o pracę. Następne-

go dnia zarejestrowałem się w urzędzie pracy jako bezrobotny; 5 października – złamałem nogę i do 15 listopada byłem na zwolnieniu lekarskim. Proszę napisać, czy mój byłby zakład miał obowiązek wypłacać mi chorobowe i w jakiej wysokości; czy z powodu choroby zostanie mi przesunięty zasiłek dla bezrobotnych o czas zwolnienia i jak by wyglądał zasiłek chorobowy, gdybym złamał nogę 50 dni po rozwiązaniu umowy o pracę” – pisze Jan Z.

EWA BIELECKA: – Z artykułu 7 ustawy o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia społecznego z tytułu choroby lub macierzyństwa wynika, że gdy zwolniony pracownik zachoruje w ciągu 14 dni od daty rozwiązania umowy o pracę, a choroba trwa dłużej niż 30 dni – to należy mu się zasiłek chorobowy tak jak pracownikowi wciąż zatrudnionemu. Płatnikiem zasiłku jest wówczas nie pracodawca, ale ZUS. Wysokość zasiłku jest taka sama jakby zwolniony nadal pracował, czyli przez pierwsze 90 dni choroby zwolniony pracownik otrzymuje 80 procent ostatniego wynagrodzenia; począwszy od 91. do 180. dnia choroby – zasiłek chorobowy jest równy ostatniemu wynagrodzeniu.

Bezrobotny, który zachorował tuż po zwolnieniu z pracy, może postąpić dwójako: wystąpić do ZUS-u z wnioskiem o przyznanie zasiłku chorobowego, a gdy ZUS mu go przyzna, powiadomić o tym urząd pracy. W takich sytuacjach urząd pracy automatycznie wykreśla chorego bezrobotnego ze swoich rejestrów. Bezrobotny w czasie choroby pobiera zasiłek z ZUS-u, a po zakończeniu zwolnienia lekarskiego – ponownie rejestruje się w urzędzie pracy i nabywa prawo do 12-miesięcznego zasiłku. Wówczas – ponieważ dochodzi do przedłużenia zasiłku.

Jest też możliwość druga: bezrobotny nie zgłasza się po zasiłek chorobowy do ZUS-u, po siedmiu dniach od daty rejestracji PUP przyznaje mu zasiłek dla bezrobotnych i bezrobotny go pobiera przez całe zwolnienie. Ponieważ bezrobotny jest zobowiązany stawiać się w PUP na każde żądanie i w wyznaczonych terminach potwierdzać gotowość do pracy, zwolnienie lekarskie będzie (tak jak w pracy) usprawiedliwieniem braku gotowości wobec zobowiązań ze strony PUP.

Co do choroby po 50 dniach od rozwiązania umowy o pracę, to były pracownik nie ma już prawa do zasiłku chorobowego (prawo to wygasa po 14 dniach od zakończenia umowy). W razie choroby, gdy jest zarejestrowany w urzędzie pracy jako bezrobotny, otrzymuje po prostu zasiłek dla bezrobotnych.

(oprac. Jolanta Stempowska)

■ Pytania do rubryki można zgłaszać telefonicznie i pisemnie. Prosimy do nas dzwonić dzisiaj w godzinach od 13 do 15 pod numer telefonu (0-prefiks-94) 347-35-55. Listy należy kierować pod adresem: „Głos Pomorza”, 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24. Na kopercie prosimy o dopisek: „PIP”. Na wszystkie zgłoszone pytania odpowiadamy wyłącznie na łamach gazety.

ZDANIEM BIZNESMENÓW

Gdybym dziś starał się o pracę, gdzie i jak szukałbym swojej szansy?



Krzysztof Chmielewski

właściciel największego w Miastku salonu radiowo-telewizyjnego

► Odpowiadając na to pytanie, będę się kierował własnymi doświadczeniami sprzed kilkunastu lat, kiedy to zrezygnowałem z pracy w przedsiębiorstwie państwowym i bez większych środków finansowych rozpocząłem działalność gospodarczą. Według mnie, dziedzina gospodarki, w której nawet dzisiaj można znaleźć dla siebie miejsce, są usługi. Każdy z nas wie, jak często bezskutecznie szukamy fachowca, który nie zbyt drogo, a przede wszystkim dobrze, wykona jakąś usługę w naszym domu lub firmie. Gdybym był młodym człowiekiem po szkole średniej czy studiach, próbowałbym szczęścia w usługach o wysokiej specjalizacji, na przykład w informatyce, naprawach sprzętu telekomunikacyjnego, łączności, sprzętu RTV, komputerów, samochodów czy innych urządzeń technicznych. Oczywiście wymaga to sporego doświadczenia, chęci i uporu. Początki na pewno byłyby trudne, lecz nie można od razu oczekiwać „kokosów”. Najpierw trzeba solidną pracą wyrobić sobie markę, dobrą opinię, dzięki której zadowolony klient poleci nas następniemu. Jeśli nie miałbym predyspozycji do takich zaawansowanych usług, próbowałbym w innych, na przykład budowlanych. Tam też potrzebni są solidni pracownicy, szanujący czas i pieniądze klienta. ●



Edmund Król

właściciel 1123-hektarowego gospodarstwa rolnego i jednej z największych na Pomorzu Środkowym gorzelni w Piaszynie pod Miastkiem

► Gdybym miał się zająć tym samym, to głęboko bym się zastanowił, czy podjąć pracę w rolnictwie. Produkcja rolna na naszym terenie jest mało opłacalna, bo nie ma łobów, które by rolnictwo wspierało. Dopóki w naszym kraju nie będzie klimatu do stworzenia normalnych warunków rozwoju rolnictwa, to będzie to rolnictwo biedne. Jeżeli już ktoś chce pracować w rolnictwie rozpocząć swoją „karierę” zawodową, to musi być optymistą. Jest duża szansa w obsłudze rolnictwa, czyli w usługach, w zaopatrzeniu, handlu. Gdybym – jako młody człowiek – nie zajął się rolnictwem, to na pewno podjąłbym pracę w sferze okołorolniczej. Wchodzimy do Unii Europejskiej. Może coś się w końcu w rolnictwie zmieni na lepsze?!... ●



Bolesław Prondziński

właściciel firmy „Expro” w Wałdowie pod Miastkiem, która produkuje galanterię drewnianą i zatrudnia trzysta kilkudziesięciu osób

► Postawiłbym na kształcenie, a przede wszystkim naukę języków obcych. To powinno się robić od małego dziecka. Im szybciej, tym lepiej. Uważam, że najważniejszym językiem jest angielski. Francuzi, którzy uważają się za pępek świata, mimo wszystko też się go uczą. Gdybym miał jeszcze raz zaczynać, na pewno rozpocząłbym pracę „na swoim”, we własnej firmie. Niechby jednoosobowej, ale własnej. Niedawno w Szwecji obserwowałem, jak biznesmeni podchodzą do sprawy. Właściciel stuletniej firmy, którą odziedziczył po dziadku i ojcu, wcale nie chodzi przez tydzień w krawacie i białej koszuli. Potrafi zakasać rękawy i pracować fizycznie, choć nie zmusza do tego sytuacja materialna firmy. W restauracji, w której byliśmy w przerwie na lunch, właściciel lokalu i zarazem hotelu sam podawał nam do stołu. Nie wstydził się tego. Tamtejsi biznesmeni są w bezpośrednim kontakcie z każdym klientem i potrafią go uszanować. Oczywiście młody człowiek chcący podjąć pracę powinien też znać się na komputerach, bo bez tego ani rusz. Informatyka ułatwia nam życie. We Francji w jednej małej miejscowości widziałem kilkanaście restauracji i wszystkie doskonale prosperowały. Dlaczego? Bo właściciele własnymi rękoma docho- dzili do wszystkiego. Nie zaczęli od wspaniałego biura, superauta, wielkiego domu, ale krok po kroku powiększali kapitał swych firm. Tak powinien też postępować młody człowiek dopiero co rozpoczynający pracę. ●

wystuchał i sfotografował: **Konrad Remelski**

Polsko-Niemiecki Dom Gospodarki oferuje

Skorzystaj szefie!

Polsko-Niemiecki Dom Gospodarki w Szczecinie proponuje polskim firmom skorzystanie z następujących ofert na współpracę ze strony przedsiębiorców niemieckich:

HdW-GR-A12-112(D):

Firma z Niemiec zajmująca się rozwojem i sprzedażą programów kalkulacyjnych dla przedsiębiorstw zaopatrzeniowych (prąd, woda, gaz, ścieki) szuka partnerów w Polsce z tej samej branży – ze strony oferuje współpracę przy opracowaniu programu na podstawie baz danych Oracle, który odzwierciedli istniejący u nas model rynkowy, uwzględni ustawowe regulacje i obecny stan gospodarki zaopatrzeniowej w Polsce.

HdW-GR-A12-113(D):

Niemieckie przedsiębiorstwo trudniące się wypożyczaniem koszy plażowych łodzi nad Morzem Bałtyckim szuka kontaktu z polskimi producentami koszy plażowych.

HdW-BO-A12-114(D):

Do budowanej w Niemczech hali do jazdy konnej potrzebna jest konstrukcja dachowa łączona klejem stolarskim – poszukiwani są polscy wykonawcy lub dostawcy takich konstrukcji.

HdW-WA-A12-115(D):

Niemieckie przedsiębiorstwo samochodowe poszukuje producentów osi o przyczep nośnych.

Zainteresowanych ofertami prosimy o kontakt z Polsko-Niemieckim Domem Gospodarki, 71-333 Szczecin, al. Wojska Polskiego 164 (tel. 0-103-391-486-07-73, fax: 0-103-391-487-47-44, e-mail: dg@max.pl). W zgłoszeniu należy podać: profil firmy, dane teleadresowe, nazwisko osoby odpowiedzialnej za kontakt i język kontaktowy.

Oferty PNGD są też dostępne na stronie internetowej www.izbagospodarcza.szczecin.pl. (JOLA)

Sprostowanie

W nawiązaniu do publikacji pt. „O bhp w rolnictwie wiedza prawna wszystko”, która ukazała się 11 grudnia br., Kaso Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego informuje, że dyrektorem Oddziału Regionalnego KRUS w Koszalinie jest Elżbieta Kopczyńska.

ZE STACJI	PRZYJAZDY POCIĄGÓW	BIŁYSTOK	BIELSKO BIAŁA	GDAŃSK	GDYNIA	KIELCE	ELBLĄG	KATOWICE	KRAKÓW	KOŁOBRZEG	ŁĘBORK	OLSZTYN	WROCŁAW	PILA	POZNAN	SŁUPSK	STARGARD SZCZ.
	4.09 4.58 5.51 6.24 7.16 7.57 ^A 8.24 9.23 ^A 9.35 ^C 10.27 ^P 13.03 14.03 15.03 15.59 18.10 18.51 19.30 19.45 ^B 21.22 ^E 22.03 ^A 23.50	7.05	22.26 ^F	5.39, 7.05 ^D 8.57 10.23 14.01 ^A 16.02 18.09 ^C 20.08 ^B 22.26 ^F	5.39 7.05 ^D 8.57 10.23 14.01 ^A 16.02 18.09 ^C 20.08 ^B 22.26 ^F 23.49	10.23	7.05 ^D 8.57 16.02 20.08 ^B	22.26 ^F	10.23	6.22 ^L 7.32 9.35 ^C 11.54 14.26 ^L 16.46 ^M 19.11 ^M 20.35 ^L 22.25	5.39 7.05 ^D 8.57 10.23 14.01 ^A 16.02 18.09 ^C 18.33 20.08 ^B 21.01 22.26 ^F 23.49	7.05 ^D 14.01 ^A 16.02 20.08 ^B	5.51	5.51 9.23 ^A 10.27 ^P 19.45 ^S 22.03 ^A	5.51 9.23 ^A 10.27 ^P 19.45 ^S 22.03 ^A	5.39 5.56 ^A 6.23 7.05 ^D 7.29 8.57 10.23 11.55 14.01 ^A 16.02 16.39 17.35 ^P 18.09 ^C 18.33 20.08 ^B 21.01 22.26 ^F 23.49	7.16 7.57 ^A 13.03 14.03 15.03 ^B 18.10 18.51 21.22 ^E 23.50

8

ROZKŁAD JAZDY KOSZALIN

PKP

ZE STACJI	PRZYJAZDY POCIĄGÓW	SZCZECIN	ŚWIDWIN	TCZEW	WARSZAWA	WEJHEROWO
	7.57 ^A 13.03 15.03 ^B 18.10 18.51 21.22 ^E 23.50	7.16 7.57 ^A 13.03 14.03 15.03 ^B 18.10 18.51 21.22 ^E 23.50	5.39 7.05 ^D 8.57 10.23 14.01 ^A 16.02 18.09 ^C 20.08 ^B 22.26 ^F	5.39 10.23 22.20 ^R	5.39 7.05 ^D 10.23 14.01 ^A 16.02 18.09 ^C 20.03 ^B 13.49	

9

ROZKŁAD JAZDY KOSZALIN

PKP

ZE STACJI	PRZYJAZDY POCIĄGÓW
RADOM	7.23 ⁴⁾ 9.21
ŚLAWNO	5.03 6.06 6.58 7.35 8.30 8.48 9.25 10.24 11.25 13.52 15.09 15.54 16.59 17.01 17.37 19.34 19.43 20.17 20.41 20.47 21.33 22.07 22.23 23.11 23.22
SZCZECIN GL.	8.48 ¹⁾ 13.52 15.54 ⁷⁾ 19.43 22.23 ³⁾
STARGARD SZCZ.	8.48 13.52 15.09 15.54 19.43 22.23
SZCZECINEK	6.16 6.58 8.30 ⁴⁾ 10.18 11.25 ⁵⁾ 16.33 18.41 ¹²⁾ 20.14 23.10 23.11 ¹⁾
TCZEW	0.01 4.22 6.07 ²⁾ 7.23 ⁴⁾ 8.02 8.35 ⁴⁾ 9.21 10.55 ⁴⁾ 11.27 ⁴⁾ 11.31 ³⁾ 11.40Ex ⁴⁾ 13.07 ¹⁾ 15.08 17.10 17.17 ⁶⁾ 19.08 ⁷⁾ 21.35Ex
TORUŃ GL.	10.55 ⁴⁾
USTKA	6.16 ¹³⁾ 7.34 8.56 ⁴⁾ 10.20 11.50 ⁴⁾ 12.50 ⁴⁾ 14.05 ⁴⁾ 15.06 16.20 17.09 ⁴⁾ 19.36 21.20 22.26 ⁴⁾
WARSZAWA C.	4.22 7.23 ⁴⁾ 9.21 11.40Ex ⁴⁾ 21.35Ex
WARSZAWA WS.	4.22 7.23 ⁴⁾ 8.35 ⁴⁾ 9.21 11.40Ex ⁴⁾ 21.35Ex
WROCŁAW GL.	6.58

LEGENDA:

1) kursuje codziennie oprócz 25 XII 2001r., 31 III 2002 r.;
2) kursuje codziennie oprócz 25 XII 2001r., 01 I 2002 r.;
3) kursuje 10 VI -22 VI, 03 IX 2001r.-21 VI 2002r., 02 IX -14 XII 2002r.;
4) kursuje 23 VI -02 IX 2001r., 22 VI -01 IX 2002r.;
5) kursuje w piątki, soboty i niedziele oraz 31X, 26 XII 2001r., 01 I, 31 IV, 31 X; 2002r., oprócz 31 III 2002r.,
a w okresie 13-17 VI, 23 VI - 30 VIII 2001r., 29 V -29 VIII 2002r. codziennie;
6) kursuje codziennie oprócz 24, 25 XII 2001r., 31 III 2002r.;
7) kursuje codziennie oprócz 24 XII 2001r., 30 III 2002r.;
8) kursuje codziennie oprócz 24 XII, 31 XII 2001r., 30 III 2002r.;
9) kursuje od poniedziałku do soboty w dni robocze oraz 01 X i 2001r., 01 XI 2002r., oprócz
15, 16 VI, 24, 31 XII 2001r., 02, 04, 31V, 01VI, 16, 17 VIII 2002r.;
10) kursuje 26 VI -02 IX 2001r., 22 VI - 01 IX 2002r., prowadzi tylko wagony sypialne i z miejscami do leżenia;
11) kursuje 05 XI 2001r. do 27 III 2002r. i 04 XI 2002r. do 14 XII 2002r.;
12) kursuje od poniedziałku do piątku w dni robocze oraz 01 XI 2001r., 01 XI 2002r., oprócz 15 VI, 24, 31 XII 2001r.,
02, 31 V, 16 VIII 2002r.;
13) w okresie 23 VI do 02 IX 2001r. i 22 VI do 01 IX 2002r. kursuje codziennie, poza tym od poniedziałku do piątku
w dni robocze oraz 01 IX 2001r. i 01 XI 2002r. oprócz 15 VI, 24, 31 XII 2001r., 02, 31 V 2002r.

Świąteczny

informat

komunikacyjny

ważny do 5.01.2002 r.

głos Pomorza

PKP

rozkład jazdy

Koszalin, Słupsk

OFFICE POINT

AKCESORIA BIUROWE

Koszalin ul. Dworcowa 11/15 (OBOK APTEKI)

tel. 348-60-93 e-mail point@polsoft.pl

ZAPRASZAMY W GODZ. 9-19 W SOBOTY 10-14

USŁUGI:

• Ksero A4-12 gr
• WYDRUKI Z DYSKIETKI
• OPRAWIANIE DOKUMENTÓW
• LAMINOWANIE
• WIZYTÓWKI
• PISANIE PRAC
• USŁUGI FAKSOWE

• APLIKATORY DO UZUPEŁNIANIA TUSZU FIRMY FULLMARK
• PAPIER Ksero, KOLOROWY, WIZYTÓWKOWY, SAMOPRZYLEPNY, FOTOGRAFICZNY A4, A3
• ETYKIETY SAMOPRZYLEPNE
• DYSKIETKI, PŁYTY CD
• ROLKI DO KAS
• SKŁADANKA KOMPUTEROWA
• DRUKI AKCYDENSOWE
• ARTYKUŁY BIUROWE
• ARTYKUŁY SZKOLNE

W SPRZEDAŻY:

• WKŁADY DO DRUKAREK IGŁOWYCH, LASEROWYCH, ATRAMENTOWYCH

**HURTOWNIA
WARSZAWA OWOCÓW I CYTRUSÓW**

"EKOLOUX II"

ZAPRASZAMY!

**DO WSPÓŁPRACY CAŁOROCZNEJ
ZAKŁADY ŻYWIENIA ZBIOROWEGO**

typu: stołówki, przedszkola, restauracje, bary

DOMÓŁ DO KLIENTA GRATIS!

Słupsk
ul. Lutostawskiego 16-19
(Stara Rzeźnia)
tel. (059) 84-20-321

WIN-POL

PCV - ALU

**OKNA, DRZWI,
FASADY**

Zakład Produkcji Okien PCV i Aluminium
Słupsk ul. Wrocławska 44a
tel./fax 84 13 639
tel. 84 29 848

Biurowiec Sprzedaży Lębork
ul. Armii Krajowej
tel. 86 20 653



ROZKŁAD JAZDY SŁUPSK

15

ZE STACJI	PRZYJAZDY POCIĄGÓW
BIAŁOGARD	6.06 6.58 7.35 8.30 ⁴⁾ 8.48 ¹⁾ 9.25 10.24 ⁶⁾ 11.25 ⁵⁾ 13.52 15.09 15.54 17.01 ³⁾ 17.37 ⁴⁾ 19.43 20.41 ³⁾ 20.47 ⁴⁾ 22.23 ⁸⁾ 23.11 ¹⁾
BIAŁYSTOK	6.07 ²⁾
BIELSKO BIAŁA	21.35Ex
BYDGOSZCZ GŁ.	0.01 8.30 ⁴⁾ 10.55 ⁴⁾
CZĘSTOCHOWA	8.30 ⁴⁾
ELBLĄG	6.07 ²⁾ 8.02 15.08 19.08 ⁷⁾
GDAŃSK	0.01 4.22 6.07 7.05 7.23 8.02 8.35 9.21 10.55 11.27 11.31 11.40 13.07 15.08 17.10 17.17 19.08 21.35
GDYNIA GŁ.	0.01 4.22 6.07 ²⁾ 7.05 7.23 ⁴⁾ 7.29 8.02 8.35 ⁴⁾ 9.21 10.04 10.55 ⁴⁾ 11.27 ⁴⁾ 11.31 ³⁾ 11.40Ex ⁴⁾ 13.07 ¹⁾ 15.08 17.10 ⁶⁾ 17.17 19.08 ⁷⁾ 21.35Ex 22.29
GRUDZIĄDZ	11.27 ⁴⁾ 11.31 ³⁾
IŁAWA GŁ.	4.22 7.23 ⁴⁾ 8.35 ⁴⁾ 9.21 11.40EX ⁴⁾ 13.07 ¹⁾ 21.35EX
KATOWICE	7.05 ¹⁰⁾ 8.30 ⁴⁾ 21.35Ex
KIELCE	7.23 ⁴⁾ 9.21
KOŁOBRZEG	10.24 ⁶⁾ 16.59 ⁴⁾ 19.34 ⁴⁾ 20.17 ¹¹⁾ 21.33 ⁴⁾ 22.07 23.22
KOSZALIN	5.03Ex 6.06 6.58 7.35 8.30 ⁷⁾ 8.48 ¹⁾ 9.25 10.24 ⁶⁾ 11.25 ⁵⁾ 13.52 15.09 15.54 ⁷⁾ 16.59Ex ⁴⁾ 17.01 ³⁾ 17.37 ⁴⁾ 19.34 ⁴⁾ 19.43 20.17 20.41 ³⁾ 20.47 ⁴⁾ 21.33 ⁴⁾ 22.07 22.23 ⁸⁾ 23.11 ¹⁾ 23.22
KRAKÓW GŁ.	7.05 10) 9.21
LĘBORK	0.01 4.22 6.07 ²⁾ 6.29 7.05 7.23 ⁴⁾ 7.29 8.02 8.35 ⁴⁾ 9.21 10.04 10.55 ⁴⁾ 11.27 ⁴⁾ 11.31 ³⁾ 11.40EX ⁴⁾ 13.07 ¹⁾ 15.08 16.12 ¹²⁾ 17.10 ⁶⁾ 17.17 17.36 19.08 ⁷⁾ 20.00 21.35Ex 22.08 22.29
LUBLIN	8.35 ⁴⁾
ŁÓDŹ KALISKA	8.30 ⁴⁾
MALBORK	4.22 6.07 7.23 8.02 8.35 9.21 11.27 11.31 11.40 13.07 15.08 19.08 21.35
OLSZTYN GŁ.	6.07 ²⁾ 13.07 ¹⁾ 15.08 19.08 ⁷⁾
POZNAŃ GŁ.	6.58 11.25 ⁵⁾ 23.11 ¹⁾

**EMTOR
SŁUPSK**

Słupsk, ul. Poznańska 83
(teren OTL)
tel./fax (059) 841 10 64

**WÓZKI WIDŁOWE
TOYOTA**

NOWE I PO NAPRAWIE
CZĘŚCI ZAMIENNE
SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY

SŁUPSK UL. WOLNOŚCI 3, TEL./FAX (059) 841 33 72, www.dagmat.pl

DAGMAT

PRODUCENT
ROK ZAŁ. 1983

MEBLE KUCHENNE
SZAFY WNEKOWE
OKNA PCV

INWESTMAT EKO

Słupsk ul. Poznańska 82
tel. 059 841 23 28,
841 26 08

**KOTŁY OPALANE
DREWNIEM**

**NAJTAŃSZE
W EKSPLOATACJI**

WĘGIEL-KOKS
SKŁAD OPAŁU „CARBOPOL”
 76-200 Słupsk, ul. Lutosławskiego (przy torach),
 tel. (059) 842 34 23, tel./fax 840 32 60

OPAL TYLKO Z NAJLEPSZYCH POLSKICH KOPALNI

WYMIANA BUTLI GAZOWYCH

każdy zakup = upominek

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA ZAKUPY NA RATY

PRZY WIĘKSZYM ZAKUPIE MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

WĘGIEL, KOKS, MIAŁ
OPAL NAJWIĘKSZĄ JAKOŚCIĄ NAJTAŃSZEJ!

RATY!

Węgiel orzech już od 420 zł/tona

PPH ALMAPOL
 sp. z o.o.
 Biuro Handlowe i Skład Opalu
 Słupsk, ul. Pomatowskiego 27
 fax (059) 842 46 46
 tel. (059) 842 00 31, 842 83 30

Z KUPONEM RABATOWYM TRANSPORT NA TERENIE MIASTA SŁUPSKA GRATIS

DLA ODBIORCÓW HURTOWYCH ATRAKCYJNE UPUSTY I PREFERENCYJNE WARUNKI PŁATNOŚCI
POLECAMY USŁUGI W ZAKRESIE ROZŁADUNKU WAGONÓW I USŁUGI TRANSPORTOWE
MATERIAŁÓW SYPKICH ZESTAWAMI SAMOWYŁADOWAWCZYMI O POJEMNOŚCI NACZEP OD 38 M³ DO 50M³ Z PLANDEKAMI, NA TERENIE CAŁEGO KRAJU
USŁUGI: FADROMA Ł-34, ŁADOWARKA UN-051, DS-101K

MARLEY
 SYSTEMY RYNNOWE Z UPVC - SYSTEMY WENTYLACYJNE

SYSTEMY RYNNOWE I WENTYLACYJNE Z uPCV

Dystrybutor regionalny „HYDROPLUS”
 ul. Szczecińska 34
 75-137 Koszalin
 tel./fax (094) 346 03 19

OFERUJEMY WYSOKIEJ JAKOŚCI PRODUKTY CHARAKTERYZUJĄCE SIĘ LEKKOŚCIĄ WYSOKĄ FUNKCYJNALNOŚCIĄ ZRÓŻNICOWANĄ KOLORYSTYKĄ

Zapraszamy do punktów sprzedaży:
 Koszalin: OMEGA BAU- ul. Mieszka I 24, tel. 3411-971, IZOTERBUD ul. Władysława IV-go 147A, tel. 343-55-50, CARECO, ul. Lutyków 4, tel. 346-12-05; Słupsk: MAXDOM ul. Spokojna 4, tel. 841-20-02, RAMM ul. Grottegera 19, tel. 845-60-50, ELEWACJA ul. Zaborowskiej 29, tel. 845-41-15; Kołobrzeg: GAWINEX ul. Korolowa 2 tel. 35-40-670, TECHBUD ul. Sienkiewicza 15, tel. 35-24-378; Człuchów: ART-DEK ul. Plantowa 11c, tel. 834-14-53; Świdwin: ERKO ul. Armii Krajowej 24, tel. 52-748; Miastko: TRANSPORT ul. Rodzina 15, tel. 85-72-661; Ustka: PIJANOWSKI, ul. Portowa 1, tel. 814-77-77; Połczyn Zdrój: SOBÓTKA, ul. Młyńska 2, tel. 64-358; Darłowo: BIONIKA, ul. Morska 61, tel. 314-23-45; Borne-Sulinowo: BUDUS, al. Niepodległości 33, tel. 37-33-113; Złocieniec: PCMB ul. Dąrska 13, tel. 72-985; Wałcz: AGROMA ul. Wojska Polskiego 52, tel. 258-44-91; Złotów: MAT-BUT ul. Sienkiewicza 4, tel. 263-63-43; SKŁAD HANDLOWY ul. Za Dworcem 1, tel. 263-22-20; Szczecinek: TRANSMAR ul. Harcerska 2, tel. 374-85-70; Kartowo: G.S. ul. Koszalińska 89a, tel. 311-75-77; Sławno: G.S. ul. Chelmońskiego 47, tel. 810-36-04.

Zapraszamy do współpracy firmy handlowe i wykonawcze

JAPPARTS SC
 CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW JAPANESE I KOREAŃSKICH

ZAMIENNIKI I ORYGINAŁY HURT I DETAL

PROWADZIMY SPRZEDAŻ WYSYŁKOWĄ FIRMAMI SPEDYCYJNYMI

80-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a, fax (0-58) 344 34 53, tel./fax 344 34 52
 81-356 Gdynia ul. Starowiejska 52, tel. (0-58) 661 -29-20

OKNA PCV

TUR-PLAST
 CZAPLINEK
 www.tur-plast.com.pl

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG	ul. Koszalińska 52 c tel./fax (0-94) 354 55 13
KOSZALIN	ul. Lechicka 39 tel./fax (0-94) 342 09 45
PIŁA	ul. Kossaka 116 tel./fax (0-67) 213 73 79
WOLIN	ul. Świerczewskiego 22 tel./fax (0-91) 326 07 62

CZAPLINEK, ul. Pławieńska 7
 tel./fax (0-94) 37 544 95, 37 540 39

ŁÓDŹ KAL.	20.21 ⁴⁾
LEBORK	5.05Ex 5.13 6.10 6.23 7.31 8.51 9.45 10.26 12.08 13.54 14.12 15.27 15.55 17.02Ex 17.18 17.19 17.38 19.45 20.02 20.19 21.00 21.37 22.10 22.31 23.28
LUBLIN	20.02 ⁴⁾
LEBORK	5.05Ex 5.13 6.10 6.23 7.31 8.51 9.45 10.26 12.08 13.54 14.12 15.27 15.55 17.02Ex 17.18 17.19 17.38 19.45 20.02 20.19 21.00 21.37 22.10 22.31 23.28
KEPICE	4.59 5.28 8.14 14.17 15.37 17.42 20.51
KRAKÓW GŁ.	20.19 22.10 ¹⁰⁾
KOSZALIN	4.27 5.06 5.15 6.11 6.21 7.09 7.37 8.04 8.13 8.50 9.26 11.01 11.42Ex 13.10 15.11 15.28 16.41 17.22 17.39 19.11 20.01 20.21 21.37Ex 22.48
KOŁOBRZEG	4.27 7.09 7.37 8.50 9.26 11.42Ex 17.22
KIELCE	20.19 21.37 ⁴⁾
KATOWICE	5.05Ex 20.21 ¹⁰⁾
ŁAWA GŁ.	5.05Ex 15.55 20.02 20.19 21.37 23.28
GRUZIADZ	6.10
GDYNIA GŁ.	5.05Ex 5.13 6.10 7.31 8.51 9.45 10.26 12.08 13.54 15.55 17.02Ex 17.19 19.45 20.02 20.19 21.37 22.10 22.31 23.28
GDAŃSK	5.05Ex 6.10 8.51 10.26 12.08 13.54 15.55 17.02 17.19 19.45 20.02 20.19 21.37 22.10 22.31 23.28
ELBLĄG	8.51 ¹⁾ 13.54 19.45 22.31 ⁸⁾
CZĘSTOCHOWA	20.21 ⁴⁾
BYDGOSZCZ GŁ.	12.08 17.19 20.21 ⁴⁾
BIELSKO BIAŁA	5.05 Ex
BIALYSTOK	22.31 ⁸⁾
BIALOGARD	5.06 ¹⁾ 5.15 6.11 6.21 7.09 7.37 8.04 8.13 8.50 9.26 11.01 11.42Ex 13.10 15.11 15.28 16.41 17.22 17.39 19.11 20.01 20.21 21.37Ex 22.48
DO STACJI	ODJAZDY POCIĄGÓW

ROZKŁAD JAZDY SŁUPSK



12

00.00 - POCIĄG POSPIESZNY	① - ⑦ - DNI TYGODNIA
R - POCIĄG OBJĘTY CAŁKOWITĄ REZERWACJĄ MIEJSC	OPRÓCZ ŚWIĄT
T - POCIĄG KURSUJE DO ŁOBZA OD ① DO ⑤	20 - 23 XII 01, 1 02
S - KURSUE 13 - 17 VI, 23 VI - 2 IX, 31 X - 4 XI,	POZA TYM W ⑤, ⑥, ⑦ ORAZ 31 X, 26 XII 01, 1 02
P - KURSUE 13 - 17 VI, 23 VI - 30 VIII 01 CODZIENNIE,	OPRÓCZ 15 VI, 24 I 31 XII 01
N - KURSUE OD ① DO ⑤ OPRÓCZ ŚWIĄT ORAZ 1 XI 01	M - KURSUE 5 X 01, 27 III 02
L - KURSUE OD ① DO ⑤ OPRÓCZ ŚWIĄT ORAZ 1 XI 02	K - KURSUE DO 22 VI 01, OD 3 IX - 21 VI 02
E - NIE KURSUE 24, 31 XII 01	D - NIE KURSUE 25 XII 01 I 1 02
C - NIE KURSUE 24, 25 XII 01	B - NIE KURSUE 24 XII 01
A - NIE KURSUE 25 XII 01	

LEGENDA:

DO STACJI	ODJAZDY POCIĄGÓW
SZCZECIN	5.02 7.18 ^P 8.58 14.05 ^A 16.05 20.11 ^B
ŚWIDWIN	5.02 6.25 7.18 ^P 8.58 14.05 ^A 15.31 16.05 19.00 ^T 20.11 ^B
TCZEW	4.15 ^R 8.00 ^A 9.37 ^C 13.05 15.06 ^B 18.55 19.18 21.27 ^E 22.30
WARSZAWA	4.15 ^R 19.10 22.30
WEJHEROWO	5.06 6.03 8.00 ^A 9.37 ^C 13.05 15.06 ^B 18.55 19.18 21.27 ^E 22.30

ROZKŁAD JAZDY KOSZALIN



5

DO STACJI	ODJAZDY POCIĄGÓW
MALBORK	5.05 6.10 8.51 13.54 15.55 17.02Ex 19.45 20.02 20.19 21.37 22.31 23.28
OLSZTYN GŁ.	8.51 ¹⁾ 13.54 15.56 ⁷⁾ 19.45 22.31 ⁸⁾
POZNAŃ GŁ.	5.06 ¹⁾ 16.41 ⁵⁾ 22.48
RADOM	20.19 21.37 ⁴⁾
ŚLAWNO	4.27 5.06 5.15 6.11 6.21 7.09 7.37 8.04 8.13 8.50 9.26 11.01 11.42 13.10 15.11 15.28 16.41 17.22 17.39 19.11 20.01 20.21 21.37 22.48
SZCZECIN GŁ.	6.11 ²⁾ 8.04 13.10 ¹⁾ 15.11 19.11 ⁷⁾
SZCZECINEK	4.59 5.06 ¹⁾ 8.14 14.17 15.37 ¹²⁾ 16.41 ⁵⁾ 17.42 20.21 ⁴⁾ 20.51 22.48
TCZEW	5.05Ex 6.10 8.51 ¹⁾ 10.26 ⁶⁾ 12.08 13.54 15.55 ⁷⁾ 17.02Ex ⁴⁾ 17.19 ⁴⁾ 19.45 20.02 ⁴⁾ 20.19 21.37 ⁴⁾ 22.31 ⁸⁾ 23.28
TORUŃ GŁ.	17.19 ⁴⁾
USTKA	5.26 ¹³⁾ 6.46 8.06 ⁴⁾ 9.30 11.05 ⁴⁾ 12.00 ⁴⁾ 13.15 ⁴⁾ 14.18 15.30 16.25 ⁴⁾ 18.46 20.30 21.39 ⁴⁾
WARSZAWA C.	5.05Ex 17.02Ex ⁴⁾ 20.19 21.37 ⁴⁾ 23.28
WARSZAWA WS.	5.05Ex 17.02Ex ⁴⁾ 20.02 ⁴⁾ 20.19 21.37 ⁴⁾ 23.28
WROCLAW GŁ.	22.48

LEGENDA:

- 1) kursuje codziennie oprócz 25XII2001r., 31III 2002r.;
- 2) kursuje codziennie oprócz 25XII 2001r., 01I 2002r.;
- 3) kursuje 10VI - 22VI, 03IX 2001r. - 21VI2002r., 02 IX - 14XII 2002r.;
- 4) kursuje 23VI - 02IX 2001r., 22VI - 01IX 2002r.;
- 5) kursuje w piątki, soboty i niedziele oraz 31X, 26XII 2001r., 01I, 31IV, 31X, 2002r., oprócz 31III2002r., a w okresie 13-17VI, 23VI - 30VIII 2001r., 29V - 29VIII 2002r. codziennie;
- 6) kursuje codziennie oprócz 24, 25 XII 2001r., 31III 2002r.;
- 7) kursuje codziennie oprócz 24.XII2001r., 30III2002r.;
- 8) kursuje codziennie oprócz 24XII, 31XII 2001r., 30III2002r.;
- 9) kursuje od poniedziałku do soboty w dni robocze oraz 01XI2001r., 01XI 2002r., oprócz 15, 16VI, 24, 31XII2001r., 02, 04, 31V, 01VI, 16, 17VIII2002r.;
- 10) kursuje 26VI - 02IX2001r., 22VI - 01IX2002r., prowadzi tylko wagony sypialne i z miejscami do leżenia;
- 11) kursuje 05XI 2001r. do 27III2002r. i 04XI2002r. do 14XII2002r.;
- 12) kursuje od poniedziałku do piątku w dni robocze oraz 01XI2001r., 01XI 2002r., oprócz 15VI, 24, 31XII2001r., 02, 31V, 16VIII2002r.;
- 13) w okresie 23VI do 02IX2001r. i 22VI do 01IX2002r. kursuje codziennie, poza tym od poniedziałku do piątku w dni robocze oraz 01IX2001r. i 01XI2002r. oprócz 15VI, 24, 31XII2001r., 02, 31V2002r.

DO STACJI	ODJAZDY POCIĄGÓW
BIALOGARD	5.02 5.59 ^A 6.25 7.18 ^P 7.30 8.30 ^S 8.58 10.30 12.36 14.05 ^A 14.35 ^A 15.31 16.05 16.50 17.40 ^P 18.12 ^C 19.00 ^T 20.11 ^B 22.35 23.54
BIELSKO BIAŁA	4.15 ^R
BIALYSTOK	21.27 ^E
GDAŃSK	4.15 ^R 8.00 ^A 9.37 ^C 13.05 15.06 ^D 18.55 19.18 21.27 ^E 22.30
GDYNIA	4.15 ^R 6.03 8.00 ^A 9.37 ^C 13.05 15.06 ^B 18.55 19.18 21.27 ^E 22.30
ELBLĄG	8.00 ^A 13.05 18.55 21.27 ^E
KATOWICE	4.15 ^R
KIELCE	19.18
KRAKÓW	19.18
KOŁOBRZEG	5.01 ^L 5.57 9.28 10.33 ^M 11.58 ^L 15.23 17.50 18.12 ^C 22.45
LEBORK	4.15 ^R 5.06 ^N 6.03 8.00 ^A 9.37 ^C 13.05 14.13 15.06 ^D 16.04 18.55 19.18 19.34 21.27 ^E 22.30
OLSZTYN	8.00 ^A 13.05 15.06 ^B 21.27 ^E
WROCLAW	23.54
PIŁA POZNAŃ	5.59 ^A 8.30 ^S 14.35 ^A 17.40 ^P 23.54
SŁUPSK	4.15 ^R 5.06 6.03 6.30 8.00 ^A 8.25 9.37 ^C 10.31 ^P 13.05 14.13 15.06 ^B 16.04 18.55 19.18 19.34 21.27 ^E 22.04 ^A 22.30
STARGARD SZCZECIŃSKI	5.02 6.25 7.18 ^P 8.58 14.05 ^A 15.31 16.05 20.20 20.11 ^B

4

ROZKŁAD JAZDY KOSZALIN



14

Od początku roku w Koszalinie zatrzymano 23 nieletnich, którym udowodniono posiadanie i rozprowadzanie narkotyków. Obecnie prowadzi się tu 168 spraw dotyczących naruszenia ustawy o zapobieganiu narkomanii w roku ubiegłym 58. Jedna czwarta gimnazjalistów i jedna trzecia uczniów szkół średnich przyznaje się do jednorazowego sięgnięcia po narkotyk. Wszyscy twierdzą, że zdobycie środka odurzającego nie stanowi żadnego problemu. W takiej sytuacji edukacja dorosłych staje się nieodzowna. O narkotykach powinni wiedzieć wszystko, aby móc chronić przed nimi dzieci. Nikt nie powinien trwać w przeświadczeniu, że temat go nie dotyczy. Doświadczenia Marka Płazy, autora programu „NARKOTYKOM STOP!”, realizowanego przez Wydział Prewencji Komendy Miejskiej Policji w Koszalinie, pokazują, że dla wielu rodziców i pedagogów narkotyki przestały być tematem tabu.



Dzieci o narkotykach wiedzą wszystko, rodzice – nie!

Przeciw narkotykowemu tabu

Od września koszalińska Komenda Miejska Policji realizuje program profilaktyczny pod hasłem „NARKOTYKOM STOP!”. Objęto nim szkoły w Koszalinie i powiecie koszalińskim. Dotychczasowe ankiety oraz ponad 20 spotkań z rodzicami i radami pedagogicznymi – wszystko to pozwala na sformułowanie refleksji.

W szkole o narkotyki najłatwiej

Badania przeprowadzone we wszystkich szkołach w mieście i gminie Sianów oraz w siedmiu koszalińskich gimnazjach dowodzą, że narkotyki obecne są wszędzie. Ankietowani uczniowie przyznają, że najłatwiej można je kupić we własnej szkole.

Ankiety potwierdzają, że po środki odurzające sięgają coraz młodsze dzieci. Ten „pierwszy raz” to już nie – jak dotychczas – klej, ale silny narkotyk. – Najczęściej dzieci kierują się chęcią zyskania aprobaty środowiska, robią to „dla szpanu” – mówi Marek Płaza.

Niepokój budzi to, że dzieci nie mają poczucia zagrożenia związanego z narkotykami. Co prawda, zapytane w ankiecie o znane im skutki

„ćpania”, często odpowiadają, że prowadzi ono do śmierci. Jest to jednak dla młodych ludzi kategoria abstrakcyjna, a niebezpieczeństwo – mało realne. Niemniej na pytanie o potrzebę prowadzenia zajęć profilaktycznych 99 procent ankietowanych odpowiedziało „tak”

Pedagodzy stali się partnerami

Z ankietami zapoznali się dyrektorzy szkół, w których je przeprowadzono. – Na szczęście nie ma już tendencji do zaprzeczania czy uciekania od problemu. Najczęstszą reakcją na otrzymane wiadomości jest pytanie: to co robimy dalej? – mówi M. Płaza.

W ciągu trzech miesięcy uczestniczył w 23 spotkaniach z radami pedagogicznymi i rodzicami. – Podczas szkoleń z udziałem nauczycieli mówię o skali problemu narkomanii na naszym terenie, przyczynach, dla których dzieci sięgają po narkotyki, miejscach, w których zaopatrują się w nie. Mówię głośno, że często jest to szkoła. Przekazuję listę sygnałów zewnętrznych, które mogą sugerować, że uczeń sięga po narkotyki.

M. Płaza bardzo wysoko ceni sobie współpracę z pedagogami szkolnymi: – To jest ta grupa nauczycieli, która bardzo poważnie traktuje problem narkomanii.

Rodzice chcą wiedzieć coraz więcej

Podczas spotkań z rodzicami mocno akcentowane jest znaczenie dobrej atmosfery w domu. – Od niej w dużym stopniu zależy, czy dziecko zacznie „ćpać”. W domu też najszybciej można zauważyć, że tak się dzieje. Przekonuję rodziców, że muszą przyjąć do wiadomości to, iż narkotyki są tuż za ich progiem, a mogą ten próg przekroczyć. Ze nie mogą uciekać od problemu. Zwracam im uwagę na to, że muszą wiedzieć, z kim ich dziecko utrzymuje kontakty i jak spędza wolny czas. Muszą też uznać, że okres dzieciństwa i dorastania tylko pozornie jest beztroski, że dziecko może przeżywać trudne chwile i należy interesować się jego problemami. Wielu rodziców popełnia błąd, sądząc, że ich dzieci nie mają żadnych zmartwień.

Spotkania z rodzicami organizowane są w dniach, kiedy w szkole odbywają się wywiady, i poprzedzają je. Obecność jest dobrowolna. Coraz więcej rodziców korzysta z tej możliwości zdobycia wiedzy na temat zagrożenia narkotykami. – Kiedy dwa lata temu zacząłem jeździć na spotkania do szkół, przychodziło po kilku ro-

Marek Płaza
specjalista do
spraw nielet-
nich w Komen-
dzie Miejskiej
Policji w Kosza-
linie, autor pro-
gramu „NAR-
KOTYKOM
STOP!”

► Dwa lata
temu na spo-
tkania w szko-
łach poświęco-
ne zagrożeniu
narkotykami
przychodziło za-
ledwie kilku ro-
dziców, dziś
przychodzi ich
wielu.



FOT. WIEKUSZKA SPÓRECKI

dziców. Nie wszyscy uznawali potrzebę zostawiania do końca. Dziś przychodzi ich wielu. Na przykład podczas niedawnego spotkania w koszalińskim Centrum Kształcenia Ustawicznego było ponad 300 osób. Często spotkanie znacznie się przedłuża ponad zaplanowane półtorej godziny. Zawsze jest grupa rodziców, którzy chcą porozmawiać indywidualnie, zadać pytania związane z ich osobistymi niepokojami. Zawsze jest kilkoro, którzy chcą na osobności porozmawiać o własnym dziecku lub przekazać informację, że wiedzą, kto i gdzie handluje narkotykami. Z każdego spotkania robię kilka notatek na temat dilerów i miejsc, w których rozprowadza się narkotyki. Wszystkie te sygnały są sprawdzane. Niektóre okazują się fałszywe, ale część z nich się potwierdza – mówi M. Płaza.

Rodzice najczęściej pytają o to, gdzie można zdobyć pomoc, czy jest ona bezpłatna, czy wiąże się z koniecznością rejestracji danych osobowych. – Zdarza się, że obecny na spotkaniu rodzic dzieli się swoimi podejrzeniami wobec dziecka. W takich sytuacjach zawsze proponuję kolejne spotkanie, z udziałem drugiego rodzica, abyśmy wspólnie zastanowili się nad dalszym działaniem. Zazwyczaj dochodzi do tego drugiego spotkania.

Komenda Miejska Policji w Koszalinie dzięki instytucjom i organizacjom prowadzącym działalność profilaktyczną: poradniom uzależnień, Polskiemu Towarzystwu Zapobiegania Narkomanii, MONAR-owi oraz Stowarzyszeniu Profilaktyki i Terapii „Młodzi – Młodym”.

O co pytają rodzice

Czy za pomoc trzeba płacić?

MONAR, Polskie Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, Stowarzyszenie Profilaktyki i Terapii „Młodzi – Młodym, poradnie uzależnień i poradnie pedagogiczno-psychologiczne udzielają pomocy bezpłatnie.

Gdzie można uzyskać pomoc?

W Koszalinie i regionie koszalińskim:

- Punkt Konsultacyjny MONAR, ul. Piłsudskiego 11/15, tel. (0-prefiks-94) 342-06-79
- Punkt Konsultacyjny PTZN, ul. Zwycięstwa 168, tel. (0-prefiks-94) 341-01-01
- SPIT „Młodzi – Młodym”, ul. Zwycięstwa 168, tel. (0-prefiks-94) 340-35-22

W Słupsku i regionie słupskim:

- Punkt Konsultacyjny PTZN, ul. Sienkiewicza 7, tel. (0-prefiks-59) 840-14-60
- Poradnia Profilaktyki i Terapii Uzależnień, ul. Wojska Polskiego 50, tel. (0-prefiks-59) 842-30-33 wewn.32

W Bytowie:

- Punkt Konsultacyjny PTZN, ul. Miła 26, tel. (0-prefiks-59) 822-32-54

Telefony zaufania:

- Koszalin, policyjny telefon zaufania (0-prefiks-94) 342-29-33
- Słupsk, telefon Crime Stoppers (0-prefiks-59) 945-11-11
- Ogólnopolski policyjny telefon zaufania 0-801-199-990, codziennie od godz. 16 do 21, koszt połączenia 35 gr
- Infolinia Stowarzyszenia KARAN, czynna od poniedziałku do piątku od godz. 10 do 17, połączenie bezpłatne
- Niebieska Linia – przemoc w rodzinie 0-800-2-000-2, połączenie bezpłatne, czynne całą dobę
- Anonimowa policyjna linia specjalna 0-800-20-148, połączenie bezpłatne, czynne całą dobę

Gdzie można wykonać test?

W każdym komisariacie policji są testery, dzięki którym można nieodpłatnie sprawdzić, czy znaleziona przez nas podejrzana substancja jest narkotykiem. W aptekach bez recepty można kupić testy do wykrywania narkotyków w organizmie, których można użyć w warunkach domowych. Są to: Amfetamina Test, Morfina Test, THC. Test wykrywający obecność substancji obecnych w moczu po użyciu marihuany lub haszyszu i Kokaina Test. Ich cena, w zależności od rodzaju wykrywanego narkotyku, waha się od 30 do 50 zł.

Testy można przeprowadzić też w warunkach laboratoryjnych:

- W Koszalinie – w Zakładzie Diagnostyki Laboratoryjnej Szpitala Wojewódzkiego, ul. Chałubińskiego 7, tel. (0-prefiks-94) 345-35-50 (centrala), w Poliklinice, ul. Szpitalna 2, tel. (0-prefiks-94) 34-71-638, oraz w Prywatnej Pomocy Doraźnej „Beta”, ul. Modrzejewskiej 23, tel. (0-prefiks-94) 341-10-49 lub 342-27-96.

- W Słupsku – w Zakładzie Diagnostyki Laboratoryjnej Szpitala Wojewódzkiego, ul. Poniatowskiego 42, tel. (0-prefiks-59) 842-59-89.

Testy są odpłatne. Kosztują od 20 do 45 zł.



Narkotyki – wbrew mitom i stereotypom

Materiały na stronę przygotowała Małgorzata Kołowska

Wszystkich, którzy chcieliby podzielić się z nami i naszymi czytelnikami własnymi przemyśleniami i doświadczeniami, którzy chcieliby do współpracujących z nami specjalistów skierować pytania dotyczące narkomanii, prosimy o kontakt listowny lub telefoniczny. Czekamy pod adresem: „Głos Pomorza”, 75-504 Koszalin, ul. Mickiewicza 24, tel. 347-35-35 (dział łączności z czytelnikami)

Zasiłek rodzinny

20 lat i koniec

► Dziecko naszej pracownicy podjęło naukę na studiach zaocznych w roku akademickim 2001/2002. Matka dziecka pobierała na nie zasiłek rodzinny i zasiłek pielęgnacyjny (w związku z chorobą powstałą w dzieciństwie). W marcu 2002 roku dziecko pracownicy kończy 20 lat. Czy wobec przysługującego mu prawa do zasiłku pielęgnacyjnego do 24. roku życia, powinniśmy matce dziecka wypłacać zasiłek rodzinny nawet po 20. urodzinach? – pyta pracodawca.

Zasiłku rodzinnego nie wypłaca się według tych samych zasad co zasiłek pielęgnacyjny. W przypadku studentów zakończenie wypłaty zasiłku rodzinnego przypada najczęściej na pierwszy rok studiów, bowiem zazwyczaj wtedy studenci kończą 20 lat.

Zasiłek pielęgnacyjny dziecku niepełnosprawnemu od dzieciństwa może być wypłacany znacznie dłużej, a bywa, że i całe życie.

Tu: z chwilą ukończenia przez dziecko pracownika 20 lat pracodawca ma obowiązek zaprzestać wypłaty zasiłku rodzinnego. Powinien natomiast kontynuować wypłatę zasiłku pielęgnacyjnego do 24. roku życia dziecka (o ile będzie dziecko pracownicy nie przerwie nauki w szkole wyższej).

Czekamy na pytania



Dziś pytania na stronę zusowską notować będzie red. Jolanta Stempowska.

Prosimy dzwonić do Koszaliny w godzinach 10-12 pod numer telefonu (0-prefiks-94) 347-35-55.



W pozostałe dni pytania czytelników przyjmować będzie red. Grażyna Thomas.

Pod numer (0-prefiks-94) 347-35-35 można dzwonić codziennie w godzinach od 10 do 16. Listy prosimy kierować pod adresem: „Głos Pomorza”, 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24 (na kopercie koniecznie prosimy dopisać: „ZUS”).

Na pytania zgłoszone telefonicznie i listownie odpowiadamy wyłącznie na łamach gazety.

Teksty, w konsultacji z zastępcą dyrektora Oddziału ZUS w Koszalinie, przygotowała Jolanta Stempowska

KTO PYTA, NIE BŁĄDZI

Wcześniejsze emerytury



Na pytania czytelników odpowiada **Danuta Borsuk-Zawadzka**, zastępca dyrektora Oddziału ZUS w Koszalinie

► „30 kwietnia br. zostałam zwolniona z przyczyn ekonomicznych. Odeszłam z zakładu za porozumieniem stron. Mam 53 lata; mój staż wynosi 37 lat. Proszę o informację, czy mogę skorzystać z wcześniejszej emerytury. Informuję, że nie podpisałam umowy z żadnym funduszem emerytalnym. Z artykułów, jakie zamieszczacie, wnioskuję, że będę mogła skorzystać z przywileju, jakim jest wcześniejsza emerytura. W ZUS-ie w Słupsku, gdzie pytałam o to kilkakrotnie, zawsze otrzymywałam odpowiedź negatywną. Nikt nie wytłumaczył mi dlaczego. Obecnie pobieram świadczenie przedemerytalne” – pisze **Halina R.**

DANUTA BORSUK-ZAWADZKA: – Już dziś spełnia pani wszystkie warunki przyznania wcześniejszej emerytury, to jest:

■ do 31 grudnia 2006 roku ukończy pani 55 lat,

■ ma pani wymagane minimum stażu zatrudnienia, czyli 30 lat składowych i nieskładowych,

■ w ostatnim zakładzie (przed emeryturą albo przed otrzymaniem stałego świadczenia z urzędu pracy) była pani zatrudniona na podstawie umowy o pracę,

■ nie podpisała pani umowy z żadnym z otwartych funduszy emerytalnych.

Skoro tak, to z chwilą ukończenia 55 lat ma pani prawo złożyć wniosek o przyznanie emerytury.

► „Mam obecnie 52 lata, przepracowałam dotąd 31 lat; przez półtora roku pobierałam zasiłek dla bezrobotnych. Od maja 2001 roku jestem na zasiłku przedemerytalnym. Nie przystąpiłam do żadnego funduszu emerytalnego.

Z zasiłku na świadczenie przedemerytalne

Możliwe, ale nie zawsze...

► Od września 1998 roku jestem na zasiłku przedemerytalnym. 6 września 1999 roku podjąłem pracę na pół etatu. Ponieważ zarabiałem dozwoloną przepisami kwotę, zachowałem prawo do zasiłku przedemerytalnego. W tym roku zawiesiłem zasiłek przedemerytalny i zatrudniłem się na pełny etat. Pracodawca zapowiedział, że z końcem grudnia zwolni mnie z przyczyn ekonomicznych. Ponieważ mam 40 lat 9 miesięcy i 21 dni stażu, chciałbym wystąpić o świadczenie przedemerytalne. Powiatowy Urząd Pracy uprzedził mnie jednak, że go nie dostanę, ponieważ przed przejściem na świadczenie przedemerytalne powinienem przepracować pełne 12 miesięcy (ja przepracowałem 10). Czy to prawda? – pyta czytelnik z Kępca.

Według obecnego stanu prawnego (w przyszłym roku to może się zmienić), osoba pobierająca zasiłek przedemerytalny może złożyć wniosek o świadczenie przedemerytalne w na-

Moje pytanie brzmi: czy będę mogła w wieku 55 lat uzyskać wcześniejszą emeryturę, a jeżeli tak, to czy będę mogła poprosić ZUS o naliczenie mi jej na podstawie zarobków z 20 dowolnych lat (dawniej miałam większe pobory)? I jeszcze jedna sprawa. Mąż zgubił świadectwa pracy, a zakłady, które je wystawiły, już nie istnieją. Czy jest jakiś centralny rejestr, z którego moglibyśmy się dowiedzieć, które archiwum ma akta personalne i placowe dawnych firm męża? – pyta pani **Jola z Dębnicy Kaszubskiej.**

DANUTA BORSUK-ZAWADZKA: – Jest pani w podobnej sytuacji jak czytelniczka wyżej. Oznacza to, że zaraz po ukończeniu 55 lat może pani wystąpić do ZUS z wnioskiem emerytalnym. Może też pani, jeżeli taka wola, zażyczyć sobie, aby wymiar pani świadczenia został ustalony na podstawie zarobków z 20 dowolnie wybranych lat kalendarzowych z całego okresu zatrudnienia.

Co do pytania dotyczącego męża, proszę pofatygować się do Słupska do Oddziału ZUS i poprosić o informację o archiwach w tamtejszym wydziale kapitału początkowego.

► „Mam 54 lata. W gospodarstwie rolnym rodziców pracowałam od 14 października 1963 roku do 4 września 1983 roku. 5 grudnia 1983 roku podjęłam pracę na pełnym etacie (mam zaświadczenie o zatrudnieniu w warunkach szczególnych). 31 stycznia 1999 roku zostałam z zakładu zwolniona z przyczyn ekonomicznych i przez rok pobierałam zasiłek dla bezrobotnych. Łącznie z pracą na roli mam 35 lat i 9 miesięcy stażu. Obecnie nie pobieram żadnego świadczenia, a jestem osobą samotną” – pisze czytelniczka ze **Sławna.**

DANUTA BORSUK-ZAWADZKA: – Mimo zatrudnienia przez ponad 15 lat w warunkach szczególnych, z wnioskiem o przyznanie emerytury musi pani poczekać do ukończenia 55 lat.

Praca w warunkach szczególnych

stepujących sytuacjach:

● gdy w trakcie pobierania zasiłku przedemerytalnego bezrobotna ukończyła 58 lat, bezrobotny – 60 lat, a mając minimalny staż emerytalny (czyli 20 lat kobieta, 25 lat mężczyzna),

● gdy bezrobotny pobierający zasiłek przedemerytalny zawiesza zasiłek, zatrudnia się na umowę o pracę, zostaje zwolniony z przyczyn leżących po stronie pracodawcy, a po powrocie na zasiłek łącznie z „dopracowanym” na umowę okresem ma ogółem: 35 lat stażu w przypadku kobiet i 40 lat stażu w przypadku mężczyzn,

● gdy bezrobotny zwolniony z powodów ekonomicznych lub organizacyjnych otrzymuje zasiłek przedemerytalny, a w tym samym roku, kiedy doszło do zwolnienia, kończy: 55 lat kobieta, 60 lat mężczyzna.

Jeżeli chodzi o konkretny przypadek pana, to – w myśl dotychczas obowiązującej ustawy o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu – po za-

nie skracając wieku emerytalnego kobiet z 60 do 55 lat.

► Urodziłam się w lutym 1950 roku. Mam 33 lata stażu. Od września tego roku jestem na zasiłku przedemerytalnym. Proszę o odpowiedź na dwa pytania: czy w lutym 2005 roku (to jest z chwilą ukończenia 55 lat) będę mogła przejść na wcześniejszą emeryturę (na wszelki wypadek nie zapisałam się do żadnego funduszu emerytalnego)? Jak ZUS potraktuje moje zatrudnienie w czasie pobierania zasiłku przedemerytalnego? Pracuję na pół etatu, zarabiam dozwolone 380 złotych? – pyta czytelniczka ze **Szczecinka.**

DANUTA BORSUK-ZAWADZKA: – Tak, jak najbardziej może pani przejść na emeryturę, gdy tylko ukończy pani 55 lat. Jeżeli zaś chodzi o dodatkowe zatrudnienie w czasie pobierania zasiłku przedemerytalnego, to okres ten zostanie pani dodany do tzw. stażu składowego, chociaż składka na ubezpieczenie społeczne jest w tym czasie odprowadzana od płacy niższej niż minimalna. Ważne jest tu to, że pani pracuje na umowę o pracę i powiększa swój staż składowy.

► „Mam 57 lat, przepracowałam ogółem 27 lat, z tego 19 – jako policjant. Po przejściu do cywila podjąłem pracę w zakładach produkcyjnych, półtora roku byłem na zasiłku dla bezrobotnych, obecnie jestem na rencie inwalidzkiej. Proszę o odpowiedź, czy z chwilą ukończenia 60 lat będę spełniał warunki przejścia na wcześniejszą emeryturę?” – pisze **Andrzej K. ze Słupska.**

DANUTA BORSUK-ZAWADZKA: – Jak najbardziej. Praca w milicji i policji jest w świetle przepisów traktowana jako zatrudnienie w warunkach szczególnych. Zatem: mając 27 lat pracy ogółem, z tego 19 lat pracy w milicji – może pan wystąpić z wnioskiem emerytalnym do ZUS-u, gdy tylko skończy pan 60 lat.

Zaświadczenie o wynagrodzeniu.

Co zrobić z niesolidnym kierownikiem archiwum

► „Skończyłem 59 lat, mam ponad 40 lat stażu. Ze względu na stan zdrowia złożyłem wniosek o rentę. ZUS w Słupsku przyjął moje dokumenty, ale z mety odrzucił mi załączone do nich zaświadczenie o wynagrodzeniach za lata 1981-1991, wystawione przez Zakład Usług Archiwalnych w Gdańsku w 1997 roku. Zażądano ode mnie ksero kart wynagrodzenia z tego okresu. No i mam kłopot, bo kierownik archiwum mimo moich monitów telefonicznych i listownych ignoruje moje prośby. Napiszcie, co mam z tym zrobić, w przeciwnym razie dostanę drugiego zawału i lekarze będą musieli mi wstawić drugi rozrusznik” – prosi **Kazimierz Zajko.**

Jak twierdzi wicedyrektor Oddziału ZUS w Koszalinie Danuta Borsuk-Zawadzka, porusza pan w liście temat kłopotliwy zarówno dla pana, jak i dla ZUS-u. Dla pana kłopotliwy jest sam fakt, że nie ma pracodawcy, który mógłby bez problemu wystawić zaświadczenie o zarobkach. W tej sytuacji musiał pan odszukać archiwum przechowujące dokumenty byłego zakładu, poprosić o zaświadczenie o wynagrodzeniu, które na dodatek ZUS odrzucił.

Postępujemy tak, ponieważ archiwa nie ponoszą jakiejkolwiek odpowiedzialności za wystawione zaświadczenia. Ich prawdziwą rolę jest przechowywanie zakładowej dokumentacji – tłumaczy Danuta Borsuk-Zawadzka. – Myślę, że gdyby archiwum znajdowało się w Słupsku, nie miałby pan takiego kłopotu, gdyż pracownik ZUS mógłby się tam udać i na miejscu zweryfikować prawidłowość wystawionego zaświadczenia. Tymczasem archiwum, o którym mowa, mieści się akurat w Gdańsku i trudno wymagać od ZUS-u, by wysyłał jednego pracownika na cały dzień do Gdańska z zadaniem sprawdzenia jednego zaświadczenia. Stąd propozycja przedstawienia kserokopii pana kart wynagrodzenia.

Cóż więc można panu doradzić: proszę opisać swoje perypetie z Zakładem Usług Archiwalnych i wystąpić do ZUS-u, aby przejął sprawę w swoje ręce. ZUS, mając takie upoważnienie, zobowiąże właściciela archiwum do nadesłania kopii dokumentów, będących podstawą wystawionego zaświadczenia o wysokości wynagrodzeń.

Choroba przed zasiłkiem

Raz się liczy, raz – nie

► Mąż od 1978 roku prowadzi działalność gospodarczą; od pewnego czasu łączy ją z zatrudnieniem w współdzielonym zakładzie pracy. Przez ostatnie 9 miesięcy mąż był na zwolnieniu lekarskim.

Z racji tego, że ma ogółem 35 lat wysługi, chciałby się starać o zasiłek przedemerytalny. Nie wiemy tylko, czy okres zwolnienia lekarskiego urząd pracy wliczy mu do stażu wymaganego przy zasiłku przedemerytalnym – pyta czytelniczka.

Bardzo trudno precyzyjnie odpowiedzieć na pytanie, jeżeli nie podała nam pani jednej bardzo istotnej informacji: czy mąż zachorował w trakcie zatrudnienia na umowę o pracę czy nie.

To o tyle ważne, że jeżeli mąż pani pobierał zasiłki chorobowe w czasie trwania umowy o pracę, to okres ten urząd pracy zaliczy mu do stażu ogólnego.

Jeżeli natomiast zasiłki chorobowe mąż pani otrzymał po rozwiązaniu umowy o pracę lub w trakcie prowadzenia działalności gospodarczej, to urząd pracy nie zaliczy mężowi pani ani dnia z 9-miesięcznego zwolnienia lekarskiego.

SZUKAM PRACY

0-LETNI piekarz po odbytej służbie wojskowej podejmie każdą pracę, 0-692-113-726.

2-LETNIA, technik technologii, wrażliwości, kurs minimum sanitarne, obsługi komputera. Podejmę każdą pracę. 0-59/811-41-71, 0-504-96-22-33.

3-LETNIA, dyspozycyjna, wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, żał pracy w sądzie rejonowym jako pracownik administracyjny, 0-94/34-37-635.

3-LETNIA wykształcenie średnie, studentka (ostatni rok zaocznie), awód wyuczony sprzedawca pilnie podejmie pracę, 059/841-39-56.

4-LETNIA studentka (zaoczne), biencjat - marketing i zarządzanie, obsługa komputera, praktyka w biurze. 0-59/84-12-433.

5-LATKA po maturze, kilku kursach przyjmie pracę od zaraz - każdą, 0-605-091-255.

5-LATKA po maturze, po kursie komputerowym, znająca język niemiecki, francuski pilnie szuka pracy, 0-605-091-255.

5-LETNI, dyspozycyjny, 3-5-letni staż pracy w agencji ochrony po wojsku (żandarmeria wojskowa) szuka stałej pracy, 059/858-34-93.

7-LETNIA, praca biurowa, obsługa komputera i sekretariatu, doświadczenie w marketingu i kontaktach z klientami, 059/840-43-28.

8-LETNI technik stolarstwa meblowego z wieloletnim stażem. Słupsk, 0-503-469-840.

9-LETNI, wykształcenie średnie, bardzo dobra znajomość obsługi komputera, poparta doświadczeniem skuteczna technika sprzedaży podejmie pracę, 0-608-195-421 (po 20).

13-LETNIA, obowiązkowa, zaopiekuję się dzieckiem, dobra znajomość języka niemieckiego, możliwość pomocy w nauce. 0-59/843-52-03.

CHCESZ wyjść na całonocną imprezę lub sylwestra? Nie masz z kim zostawić swojego malucha? Zadzwoń, pomogę Ci! 0-600-157-890.

DOŚWIADCZONA księgowa, pełna księgowość, bilans, sp. z o.o., kadry, płace podejmie pracę na terenie powiatu pomorskiego lub okolic, 0-502-237-265.

SZUKAM PRACY

ELEKTRONIK znający serwis RTV, komputerowy, projektant i instalator systemów alarmowych, 0-609-234-584.

JESTEM bez nałogów - 20 lat pracy stalej - poszukuje uczciwej pracy fizycznej - znam się na wielu pracach. Jestem solidny, 094/37-219-55.

KIEROWCA 27 lat, prawo jazdy kat. ABCET, 5 lat stażu w transporcie międzynarodowym podejmie pracę, 0-602-719-847, 0-503-692-333.

KIEROWCA ABCDE, staż 20 lat. 0-606-715-835.

KIEROWCA kat. A,B,C,D,E, świadectwo kwalifikacji, paszport, dyspozycyjny, sumienny i uczciwy. 0-601-528-233.

KIEROWCA kat. BC, świadectwo kwalifikacji, wykształcenie średnie, dyspozycyjny, uczciwy, 0-504-504-331.

KIEROWCA kat. BCE, świadectwo kwalifikacji, uprawnienia na wózki widłowe, pilne, 0-692-106-549.

KIEROWCA lat 30, kat. B,C+E, świadectwo kwalifikacji. 0-59/811-82-52.

KIEROWCA samochodem dostawczym nawiąże współpracę z hurtownią lub firmą, 094/372-09-01.

KOSZTORYSY (wszystkie branże), opracowanie dokumentacji ofertowej - praktyka (zasilek przedemerytalny - możliwość pracy w domu), Koszalin, 0-501-23-28-99.

KUCHMISTRZ podejmie pracę - sezon 2002r. - Pomorskie. Również w obiekcie całorocznym. Profesjonalizm. Doświadczenie. 0-59/84-266-87 Słupsk.

MŁODA, atrakcyjna, po 20-tce, poszukuje pracy na terenie Słupska i okolic w branży handlowej. 0-607-649-831.

MŁODA, dyspozycyjna, prawo jazdy kat. B, znajomość komputera i kasy fiskalnej, wykształcenie średnie handlowe, pilnie poszukuje pracy w Słupsku, 059/858-23-34.

MŁODA, dyspozycyjna, wykształcenie średnie, doświadczenie w pracy biurowej i księgowości, Słupsk, 0-607-545-376.

SZUKAM PRACY

MŁODY, uniwersalny, prawo jazdy do 3,5t, 24-letni, średnie, mechanik - ślusarz, aktualna książeczka zdrowia (spożywcza). Słupsk, 0-503-353-473.

MŁODY 29 lat, uczciwy szuka pracy - kierowca, prawo jazdy kat. B, stróż, akwizytor lub inne, 059/810-40-35, 0-503-562-783.

MŁODY inżynier sanitarny do firmy projektowej lub wykonawczej, RODOS, AUTOCAD, prawo jazdy, praktyka w projektowaniu i wykonawstwie, samodzielny, sumienny, 094/341-30-78.

MŁODY po wojsku szuka pracy za granicą, 3 lata stażu w stolarstwie, 0-504-962-233, 059/811-41-71.

NIESPODZIANKA w niedzielę! Uroczysty obiad dla twojej rodziny i przyjaciół w twoim domu przyrządzi mistrz patelni starej polskiej kuchni. 0-59/84-266-87.

ODPOWIEDZIALNA, dyspozycyjna, na rencie, podejmie pracę w handlu (może być pół etatu). 0-605-584-731.

ODPOWIEDZIALNA - podejmie każdą pracę popołudniową, 0-603-216-144.

ODPOWIEDZIALNA - wcześniejsza emerytura - średnie wykształcenie podejmie każdą pracę (chałupnictwo, sprzątanie, opieka - referencje), 0-502-85-33-35.

PEDAGOG - studia wyższe, dobry kontakt z dziećmi - młodzieżą. 0-59/84-11-196.

PEDAGOG szuka pracy; studia wyższe, znajomość j. angielskiego, ukończone kursy PHARE i CEN. Tel. 094/341-45-55, 0502-620-109.

PODEJMĘ każdą pracę w pensjonacie, hotelu, stadninie. Wykształcenie zawodowe, lat 38. Jestem uczciwy, dyspozycyjny, 36-64-173.

PODEJMĘ pracę jako kierowca kat. B, uprawnienia na wózki lub fizyczną - miejscowość obojętna. Słupsk, Fałata 1/5.

PODEJMĘ się mycia okien, sprzątania, robienia zakupów, w sylwestra, pilnowanie dzieci u klienta w domu, zajęcia się starszą osobą, 0-603-721-625, Kołobrzeg.

PROFESJONALNE projektowanie stron internetowych (serwisy, witryny www). Krótkie terminy, tanio, umowa - zlecenie. 0-606-277-679.

SZUKAM PRACY

RENCISTA, lat 56, sprawny, prawo jazdy, własny samochód osobowy chętnie podejmie jakąkolwiek pracę, 341-51-70.

SAMODZIELNA księgowa podejmie pracę, kadry, ZUS, FK, symfonia również jako magazynier, Ustka, 814-48-50.

STUDENT V roku Politechniki Koszalińskiej, Wydział Mechaniczny, specjalność: zarządzanie i marketing w budowie i eksploatacji maszyn poszukuje pracy na terenie Koszalina, 0-606-731-449.

SZEF kuchni - technolog żywienia zbiorowego, długoletnia praktyka. Dyspozycyjność. Profesjonalizm. Doświadczenie. 0-59/842-66-87. Stara słupska szkoła kulinarna. Sezon 2002.

TECHNIK mechanik, prawo jazdy B, doświadczenie w handlu szuka pracy w handlu (branża samochodowa, bazary, RUCH, warzywniak) oraz parking, konserwator, dozorca, 094/35-472-46.

TECHNIK usług gastronomicznych podejmie pracę kierownika żywienia, intendenta, magazyniera, kucharza, zaopatrzeniowca, 058/86-13-145.

TWOJE dziecko ma problemy z angielskim w szkole? Chętnie pomogę mu opanować materiał. 059/842-89-80.

UWAGA! Zbliża się sylwester 2001/02, jestem kucharzem, podejmę się organizacji wszelkich imprez w domu klienta. Nasze spotkanie będzie niezapomniane: 0-505-923-135.

WYKSZTAŁCENIE średnie techniczne, roczny staż w banku, znajomość komputera, obsługa ksera, fax, drukarki, 091/397-38-65.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem do godz. 14 na terenie Sianowa lub Koszalina, 0-603-487-497.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, posprzątam, 094/36-333-56.

DAM PRACĘ

PRACA ETATOWA

AGENCJA reklamowa zatrudni przedstawicieli handlowych (rejon: Słupsk, Lębork, Koszalin), 059/841-23-77.

PRACA DORYWCZA

AVON - zostań moją konsultantką. Nie martw się o minimalną kwotę zamówienia! 094/34-15-450, 0-602-178-372.



BIURO OGŁOSZEŃ

atrakcyjne promocje ogłoszeń drobnych

dla firm i osób fizycznych

Koszalin, tel./fax 094 347 35 15

Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

Rejonowy Urząd Poczty w Słupsku

poszukuje pracownika na stanowisko SPECJALISTY DS. TECHNICZNYCH

Wymagania:

- wykształcenie wyższe techniczne
- biegła znajomość sprzętu elektronicznego, biurowego oraz informatycznego.

Oferty prosimy kierować:
PPUP "Poczta Polska" Rejonowy Urząd Poczty, Sekcja Kadr i Szkolenia
ul. Kołataja 3, 76-200 Słupsk
tel. 84 13 045 w. 343

Szukasz pracownika?

Ogłoszenia drobne

głos Pomorza **praca** **5 zł!**

do 15 słów tylko

Dostępne podrubryki w rubryce „Dam Pracę”:

☒ praca etatowa	☒ praca dla emeryta
☒ praca na zlecenie	☒ praca w domu
☒ praca sezonowa	☒ praca dorywcza
☒ praca dla studenta	☒ praca za granicą
☒ praca dla absolwenta	☒ kursy i szkolenia

Ogłoszenia przyjmują tylko Biura Reklam i Ogłoszeń „Głosu Pomorza”
Słupsk: tel./fax (059) 842 66 08, Koszalin: tel./fax (094) 347 35 15, 347 35 12
oraz oddziały w: Bytowie, Człuchowie, Kołobrzegu, Lęborku i Szczecinku.

OGŁOSZENIA NA TELEFON
(094) 347 35 15 347 35 12 347 35 11

Poniższe kupony na bezpłatne ogłoszenie w rubryce „SZUKAM PRACY” w dodatku Praca drukowane są w każdy wtorek i sobotę

SZUKASZ PRACY?

Zamieść bezpłatne ogłoszenie drobne **we wtorkowym dodatku „Praca”** w rubryce „Szukam pracy”
(dotyczy tylko osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej).

Kupon na jednorazowe bezpłatne ogłoszenie drobne.
▼ Tutaj proszę wpisać treść ogłoszenia drukowanymi literami maksymalnie do 20 słów.

Ogłoszenie należy dostarczyć do najbliższego oddziału Biura Ogłoszeń „Głosu Pomorza” lub wysłać pod adresem: Biuro Ogłoszeń „Głosu Pomorza”, 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24 (z dopiskiem „Szukam pracy”).

Ogłoszenie na najbliższy wtorek należy dostarczać do czwartku.

Dane zlecającego (do wiadomości redakcji)
.....
imię i nazwisko
.....
podpis

.....
dokładny adres

głos Pomorza

SZUKASZ PRACY?

Zamieść bezpłatne ogłoszenie drobne **we wtorkowym dodatku „Praca”** w rubryce „Szukam pracy”
(dotyczy tylko osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej).

Kupon na jednorazowe bezpłatne ogłoszenie drobne.
▼ Tutaj proszę wpisać treść ogłoszenia drukowanymi literami maksymalnie do 20 słów.

Ogłoszenie należy dostarczyć do najbliższego oddziału Biura Ogłoszeń „Głosu Pomorza” lub wysłać pod adresem: Biuro Ogłoszeń „Głosu Pomorza”, 75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24 (z dopiskiem „Szukam pracy”).

Ogłoszenie na najbliższy wtorek należy dostarczać do czwartku.

Dane zlecającego (do wiadomości redakcji)
.....
imię i nazwisko
.....
podpis

.....
dokładny adres

głos Pomorza

Kształcenie za pomocą Internetu, tzw. e-learning, coraz częściej na świecie zastępuje tradycyjne metody edukacji. Najwięcej szkoleń tego typu opracowanych jest z zakresu finansów, bankowości oraz wiedzy i umiejętności informatycznych

Głowa z Internetem w parze, czyli e-learning

Zdaniem fachowców, szkolenia pracowników w systemie e-learning są dużo tańsze dla firm niż szkolenie tradycyjne, nawet jeśli porównuje się je ze szkoleniami niewyjazdowymi.

Według amerykańskich analityków rynku, w firmach, w których zastosowano rozwiązania e-learningu i zarządzania wiedzą, czas szkoleń zredukowano do 70 procent, koszty podróży – o 50 procent, całkowity koszt szkoleń – o 75 procent; równocześnie wzrosła o 25 procent liczba przeszkolonych pracowników.

E-learning daje możliwość szkolenia dużych grup pracowników niezależnie od ich poziomu zaawansowania, czasu i miejsca, w którym przebywają. Szkolenia odbywają się w systemie on-line, aplikacje mogą być też systematycznie ściągane i rozprowadzane w firmie w sieci wewnętrznej.

E-learning zapewnia także indywidualny proces uczenia. Umożliwia dostosowanie zakresu, intensywności, tempa i poziomu materiału do potrzeb użytkownika.

Na początku szkolenia użytkownik przechodzi testy wstępne, weryfikujące jego początkową wiedzę. W ich wyniku definiowana jest indywidualna ścieżka szkolenia. Eliminuje ona zagadnienia z tych dziedzin, w których użytkownik posiada wystarczającą ilość wiedzy, w myśl zasady

„ucz się tylko tego, czego nie wiesz, a nie tego, co jest dostępne”. System zapewnia również możliwość wielokrotnego wykorzystania materiału szkoleniowego.

W systemie istnieje możliwość oceny postępów „ucznia” jeszcze przed zakończeniem szkolenia.

Testy końcowe opracowane są na zasadzie losowego doboru pytań do poszczególnych zagadnień, co wyklucza ewentualność nauczenia się ich na pamięć. Powyżej 50 procent pytań związanych jest z testowaniem umiejętności praktycznych, a nie wiedzy teoretycznej.

W Polsce pionierem w zakresie e-learningu jest grupa Secom SA. Jest ona jedynym w Polsce dystrybutorem szkoleń firmy NETg (National Education Training Group) – jednego ze światowych liderów w zakresie e-learningu. W swoich zasobach NETg ma 1300 cykli szkoleń oraz 75 tysięcy „tematów”, z których indywidualnie, na potrzeby klienta, mogą być układane szkolenia. Szkolenia NETg są dostępne w 10 językach. Część z nich jest już przetłumaczona na język polski.

– Rynek e-learningu w Polsce nie został jeszcze oszacowany. Niemniej można stwierdzić, że znajduje się w intensywniej fazy rozwoju – ocenia Krzysztof Pyzik, prezes grupy Secom SA. (PAP, W)

„Student” pomoże studentom

Osoby niepełnosprawne, które zaliczyły co najmniej jeden semestr studiów mogą skorzystać z pomocy finansowej w ramach nowego programu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych „Student”.

Program rusza 1 stycznia 2002 roku i potrwa sześć lat. PFRON kieruje go do osób z orzeczoną znaczną lub umiarkowaną stopniem niepełnosprawności, studiujących w systemie dziennym lub zaocznym. Warunkiem uzyskania pomocy są także dochody nie przekraczające 100 procent najniższego wynagrodzenia na jednego członka rodziny we wspólnym gospodarstwie domowym (120 procent w przypadku osób samotnych). Wsparcie finansowe ma im ułatwić przygotowanie się do rywalizacji na rynku pracy. Celem programu jest także przełamanie uprzedzeń pracodawców do osób niepełnosprawnych.

Zainteresowani mogą liczyć na dofinansowanie opłaty za studia, za zakwaterowanie, dojazdy, uczestnictwo w zajęciach mających na celu podniesienie sprawności fizycznej lub psychicznej, zakupu przedmiotów uła-

twiających naukę (np. komputera lub programów), wyjazdów organizowanych w ramach zajęć szkolnych. Łączna wysokość udzielonej pomocy nie może przekraczać pięciokrotności najniższego wynagrodzenia (określonego odpowiednimi przepisami). Jej wysokość natomiast zależy od trzech czynników: sytuacji majątkowej, uzyskiwanych wyników w nauce oraz kierunku studiów. W wyjątkowych sytuacjach prezes PFRON może przyznać stypendia specjalne osobom uzyskującym szczególne osiągnięcia w nauce i podejmującym naukę na studiach zagranicznych.

Wnioski o dofinansowanie należy składać w oddziałach PFRON właściwych terytorialnie dla siedziby szkoły wyższej na specjalnym formularzu. Tam też można uzyskać szczegółowe informacje i regulamin. Warto także zajrzeć na stronę internetową <http://www.pfron.org.pl>. (GEO)

Pieskie życie

Bezpański pies – to zwierzak niekoniecznie zaniedbany i głodny. Na pewno jednak smutny

W koszalińskim Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt w 29 boksach przeznaczonych na 60 psów gnieździ się 125 czworonogów. Oprócz tego są jeszcze szczenięta i koty. Każdy, kto odwiedzi ten zwierzęcy azyl, może naocznie się przekonać, że główny problem tej placówki to brak przestrzeni. Zwierzęta tłoczą się na nie-

wielkich wybiegach i uparczywie szczekając, ogłaszają światu swą ciężką dolę. Całą tę czeredę obsługują zaledwie cztery osoby.

Mimo skromnych środków finansowych schronisko jest w stanie wyżyć i utrzymać w czystości oraz zdrowiu wszystkich swoich podopiecznych. Jest to możliwe dzięki pomocy

zaprzyjaźnionych sklepów i hurtowni, które wspierają schronisko podrobami i gotowymi produktami. – Każda pomoc zawsze jest u nas mile widziana – mówi Maria Buras, inspektor ds. spraw schroniska. – Potrzebujemy nie tylko żywności, ale również kocy, kółder.

Tak naprawdę tym zwierzętom najbardziej brakuje po prostu... panów. Pracownicy schroniska wcale jednak nie apelują o masowe wykupywanie psów. Czworonoga trzeba chcieć, to nie może być kaprys. – A to zdarza się zbyt często – zauważa pani inspektor Buras. – Ludzie biorą szczeniaka, a gdy ten dorosnie, przestaje się podobać, już nie jest taki słodki. I wtedy o ludzi go oddają. Albo po prostu wyrzucają – dodaje pani Maria.

Miesięcznie do azylu przy ulicy Towarowej w koszalińskiej dzielnicy Rokosowo trafia około 20–30 psów. Mniej więcej tyle samo znajduje się w domu. Kupowane są głównie zwierzęta młode, ładne i najchętniej rasowe. (PAULA)



Do koszalińskiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt co miesiąc trafia kilkadziesiąt psów. Czy doczekają się tutaj „swojego pana”?

Hodowla królika miniaturowego nie nastręcza trudności, jeśli jednak w domu pali się papierosy i słucha głośnej muzyki, lepiej z króliczkiem dać sobie spokój

Żywa maskotka

Koszt – w zależności od wieku i barwy zwierzęcia – od 30 do 40 zł. Pamiętajmy jednak: to nie zabawka, lecz żywe stworzenie. Uczulajmy na to dzieci, gdyż królik to przeważnie prezent dla nich. Głaskanie i delikatne drapanie są ulubionymi pieszczotami królika. Zaprzyjaźnionemu właścicielowi pozwala się on nawet wiać na ręce. Nie wolno jednak przytulać go zbyt mocno, bo zwierzę będzie się bronić i może ugryźć! Kupując królika, zwróćmy uwagę na jego stan zdrowia, a także warunki, w jakich przebywał w sklepie. Lśniące futerko, błyszczące oczy i suchy nos to oznaki zdrowia. Wyjęcie królika z klatki, którą już zna, i opuszczenie pobratymców wywołują u niego stres. Należy się więc postarać, by transport do nowego domu nie pogłębił stanu paniki u malucha. Ciemny karton – namiastka nory – jest do tego celu najlepszy. Nie ustawiajmy klatki w pobliżu telewizora.

Im starszy królik, tym więcej potrzebuje spokoju i czasu na odpocznienie. Zwróćmy uwagę dzieciom, by nie przemęczały go zabawą. Jeśli nie pozwolimy mu odpowiednio długo spać, narazimy go na stres, co może skrócić jego życie. Jeżeli nie dysponujemy wystarczającą ilością czasu, a nie chcemy zrezygnować z chowu królika, trzeba kupić od razu dwa zwierzątka. Jeżeli będą to samce, należy liczyć się z koniecznością kastracji obu osobni-

ków. Zapobiegnie to walkom o terytorium. Współlokator naszego pupila może równie dobrze należeć do innego gatunku. Króliki zaprzyjaźniają się także ze świnkami morskimi oraz z szynszylami. Zalecana jest ostrożność w kojarzeniu par mieszanych, ponieważ samce królika wykazują zainteresowanie seksualne także samiczkami innych gatunków.

Królik prowadzi dzienny tryb życia, nie hałasuje w nocy i lubi się bawić. Najodpowiedniejsze miejsce na jego domek to pokój dzienny lub dziecinny. Podstawowe wymiary klatki to 80x40x40 cm, ale jeżeli chcemy trzymać dwa zwierzątka, domek dla nich musi być większy. Wanienska podłoga powinna być dość wysoka (ok. 10 cm), co ułatwi sprzątanie po podopiecznym. Oswajanie króliczka należy rozpocząć wyjątkowo łagodnie. W pierwszych godzinach nie należy brać go na ręce i głaskać. Zwierzątko powinno mieć czas, by przyzwyczaić się do nowych widoków, zapachów i dźwięków. Królika najłatwiej jest zjednać, podając mu różne smakołyki. Podstawą jego diety jest różnorodność i zachowanie proporcji między paszą suchą i suchą. Ilość jednej i drugiej powinna być tak ustalona, by w czasie jednego posiłku wszystko zostało zjedzone. Przez całą dobę królik musi mieć do dyspozycji świeże siano i wodę oraz paszę twardą (np. gałązki lub krakersy) do ścierania ciagle ro-



Miniaturowy króliczek budzi sympatię

snących zębów. Królicze przysmaki: marchew, rzodkiew, seler, jabłka, gruszkę, kalarepę, a także miękkie kolby kukurydzy i buraki.

Spacer na świeżym powietrzu lub choćby po pokoju będzie świetnym urozmaicheniem króliczego dnia. Należy jednak koniecznie zadbać o bezpieczeństwo naszego podopiecznego podczas wycieczki. Na podwórku najlepszym rozwiązaniem jest ogrodzenie terenu, po którym może swobodnie kicać. Gdy nie mamy takiej możliwości, powinniśmy posłużyć się smyczą dla królików. (OPRAC. ARKO)

REKLAMA

SKLEP ZOOLOGICZNY „REMI”
ul. Śniadeckich
ul. Oskara Langego 21
Pn-Pt. 10-18
Sobota 10-14
KARMIA I AKCESORIA DLA ZWIERZĄT DOMOWYCH
ZAPRASZAMY

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
Arka
Słupsk, ul. Dunikowskiego 5
tel. 844 25 75
24h - 0602 424 927

- leczenie, szczepienie
- USG, EKG
- bad. laboratoryjne
- zabiegi chirurgiczne
- biopsja guzów
- karmy lecznicze i bytowe

STRZYŻENIE PSÓW I KOTÓW

Konkurs Politechniki Koszalińskiej

Bieg po indeks (4)

W tym numerze zamieszczamy kolejny zestaw tematów (IV edycja 2001/2002) w konkursie dla przyszłych studentów Politechniki Koszalińskiej. Równocześnie informujemy wszystkich zainteresowanych, że następna – piąta – edycja ukaże się wyjątkowo w wydaniu gazety z datą 31 grudnia 2001–1 stycznia 2002. Kolejne edycje „Biegu po indeks” będziemy publikować co dwa tygodnie – tak jak dotychczas – w wydaniach naszego wtorkowego dodatku „Rodzina-Praca”. Uczestnik konkursu powinien zamieścić następujące dane: nazwisko i imię; adres zamieszkania; nazwa szkoły; klasa, do której aktualnie uczęszcza. Uwaga: każdy zestaw pytań należy zamieszczać na oddzielnym arkuszu, który należy czytelnie podpisać.

Zestaw A - 4

Znaleźć zbiór punktów, których współrzędne związane są równaniem $|y| + \frac{1}{|y|} = |x| + \frac{1}{|x|}$.

Trzy okręgi o tym samym promieniu r przecinają się pod kątami prostymi. Znaleźć pole trójkąta krzywoliniowego wspólnego dla tych trzech okręgów.

Zestaw B - 4

Oblicz prędkość liniową i okres obiegu Księżyca w ruchu wokół Ziemi. Przyjmij przyspieszenie ziemskie $g = 9,8 \text{ m/s}^2$, promień Ziemi $R = 6400 \text{ km}$ oraz, średnią odległość Księżyca od Ziemi $l = 60 R$.

Pewną sondę wyrzucano pionowo w górę z prędkością początkową $v^2 > 2gR$, gdzie g oznacza przyspieszenie ziemskie, R jest promieniem Ziemi. Znajdź prędkość sondy po osiągnięciu dowolnej odległości x od Ziemi. Co możesz powiedzieć o jej ruchu w czasie?

Zestaw C1 - 4

a) Uzupełnij tablicę. Udział pracujących (1998r.) wg sektorów dla wybranych krajów wynosi:

lp.	Państwo	Pracujących w rolnictwie %	Pracujących w przemyśle %	Pracujących w usługach %
1	Polska			
2	St. Zjedn. Am.			
3	Japonia			
4	Niemcy			
5	Wielka Bryt.			
6	Grecja			

b) Uzasadnij istniejące różnicowanie w strukturze pracujących. Jaki udział w wydatkach gospodarstw domowych stanowi spożycie żywności w następujących krajach: Belgia, Dania, Indie, Japonia, Rep. Połud. Afryki, Polska, Węgry, Niemcy? Uzasadnij występujące różnicowanie.

Zestaw C2 - 4

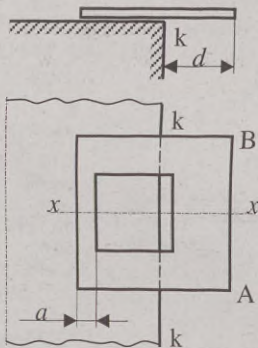
1. Odbudowa gospodarki w Polsce niepodległej 1918 ÷ 1929.
2. Reforma walutowa Władysława Grabskiego.

Zestaw D - 4

1. Co jest istotą układu „żelazo – węgiel”?
2. Objaśnij pojęcie: „nanotechnologia”.

Zestaw E - 4

W jednorodnej kwadratowej płycie o boku $8a$ wycięto kwadratowy otwór o boku $4a$ symetrycznie względem osi x (patrz rysunek). Obliczyć maksymalną odległość d krawędzi AB od krawędzi k (AB jest równoległe do k), na którą wysunięta płyta nie ulegnie obrotowi względem krawędzi k .



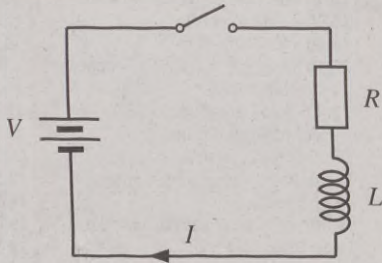
2. Barkę w kształcie prostopadłościanu załadowano piaskiem o ciężarze objętościowym trzykrotnie większym od ciężaru objętościowego wody, w ten sposób, że jej zanurzenie jest równomierne. Gdy stosunek objętości załadowanego piasku do objętości barki jest 0,25, to górne krawędzie burt znajdują się 0,10 wysokości barki ponad zwierciadłem wody. Obliczyć jaką część wysokości barki była zanurzona przed załadunkiem. W obliczeniach przyjąć, że grubość dna i ścianek barki jest równa zeru.

Zestaw E1 - 4

1. Oblicz pH 0,001 m roztworu kwasu solnego.
2. Przykłady występowania koloidów w przyrodzie.

Zestaw F - 4

1. Akumulator 12 woltowy ma opór wewnętrzny $r_s = 0,05 \Omega$. Jeżeli połączymy końcówki akumulatora przewodem o rezystancji $0,1 \Omega$ to:
 - a) jaki prąd popłynie przez przewód?
 - b) jaka moc zostanie wydzielona w kablu?
2. Cewka indukcyjna i rezystor są połączone szeregowo ze źródłem napięcia jak to przedstawiono na rysunku. W chwili $t = 0$ przełącznik zostaje zwarty podając na układ napięcie V . Wyprowadź zależność natężenia prądu I płynącego w układzie od czasu t .



Zestaw G - 4

1. Podaj wartości (prawda czy fałsz) poniższych wyrażeń logicznych dla podanych zmiennych $a=2$ oraz $b=5$ ($\leftrightarrow$ – różne; AND, OR – odpowiednio iloczyn i suma logiczna):
 - a) $a = 3$ OR $b \leftrightarrow 10$,
 - b) $a \leftrightarrow 1$ AND $a \leftrightarrow b$,
 - c) $c > 5$ OR $C \leq 5$,
 - d) $a = 2$ OR $b = 2$ AND $a = b$,
 - e) $b = 2$ AND $(c = 5$ OR $d = 6)$.
2. Opisz techniki wydruku stosowane najczęściej w popularnych drukarkach komputerowych.

Zestaw H1 - 4

1. Zbudować obraz światłocieniem w układzie brył obłych (np. kula, krople wody, itp.). Technika dowolna, format 50×70cm.
2. Studium martwej natury – ukazać kontrasty barwne. Technika – farb-wodnych, format 50×70cm.

Zestaw H2 - 4

1. Z dowolnej fotografii (format A4) lub ksera wykonaj kompozycję tak aby zmienić jej akcję. Do ćwiczenia dołącz fotografię oryginalną.
2. Skseruj fotografię dowolnego fragmentu urbanistycznego. Na kserokopii wykonaj projekt kolorystyki elewacji (format A4):
 - a) w kolorach ciepłych,
 - b) w kolorach zimnych.

Oferty Koszalińskiej Izby Przemysłowo-Handlowej



Zrób interes

W banku ofert na współpracę firm zagranicznych z przedsiębiorcami polskimi Koszalińskiej Izby Przemysłowo-Handlowej są obecnie następujące propozycje:
■ przedsiębiorstwo szwedzkie zleci wykonanie elementów metalowych i plastikowych do sprzętu AGD;
■ firma z Grecji zakupi świece i świeczniki;
■ brytyjskie przedsiębiorstwo szuka producentów (dostawców) wyrobów do sprzątnia: szczotek, ścierek, rękawic

ochronnych;
■ przedsiębiorstwo brytyjskie nawiąże kontakt z producentami drewnianych i wiklinowych mebli ogrodowych;
■ firma z Hiszpanii zajmie się dystrybucją wyrobów z branży farmaceutycznej, medycznej, zielarskiej;
■ zakład białoruski kupi w Polsce materiały stomatologiczne i wyposażenie gabinetów dentystycznych;
■ greckie przedsiębiorstwo chciałoby nawiązać współpracę z polskimi firmami zajmującymi się turystyką;

■ firma z Chorwacji szuka producentów miedzi i wyrobów miedzianych;
■ brytyjskie przedsiębiorstwo szuka producentów klepek i drewnianych płyt podłogowych.
Szczegółowymi informacjami o telefonach, faksach i adresach przedsiębiorców zagranicznych dysponuje Koszalińska Izba Przemysłowo-Handlowa, 75-950 Koszalin, ul. Andersa 34, tel. (0-prefiks-94) 342-85-62 do 65; e-mail: koopera-cja@kiph.com.pl. (JOLA)

NASZ GŁOS

W mojej firmie przed świętami

Gwiazdka tuż, tuż... Przedświąteczną atmosferę odczuwa się niemal na każdym kroku. Czy i w jaki sposób przejawia się ona również w zakładach pracy? Z takim pytaniem zwróciliśmy się do kilku osób w Człuchowie



Ryszard Szybajło
dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Człuchowie

► Żyjemy świętami, ponieważ orga-

nizujemy choinki dla dzieci oraz sportowe imprezy świąteczne. Oczywiście staramy się tworzyć miłą atmosferę zawsze, ale w tym okresie szczególnie. To taki czas, gdy ludzie są dla siebie bardziej serdeczni. Częściej pada jakieś dobre słowo, tak ważne dla każdego z nas.



Katarzyna Blińczak
rehabilitantka

► Zapach świąt unosi się w powietrzu. Na ich temat

rozmawiamy z koleżankami, wymieniamy się pomysłami kulinarnymi i na dekorację domu oraz świątecznego stołu. Oprócz tradycyjnej choinki z ozdobami i światełkami są spotkania oplatkowe. Bardzo sympatyczne, ponieważ jest chwila na złożenie życzeń i okazanie innym ciepła. W natłoku codziennych spraw czasem schodzi to na dalszy plan.

Kasia.jpg



Krystyna Kośna
księgowa

► Miłe są kartki, które nadchodzą z innych firm, cieszą małe stroiki na

biurku. Każdy ma w tym czasie więcej spraw na głowie, bo koniec roku i trzeba wiele rzeczy zakończyć. Na pewno atmosfera jest inna – lepsza. Myśli się już właśnie o świętach, spotkaniach z najbliższymi oraz znajomymi, których w natłoku obowiązków zbyt rzadko odwołujemy.

Krysia.jpg



Mirosław Konieczny
sprzedawca

► Przed świętami i Nowym Rokiem wi-

dać na ludzkich twarzach znacznie więcej uśmiechu. Każdy stara się, aby nie zrobić drugiemu przykrości, chętniej w czymś pomoże. Lepszy nastrój wywołują chyba także barwne dekoracje sklepów i innych budynków. Szarość działa przygnębiająco, kolory poprawiają samopoczucie. Wielką radość sprawia najdrobniejszy dowód pamięci.

wysłuchał i sfotografował:
Robert Małolepszy

● - wszyscy ● - za zgodą rodziców ● - tylko dorośli

TVP1



J.A.G.

Na Morzu Barentsa tonie rosyjski okręt podwodny. Trwają spekulacje na temat przyczyn tragedii.

20.10

06.00 Kawa czy herbata?
07.30 Telezakupy
08.00 Wiadomości
08.10 Prognoza pogody
08.15 Krakowskie Przedmieście 27
08.25 Kawa czy herbata?
08.45 Pieśni lasu deszczowego - film animowany, USA
09.10 Jedynek - program dla dzieci
09.35 Bajeczki Jedynek - program dla dzieci
09.45 Mysia - serial animowany
10.00 Zdarzyło się jutro (22) - serial
10.50 Telezakupy
11.10 Życie i śmierć: Etyka w medycynie XXI wieku - serial dok.
11.40 Unterwegs mit Susanne (13) - kurs języka niemieckiego
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
12.20 W drodze do Unii - pr. public.
12.45 Klan (531) - telenowela, Pol.
13.15 Domownik - mag. budowlany
13.35 Telezakupy
13.50 Tętno pierwotnej przyrody (2): Niekończący się wyścig - serial dok.
14.20 Krajobraz z cisem: Z życia tropików - felieton
14.30 www.media.spoko (8) - program edukacyjny
15.00 Wiadomości
15.10 Fronda: Kompleks Polski - mag.
15.35 Życie i śmierć: Etyka w medycynie XXI wieku (8): Eutanazja - serial
16.10 Rower Błęka - magazyn
16.30 Moda na sukces (1515) - telenowela, USA
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynek
17.35 Klan (532) - telenowela, Pol.
18.05 Zwyczajni - niezwykli - program publicystyczny
19.00 Wieczorynka: W jeżowym grodzie - serial animowany, Wlk. Bryt.
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i prognoza pogody
20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (15/22) - serial sensacyjny Na Morzu Barentsa tonie rosyjski okręt podwodny Władystok. Trwają spekulacje na temat przyczyn tragedii. Dowództwo rosyjskiej marynarki wojennej obarcza całą winą Amerykanów. Uważa, że do katastrofy doszło wskutek kolizji z ich okrętem podwodnym. Do Stanów Zjednoczonych przyjeżdża rosyjski oficer śledczy, który jest dobrym znajomym komandora Rabba...
21.00 Czas na dokument: Serce z węgla (15) - serial dokumentalny
21.35 Forum - pr. publicystyczny
22.30 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy flesz
23.00 Plus minus - magazyn
23.30 Cena prawdy (2-ost.) - film psychologiczny, USA 1992, reż. Paul Wendkos, wyk. Peter Strauss
01.00 Zakończenie programu

TVP2



Hanussen

Plutonowy zostaje ranny w głowę. Trafia do polowego szpitala, gdzie ujawniają się jego zdolności hipnotyczne i telepatyczne.

22.30

07.00 Świat przyrody: Ostatnie schronienie lilaonów - serial dok.
07.50 Studio urody - magazyn
08.00 Program lokalny
08.30 W labiryncie (47): Obietnica - serial obyczajowy, Polska Ewa coraz częściej odwiedza Pawła, który po wypadku ma uszkodzoną twarz i oko. Zgadza się zostać jego żoną.
09.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama
13.10 Ich pięciorko (138) - serial dla młodzieży, USA
13.55 Ponad czasem (31/39) - serial przygodowy, Australia
14.20 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
14.50 Krajobraz Polski: Znaczenie kapitału prywatnego dla ochrony dziedzictwa kulturowego - magazyn
15.10 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
15.40 Program lokalny
16.00 Panorama
16.20 Prognoza pogody
16.25 Złotopolski (371): Przypływy uczuć - telenowela, Polska
16.55 Życie do poprawki (15/22): Dar miłości - serial obyczajowy, USA Projektantka mody, Jenny Parnell, ma wkrótce wyjść za mąż. Fakt, że na uroczystości nie będzie jej ojca, który przed laty opuścił rodzinę, wzbudza jej złość. Jenny oskarża także rodzica o śmierć swojej siostry-bliźniaczki, która zmarła na białaczkę. Rozgoryczona Jenny odwołuje ślub, a niedługo potem spada ze schodów i umiera z odniesionych ran.
17.50 Program lokalny
17.20 Prognoza pogody
18.30 Panorama
18.50 Europa wita euro
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Ogród sztuk - magazyn kulturalny
20.00 M JAK MIŁOŚĆ (33) - serial obyczajowy, Polska Wiadomość o ciąży Hanki bulwersuje rodzinę Mostowików. Barbara podejrzewa, że - wbrew zapewnieniom dziewczyny - ojcem dziecka jest Marek. Piotr postanawia zastąpić brata na egzaminie komisijnym z matematyki. Krzysztof i Maria są gotowi przyjąć spadek, ale okazuje się, że nie mają pieniędzy, by zapłacić konieczny podatek.
20.50 Komentarz dnia
20.55 Europa wita euro
21.00 Panorama
21.20 Sport telegram i prognoza pogody
21.30 Magazyn Ekspresu Reporterów
22.30 Wieczór filmowy - Kocham kino: HANUSSEN - dramat historyczny, Niemcy/Węgry
00.25 Wieczór artystyczny: Primal Light - Uri Caine Ensemble - X Festiwal Kultury Żydowskiej (2)
01.05 Szuka wysublimowanej fotografii - dramat obyczajowy, USA 1998, reż. Lisa Cholodenko
02.45 Zakończenie programu

Polsat



Wszystko o psach i kotach
Pasja Abby Barnes, lekarki weterynarii, jest prowadzenie audycji radiowych, w których udziela porad, jak opiekować się zwierzętami.

21.05

06.00 Piosenka na życzenie
07.00 Pokemon (113) - serial animowany, Japonia/USA
07.25 Power Rangers (99) - serial fantastyczny, USA
07.50 Air America (24) - serial sensacyjny, USA
08.45 Roswell: W kręgu tajemnic (38) - serial SF, USA
09.35 Cud miłości (165) - telenowela, Peru
10.30 Po prostu miłość (99) - serial obyczajowy, Brazylia Brazylijski serial obyczajowy opowiadający o głębokiej, pełnej poświęcenia miłości matki do córki i dramatycznych, bardzo trudnych wyborach, do których zmusza je życie. W najnowszym odcinku Rose i Fausto zostają przyłapani w czasie schadzki. Sandrina wraca do zdrowia. Catarina wyznaje matce, że zakochała się w Leo.
11.30 Apetyt na miłość - program rozrywkowy
12.00 Czułość i kłamstwa (121) - serial obyczajowy, Polska
12.30 Kabaret - program rozrywkowy
13.25 Idź na całość - show z nagrodami
14.15 Świat według Kiepskich (87): Protest-szoł - serial komediowy, Pol.
14.50 Power Rangers (100) - serial fantastyczny, USA
15.15 Pokemon (114) - serial anim.
15.40 Fundacja Polsat
15.45 Informacje
16.10 Słoneczny patrol (96) - serial przygodowy, USA
17.00 Czułość i kłamstwa (122) - serial obyczajowy, Polska
17.30 Cud miłości (166) - telenow.
18.30 Graffiti - program publicystyczny
18.45 Informacje
19.00 Sport i prognoza pogody
19.10 DZIKI KSIĘŻYC (136) - telenowela, Argentyna Leticia, podejrzana o zabicie Juana, zwala winę na Marię. Gonzalo sprostuje Marię na zdjęciu z przyjaciela. Dowiaduje się, że podczas badań lekarskich popełniono błąd i jest śmiertelnie chory. Sasha i Maria postanawiają zdementować przestępczą działalność kliniki porodowej. Miranda odkrywa, że jest w ciąży.
20.05 Adam i Ewa (175) - serial
20.35 Rodzina zastępcza - serial kom.
21.05 W SZYSTKO O PSACH I KOTACH - komedia, USA
21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
23.05 Era biznesu
23.10 Informacje
23.25 Sport
23.30 Prognoza pogody
23.40 Puls biznesu
23.55 Zwane więzi - talk show
00.50 Na każdy temat - talk show
01.50 Muzyka na BIS
05.00 Zakończenie programu

TVN



Zabić belfra

Arogancki, bezczelny, pozbawiony poczucia humoru - taki właśnie jest pan Griffin, nauczyciel angielskiego.

20.45

05.45 Kropka nad i - program publicystyczny
06.00 Miłość i przeznaczenie (25/75) - telenowela, Meksyk
06.45 Telesklep
07.00 Cena miłości (40/95) - telenowela, Meksyk Między Adelina a Silveriem dochodzi do gwałtownej kłótni. Zdesperowana Adelina zabija męża. Isabel i Octavio znajdują w domu ciała Silveria. Diego uważa, że przyczyną jego śmierci mógł być atak astmy. Tymczasem Adelina wlewa truciznę do szklanki Octavio...
07.50 Inspektor Gadget (52/86) - serial animowany
08.15 Animaniacy (15/65) - serial animowany
08.40 Łebski Harry (85/86) - serial animowany
09.05 Denis rozrabiaka (44/78) - serial animowany
09.30 Telesklep
10.30 Big Brother: Rodzina i przyjaciele - reality show
11.15 Rozmowy w toku - talk show
12.10 Superwizjer TVN - magazyn
12.40 Inspektor Gadget (52/86) - serial animowany
13.05 Animaniacy (15/65) - serial animowany
13.30 Łebski Harry (85/86) - serial animowany
13.55 Denis rozrabiaka (44/78) - serial animowany
14.20 Beverly Hills 90210 (76) - serial obyczajowy, USA
15.15 Milionerzy - teleturniej (powt.)
16.00 TVN Fakty
16.15 Pogoda
16.20 Virginia (115) - telenowela
17.10 Ekspedycja
18.00 Rozmowy w toku - talk show
19.00 TVN Fakty
19.30 Kropka nad i - program publicystyczny
19.45 Sport
19.50 Pogoda
20.00 Big Brother: Rodzina i przyjaciele - reality show
20.45 ZABIĆ BELFRA - film sensacyjny, USA
22.35 Na ratunek - serial dok.
23.05 TVN Fakty
23.15 DREW CAREY SHOW (26-ost.) - serial komediowy, USA Pamiętajmy zapewne z poprzedniego odcinka, że Drew znalazł się w tarapaty - trafił do szpitala dla obłąkanych. Teraz ciąg dalszy - Kate, Lewis i Oswald pomagają Drew w ucieczce z tego przekłętą miejsca. Drew z przerażeniem odkrywa, że Mimi zdała już zająć jego stanowisko.
23.45 Big Brother: Rodzina i przyjaciele - reality show
00.30 Tenbit.pl - magazyn internetowy
01.30 Superwizjer TVN - magazyn
02.00 Nic straconego - programy powtórkowe

TV-Polonia



Benefis Jerzego Stuhra

Skończył polonistykę, i szkołę teatralną. Stworzył wiele kreacji aktorskich, w 1994 po raz pierwszy stanął z drugiej strony kamery.

15.25

06.00 Kawa czy herbata?
07.30 Gość Jedynek (powt.)
07.45 Kawa czy herbata?
08.00 Wiadomości
08.15 Krakowskie Przedmieście 27 - program publicystyczny
08.25 Kawa czy herbata?
08.40 Klan (523) - telenowela, Pol.
09.05 Dzieci dzieciom - pr. dla dzieci
09.20 Czarodziejskie garnki - film animowany (15 min)
09.35 Zabawy językiem polskim - teleturniej językowy (powt.)
10.00 Wszystkie pieniądze świata (4-ost.) - serial wojenny, Polska
11.00 Ze sztuką na ty: Festiwal Muzyczny Łańcut 2001: Henryk Mikolaj Górecki - Pieśni (2) (powt.)
12.00 Wiadomości
12.10 Spotkania z tradycją: U Zowady w Leszczynie - program Magdaleny Makaruk (powt.)
12.35 Testament wieków: Sygnały w mroku - film dokumentalny
13.10 Klan (523) - telenowela, Pol.
13.35 Sportowy tydzień (powt.)
14.25 Na Niebieskich Poloninach - reportaż
15.00 Wiadomości
15.10 Ojczyzna-polszczyzna - program prof. Jana Miodka i Władysława Tadeusza Stecewicza (powt.)
15.25 Benefis Jerzego Stuhra - program artystyczny (powt.)
16.40 Adwent w różnych tradycjach - reportaż Alicji Rożuskiej
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynek
17.30 Dzieci dzieciom - program dla dzieci (powt.)
17.45 Opowieść o Emmecie i wielkim świątecznym konkursie - film anim.
18.35 Klan (523) - telenowela, Pol.
19.00 Wieści polonijne
19.15 Dobranocka: Reksio (42): Reksio zima - serial animowany, Pol.
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i prognoza pogody
20.00 Święty Mikołaj pilnie poszukiwany - komedia, Polska 1974, reż. Krzysztof Gradowski, wyk. Jan Kociński, Marek Walczewski
20.30 Dalecy - Bliscy - program publicystyczny
21.00 Polaków portret własny - magazyn
21.30 Wiciorz z Jagielskim
22.10 Aniam: Jerzy Zitzman - program Jerzego Armaty
22.30 Panorama
22.50 Sport telegram
22.55 Żydy Warszawy - film dokumentalny Daniela Strehlau'a
23.30 Wojciech Kilar - Krzesany
23.50 Forum - program publicystyczny
00.35 Monitor Wiadomości
01.00 Wieści polonijne (powt.)
01.15 Reksio (42): Reksio zima - serial animowany, Polska
01.30 Powtórzenia

TV 4



Słońce, morze i...

Przeżycia spragnionych słońca rozrywek turystów z Francji, którzy spędzają wakacje w jednych z afrykańskich wiosek...

23.45

06.00 Strefa P - magazyn muzyczny
06.30 Supergol - magazyn piłkarski
07.00 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
07.50 Hoboczeki (36) - serial anim.
08.20 Alvaro (31) - serial obyczajowy
09.20 Łysi i Blondynki - reality show
10.20 Kameleon (12) - serial sensacyjny
11.20 Podwójna gra (14) - serial przygodowy, USA
12.20 Star Trek: Voyager 3 (4) - serial SF, USA
13.15 TV4 Kropka.pl - magazyn internetowy
13.45 Strefa P - program muzyczny
14.20 Hoboczeki (37) - serial anim.
14.45 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
15.35 Grace w opałach (39) - serial komediowy, USA
16.00 Alvaro (32) - serial obyczajowy
Brazylia Dzieci Alvara źle przyjmują wiadomość o zaręczynach ojca z Bruną. Glorinia ucieka z domu. Brunna prosi Xistusa o pożyczkę. Ten formuje ją, że jej ojciec pożyczyciel od niego pieniądze pod zastaw siostry. Ma przy tym do niej pretensje, nie dotrzymała umowy i nie przekazała Alvara, aby częściej przywoził do niego wnuki. Tymczasem Pepe znajduje Glorinię przy grobie matki.
17.00 Kolorowy dom 2 (22) - serial komediowy, USA
17.30 HOT CHAT 2001 - program publicystyczny Codzienny program publicystyczny, w którym telewizorze-interaktywni mogą zadawać pytania obecni w studiu gościom. W HOT CHAT 2000 pojawiali się będa politycy, ludzie kultury, biznesu - wszyscy ci, na których skupia się zainteresowanie mediów.
17.45 Dziennik
18.00 Łysi i Blondynki - reality show
19.00 Liga Mistrzów - mecz Galaxia Częstochowa - Sarajevo
20.35 Piłka nożna: Liga niemiecka - mecz VfL Wolfsburg - Schalke 04 Gelsenkirchen
21.30 Dziennik
21.45 Piłka nożna: Liga niemiecka - mecz VfL Wolfsburg - Schalke 04 Gelsenkirchen
22.45 Łysi i Blondynki - reality show
23.45 SŁOŃCE, MORZE I... - komedia, Francja 1978, reż. Patrice Leconte, wyk. Josiane Balasco, Gerard Jugnot, Marie-Anne Chazel, Christian Clavier (92 min) Przeżycia spragnionych słońca i rozrywek turystów z Francji, którzy spędzają wakacje jednej z Afrykańskich wiosek...
01.35 X Laski - program rozrywkowy
02.05 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
03.05 MUZYCZNY VIP - magazyn muzyczny W programie prezentowane najnowsze videoklipy, wywiady z muzykami i najświeższe informacje ze świata muzycznego showbiznesu...
03.40 Zakończenie programu

WYDARZENIE DNIA

Cena prawdy

Dramat psychologiczno-sądowy, którego bohaterem jest młody, ambitny adwokat stawiający na pierwszym miejscu nie błyskotliwą karierę, lecz walkę o uczciwość, sprawiedliwość i równe prawa dla wszystkich klientów bez względu na zawartość ich portfela. Kierując się szlachetnymi pobudkami, popełnia pewnego razu poważny błąd, co przypłaca zawieszeniem w czynnościach służbowych. Kiedy po dwóch latach wraca do pracy, nie poddaje się presji przełożonych, odrzuca ugody z prokuraturą. Choć ma przeciwko sobie wszystkich, próbuje bronić oskarżonego o zabójstwo nielegalnego imigranta, wierząc w niewinność swego klienta. Warren Blackburn (Peter Strauss) pochodzi z prawniczej rodziny, jego nieżyjący już ojciec był powszechnie znanym i szanowanym adwokatem. Ambitny i zdolny Warren poszedł w ślady ojca...

Program TVP 1; godz. 23.30
USA 1992, reż. Paul Wendkos, wyk. Peter Strauss, Beverly D'Angelo, Ned Beatty, Laila Robins i inni

TV RTL 7

06.00 Teledyski
07.15 Odjazdowe kreskówki: Rycerze zodiaku, Przygody Papirusa, Dr Slump, Wojowniczy z krainy marzeń - filmy animowane
09.35 Teleshopping
10.10 Maria Emilia (56) - telenowela, Meksyk
11.00 Izabella (57) - telenowela, Peru
11.45 Teleshopping
13.20 Maria Emilia (57) - telenowela, Meksyk
14.10 Nie z tego świata (76) - serial komediowy, USA
14.35 Czy boisz się ciemności? (75) - serial dla młodzieży, Kanada
15.05 Akwanci (28) - serial dokumentalny, USA
15.35 Odjazdowe kreskówki: Przygody Papirusa, Rycerze zodiaku - filmy animowane
18.00 Czy boisz się ciemności? (76) - serial dla młodzieży, Kanada
18.30 Komando Małolat (11) - serial kryminalny, Niemcy
19.30 Nie z tego świata (77) - serial komediowy, USA
20.00 Uśmiech New Jersey - komedia obyczajowa, Wlk. Bryt./Argentyna
21.40 Kosmici są wśród nas - komedia SF, USA
23.20 Komando Małolat (11) - serial kryminalny, Niemcy
00.15 Uśmiech New Jersey - komedia obyczajowa, Wlk. Bryt./Argentyna
01.45 Kosmici są wśród nas - komedia SF, USA
03.10 Teleshopping

TV ZACHÓD SZCZECINEK

09.00 powtórka bloku z poniedziałku 17.15 Aktualności, sonda, magazyn kulturalny, spotkania filmowe 20.00 powtórka programu

TV GAWEX SZCZECINEK

09.00 Powtórka programu z poniedziałku 17.15 „Echa dnia” Program lokalny, a w nim min.: -Minał tydzień- Zielony rynek - Sportowy weekend 20.00 i 21.30 Powtórka programu

TV VECTRA SŁUPSK

TV Vectra do odwołania wstrzymuje emisję ogólnopolskiego bloku programowego ze względu na prowadzone prace techniczne. W tym czasie emitowany będzie tylko program lokalny: 17.20 Kurier Słupski 17.35 Program lokalny

TV3 GDAŃSK

07.00 Anatol - serial 07.30 Przygody Ogięgo - serial 08.00 Dzień dobry, tu

Gdańsk 08.20 Panorama 08.35 wszelką cenę - serial 09.25 Książka górnej półki - prezentacje - magazyn 09.30 Piknik - kurs języka francuskiego 10.00 Zdarzyło się jutro - serial 10.10 Telekurier - magazyn 11.15 Kino w piątkę: Trzecia granica - serial 12.10 jest temat 12.25 Wielkie eskapady - serial 13.15 Kabaret Przechodnia: W ki z sań i zsań 14.05 Klan - telen. 15.05 Tajemnicze archiwum Shelby Woo - serial 15.25 Studio Trójki 15.35 Zbiory zeum Narodowego w Gdańsku: Gra Lëgera i Grassa 15.40 Podać rękę - magazyn społeczny 16.00 Gdańskie dywa - program publicystyczny (powt.) 16.05 Ponad czasem - serial 17.15 Gość Trójki 17.25 Rodno zemla - magazyn kulturalny (powt.) 17.50 Panorama - flesz, Wiadomości sportowe 18.00 Panorama wydanie główne, Prognoza pogody 18.10 Punkt - temat dnia 18.30 4 & 2 - magazyn 19.00 Ludvig van Beethoven - s fonia nr 9 D-moll op.125 20.30 Telekurier - magazyn 21.00 Parada humor serial komediowy, Wlk. Bryt. 21.30 Parada 21.45 Etos - mag. 22.00 To jest mat 22.15 Arsenál ben Laden - d 23.10 Zakochani w Molly - film obyczajowy, USA 00.45 Zakończenie programu